

# LITIGIO FRONTERIZO

- CHILE NO RESPONDIO A LA NOTA ARGENTINA
- EXPECTATIVA: DELIBERA EL COMITE MILITAR

## SOBRESEEN A EX GOBERNADOR DEL PERONISMO

• Paraná: La Justicia Federal se Pronunció en Favor de Tomás Cresto

¡Bienvenidos, campeones! La selección de hockey sobre patines llegó a Buenos Aires anoche. Aquí, los reyes del mundo saludando a su pueblo. (Ps. 10-11)

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XVI - Bs. As., Martes 14 de Noviembre 1978 - N° 4.858 - \$ 290

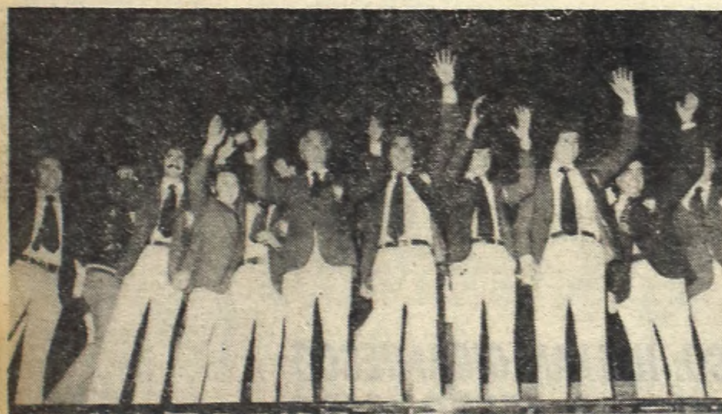
RECARGO VIA AEREA \$ 25.-

La Matanza y este paisaje lunar: un cráter que haría poner colorado a un astronauta. Los vecinos, cansados de pedir una solución, se encogen de hombros.



**TERROR EN ITALIA**

Terroristas italianos balearon en las piernas a Mario Marchetti, ex médico de la prisión de San Vittore, en Milán. La violencia asuela la península. (Inf. página 2)



**¡BIENVENIDOS!**



### BOCHINI

Independiente Aplicó  
Multa por Negarse a  
Jugar: 20% del Sueldo

### El Papa Contra el Aborto

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (AFP). — Por primera vez desde que ascendió al trono de San Pedro, el Papa Juan Pablo II se pronunció hoy aquí contra el aborto, confirmando la orientación de Pablo VI. Al recibir a una

delegación de obispos de Nueva Zelanda, el Papa declaró: "Sostengo sin reserva nuestra misión de defender la vida humana en todos sus estadios".

El sábado pasado, el órgano oficial del Vaticano,

"L'Osservatore Romano", reprodujo íntegramente un texto escrito por el actual Papa, cuando era solo el cardenal Karol Wojtyla, en el que comentaba elogiosamente la encíclica "Humanae Vitae", dictada por Pablo VI en 1968.

### DOCENTES

Otorgan Bonificación  
del 100% en La Plata  
Por Doble Escolaridad

## DECRETAN QUIEBRA DE BANCO RIONEGRINO: ADEUDABA UNA CIFRA SIDERAL EN DOLARES



## USA: 140 Millones de Yanquis Están a Salvo de Futuro Ataque Nuclear

**NUEVA YORK, 13 (UPI).** — El presidente Jimmy Carter aprobó un nuevo programa de defensa civil diseñado para proteger hasta a 140 millones de estadounidenses contra un ataque nuclear en caso de una guerra de proporciones con la Unión Soviética, según informó hoy el diario "New York Times".

El mayor énfasis del programa se pondrá en la rápida evacuación de la gente de las grandes ciudades en situaciones de crisis, en lugar de ponerlo en la construcción de refugios subterráneos contra bombas, de acuerdo con el matutino.

El periódico agregó que el programa de defensa civil costará 2.000 millones de dólares en los próximos cinco años, más del doble de la cantidad que se gasta anual-

mente en dólares invertidos en defensa. El plan representa una victoria para la secretaria de Defensa, la que ha argumentado recientemente en favor del aumento de los gastos en defensa civil, y refleja la preocupación existente en la administración por la magnitud y el ritmo de la organización de la defensa civil de la Unión Soviética.

Expertos del Pentágono sostienen que las evacuaciones a gran escala podrían salvar la vida de casi dos tercios de los estadounidenses, presumiendo que Estados Unidos reciba alguna advertencia de un ataque de misiles soviéticos.

Un funcionario del Pentágono fue citado por el diario diciendo que el programa ponía un gran énfasis en la educación de los

civiles sobre lo que deben hacer en una crisis nuclear, así como sobre la forma de reponerse rápidamente de una guerra nuclear. El informe agregó que Carter decidió llevar adelante el plan del Pentágono después de rechazar la opinión de funcionarios del Departamento de Estado y de agencias encargadas del control de armas que argumentaron que los esfuerzos para proteger a los civiles de un ataque podrían debilitar la situación mutua entre Estados Unidos y la Unión Soviética.

El documento que contiene el programa sigue siendo secreto, porque es normal en hasta que se presente al Congreso una proposición de presupuesto, de acuerdo con el "Times".

## OBREROS EN HUELGA CHOCAN CON FUERZAS DE SEGURIDAD

# Barricadas e Incidentes en Teherán

**TEHERAN, 13 (UPI).** — Trabajadores iraníes que están en huelga en la gigantesca Compañía de Telecomunicaciones de esta capital se barricaron hoy en sus dependencias y obligaron a centenares de empleados extranjeros a abandonar el lugar.

En los disturbios ocurridos en Lahijan, cerca del mar Caspio, soldados, cumpliendo la ley marcial, abrieron fuego sobre una muchedumbre, dando muerte a un niño de cuatro años y a otras dos personas.

También hubo incidentes en Teherán cuando aumentó la tensión entre trabajadores que pertenecían a los yacimientos petrolíferos iraníes y burguesas intransigentes. Los obreros extranjeros sufrieron daños en sus propiedades y fueron el blanco de los insultos.

La agencia noticiosa oficial del Irán informó hoy que en las últimas 48 horas hubo 20 muertos y al menos 40 heridos en todo el país como

consecuencia de los enfrentamientos entre manifestantes opositos al régimen del cha y las fuerzas de seguridad.

La agencia Pars indicó que los enfrentamientos se produjeron en pueblos y ciudades provinciales de la región petrolera meridional y en el nordeste del Irán. Algunas de las manifestaciones encabezadas por religiosos musulmanes fueron pacíficas y concluyeron en las mezquitas, donde los creyentes se recogían para rezar sus plegarias.

### ◆ KHOMEINI CONTRA MILITARES

En lo que va del año han habido en el Irán 1.100 muertos por razones políticas, según admite el gobierno.

Las manifestaciones organizadas por dirigentes políticos y religiosos expresan la voluntad de poner fin a la monarquía del cha, acusado de perpetrar diversos abusos desde que controla el poder, en el que se instaló en 1941.

Una huelga general convocada para ayer domingo por el exiliado dirigente religioso Ayatollah Khomeini no consiguió perturbar seriamente los servicios públicos y las actividades oficiales. Algunos negocios cerraron en Ahwaz y en Abadan, centros vitales de la industria petrolera. También permanecieron cerradas muchas tiendas en la zona del gigantesco Mercado Central de esta capital, pero los negocios de venta de alimentos estuvieron abiertos.

La huelga general proyectada por el jefe religioso de los 3 millones de musulmanes iraníes de la secta shiita fue considerada por los observadores como una demostración de fuerza. Sin embargo, la severa exhibición de poderío militar en el país, tanto en Teherán como en las principales ciudades del país, neutralizó aparentemente los efectos principales que procuraba el movimiento, desalentando a los potenciales huelguistas.

## crónica EN EL MUNDO

### La Nieve en los EE.UU. Provocó Daños y Muertos

**WASHINGTON, 13 (EFE).** — Al menos 17 personas murieron a consecuencia de una gran tormenta que cubrió de nieve casi la mitad de los Estados Unidos en los últimos dos días.

Desde el norte de California a Michigan, en la zona de los Grandes Lagos, vientos de hasta 100 kilómetros por hora y abundante precipitación, con temperaturas muy por debajo de cero, causaron accidentes de tránsito, destrucción de viviendas y el cierre de muchos aeropuertos.

Tres niños murieron y una decena resultaron heridos al patinar sobre el suelo helado de los autobuses que esta mañana les trasladaba a la escuela en Benton, Montana.

### ◆ INCENDIO EN BARCO

**PANAMA, 13 (EFE).** — Brigadas de socorro del Departamento de Operaciones Marítimas de la Guardia Nacional Panameña buscaban a 13 personas que desaparecieron ayer, a causa de un incendio en una embarcación de 54 toneladas en la bahía de Panamá (Pacífico).

Según los primeros informes, el incendio se originó en la sala de máquinas del barco "Jaime Adrián", que hacía una travesía entre esta capital y la provincia oriental del Darién, fronteriza con Colombia.

Diecisiete personas de las treinta que viajaban en la embarcación accidentada, fueron rescatadas por un barco que pescaba en ese sector.

Extraoficialmente se dijo en esta capital que un niño de corta edad murió ahogado, pero las autoridades portuarias no confirmaron dicha versión.

### ◆ DIEZ MUERTOS

**SÃO PAULO, 13 (DPA).** Diez personas perdieron la vida hoy en el estado brasileño de São Paulo, en uno de los accidentes más graves de autobuses.

Un ómnibus del tipo combi, chocó en una carretera con un camión con gasolina.

Según datos de la policía, el tanque de gasolina explotó. La mayor parte de los muertos quedaron calcinados.

## El Discolo "Chip" Carter se Separó de su Esposa

**WASHINGTON, 13 (ANSA y EFE).** — "Chip" Carter, el discolo segundo hijo del presidente de Estados Unidos, de 28 años, se separó de su mujer Con, de 27, quien volverá a vivir en Georgia con James Earl, el pequeño hijo del matrimonio.

El anuncio, hecho hoy por la pareja, precisa que "Chip" continuará su residencia en la Casa Blanca y seguirá trabajando para el comité nacional del Partido Demócrata.

El presidente Carter ya no podrá entretenerse en sus ratos libres jugando en los jardines de la Casa Blanca con su nieto James, que tiene dos años de edad.

No se dieron a publicidad los motivos de la separación, pero ya habían circulado el verano del año último voces que indicaban el deterioro de la relación.

"Chip" y Con se habían casado en 1973. El tercer hijo de Jimmy Carter, Jeff, y su mujer Annette viven aún en la Casa Blanca, y el primogénito, vive con su esposa Judy en Georgia.

El anuncio de la oficina de prensa de la Casa Blanca puo punto final a una serie de rumores difundidos en la prensa de esta ciudad en el último año, pese a la fuerte oposición del presidente a que se produjera el divorcio.

## EN UN CLIMA EXPECTANTE, EGIPTO E ISRAEL REANUDAN CONVERSACIONES

**JERUSALEN, 13 (EFE).** — Esta noche se reanudarán en Washington las negociaciones bilaterales de paz entre Egipto e Israel, luego de desmentir el gobierno de El Cairo que abandonaba las conversaciones.

La reunión del Consejo de Ministros de Israel, que mañana debía presidir Menajem Beguin, fue levantada por el mismo primer ministro debido a que espera una evolución en las actuales negociaciones de Washington, y así poder tomar resoluciones definitivas sobre el destino de las negociaciones con Egipto en una reunión con el gabinete nacional el próximo jueves.

Mañana, para intervenir en esta reunión, regresarán a Israel el canciller Moshe Dayan y el ministro de Defensa Ezer Weizman, sus respectivos asesores y otros funcionarios de la delegación israelí en Washington.

Esta tarde, al difundirse noticias periodísticas sobre el imminente abandono de las negociaciones de paz por parte de Egipto, el viceministro de Defensa israelí, Mordechai Tzipori, dijo en el Parlamento que "tal vez fuese bueno interrumpir las trata-

tivas para que los negociadores de ambos países puedan refrescar la mente".

Los gobiernos de Egipto e Israel están considerando la propuesta norteamericana para un compromiso mutuo de cara a las negociaciones por la cuestión palestina en la ribera occidental del río Jordán y el corredor de Gaza.

Quien festejó especialmente la buena noticia de que los egipcios no abandonaban las negociaciones, fue el vicepresidente Yigael Yadin, quien hace dos días pronosticó que "aún habrá pequeñas crisis en las negociaciones".

Fuentes allegadas al primer ministro Menajem Beguin, quien regresó hoy lunes a Israel procedente de Estados Unidos y Canadá, informaron que pedirá trasladar las negociaciones de paz a Medio Oriente.

Uno de los motivos sería el deseo de Beguin y de sus ministros de "tener más cerca" para consultarlos a los negociadores Moshe Dayan, ministro de Asuntos Exteriores, y Ezer Weizman, ministro de Defensa.

## EN ITALIA BALEARON A UN JEFE MEDICO DE UNA PRISION

**MILAN, 13 (AP).** — El doctor Mario Marchetti, jefe del servicio médico de la prisión de San Vittore, en esta ciudad, fue herido hoy a balazos en las piernas por dos terroristas de un autodenominado "Grupo comunista de ataque", informó la policía.

Este fue el trigésimo sexto operativo "contra las piernas" perpetrado por terroristas en lo que va del año y se produjo pocos días después del asesinato en Frosinone un fiscal de distrito.

Marchetti, que dirige además una clínica privada en esta ciudad, fue atacado cuando salía de su casa y se acercaba a su automóvil estacionado para dirigirse hacia su trabajo.

Se informó que Marchetti se halla en estado estacionario, luego de haber sido sometido a una intervención quirúrgica.

La policía informó que ambos

pistoleros dispararon al menos siete balazos con sus pistolas birlendo al médico en ambas piernas.

Testigos dijeron a la policía que los terroristas, un hombre y una mujer, corrieron hacia un automóvil que los esperaba y huyeron.

Los terroristas, que han disparado a las piernas de dirigentes políticos, ejecutivos industriales y policías, en una escalada de violencia política en este año, han incluido recientemente a los funcionarios carcelarios entre sus blancos predilectos.

Anteriormente, el grupo terrorista Brigadas Rojas, que secuestró y asesinó al ex primer ministro Aldo Moro, había ya asesinado a tres guardias carcelarios, dos en Turín y uno en Milán.

Un total de 19 personas han sido asesinadas por los terroristas en menos de 10 meses este año.

## MEXICO: HALLAN GIGANTESCO YACIMIENTO PETROLIFERO

**CIUDAD DE MEXICO, 13 (DPA).**

— El descubrimiento de un gigantesco yacimiento de hidrocarburos, con reservas estimadas en 100.000 millones de barriles de petróleo y 4.000 millones de pies cúbicos de gas, que quintuplican las actuales reservas mexicanas, fue anunciado por el director general de la empresa mexicana estatal del petróleo (PEMEX), Jorge Díaz Serrano.

El alto funcionario dijo en la reunión inaugural del Segundo Congreso Latinoamericano de Petroquímica, en el balneario de Cancún, que el desarrollo y explotación del nuevo yacimiento requerirá la perforación de 16.000 pozos, es decir, un número igual al total de pozos perforados por PEMEX en todo el país en los últimos 40 años.

El yacimiento, ubicado en la región de Tampico-Misantla, sobre la planicie del Golfo de México, mo-

dificará sustancialmente el monto de las reservas "probadas" de hidrocarburos de este país, actualmente estimadas en 20.000 millones de barriles.

### ◆ FIN DE LAS CAMPAÑAS

**RIO DE JANEIRO, 13 (ANSA).** — Con diversas concentraciones y mítines concluyeron esta madrugada en todo el país las campañas electorales para las elecciones parlamentarias del próximo miércoles.

La Alianza Renovadora Nacional (ARENA), por el oficialismo, y el Movimiento Democrático Brasileño (MDB) como único partido de oposición permitido, disputarán los votos de casi 47 millones de electores en todo Brasil.

El proceso electoral renovará la totalidad de la Cámara Nacional de Diputados, un tercio del Senado y todas las asambleas legislativas de los estados.

## COSMONAUTAS SUPERAN ETAPA DE READAPTACION

**MOSCU, 13 (EFE).** — Los cosmonautas Vladimir Kovalionok y Rikhsandr Ivanchenkov, que batieron el récord mundial de permanencia en el espacio (140 días), abandonaron hoy la base de lanzamientos de Baikonur, en el Asia Central Soviética.

### ◆ REACONDICIONAMIENTO: CENTRAL

La agencia oficial Tass dijo que los cosmonautas solo han necesitado permanecer

diez días en Baikonur, donde existe un centro especial de readaptación "para que la gravedad terrestre vuelva a ser en ellos el estado acostumbrado".

Según los médicos, ha pasado ya "el primero y más difícil período de readaptación" de los cosmonautas, que mañana estarán en la "Ciudad de las Estrellas", cerca de Moscú, residencia de los cosmonautas.



**FOTOCOPIAS AUTENTICADAS**

SUBSIDIOS FAMILIARES • JUBILACIONES

**LAVALLE 1368**



## Dos Transeúntes, Inocentes Víctimas de Tiroteo con Extremistas

El comando de Zona 1 del Ejército informó sobre la muerte y heridas ocurridas a dos inocentes, que fueron alcanzados por disparos efectuados desde un automóvil en el que se conducían terroristas.

El texto del comunicado oficial es el siguiente:

"El comando Zona 1 informa a la población que el 11 de noviembre, a las 7 horas, aproximadamente, y cuando las fuerzas leales se encontraban realizando un opera-

tivo de control de tránsito en la intersección de Avenida del Libertador y Correa, un automóvil Fiat 128 desobedeció la orden de detención, iniciándose, a partir de ese instante, la persecución de dicho vehículo. El intenso tránsito que recorría la zona hizo que el oficial a cargo decidiera ordenar "no abrir fuego" a fin de evitar víctimas inocentes. Los ocupantes del vehículo atacaron con armas largas durante la persecución. Víctimas de los disparos efectuados desde el

Fiat 128 fueron heridos dos transeúntes, que rápidamente fueron auxiliados por elementos dependientes de este comando.

"El vehículo se encontró en la intersección de Correa y Conesa, hallándose en el interior del mismo, volantes pertenecientes a la banda de delinquentes terroristas montoneros.

"Como resultado del hecho, quedaron heridos de bala los transeúntes José Bautista Masa y Ricardo Ernesto Herman, siendo

atendidos en el hospital Pirovano. El primero falleció poco después a consecuencias de sus heridas.

"Dos víctimas inocentes, se agregan a la larga lista de bajas y heridos a consecuencia de la violencia de la subversión armada.

"Las fuerzas legales continuarán su tarea que, en definitiva busca restablecer la seguridad y el respeto por los derechos humanos."

### Paraná: Dictamen Judicial Favorece a Ex Gobernador Peronista

# SOBRESEEN A TOMAS CRESTO

PARANÁ, 13 (De nuestro corresponsal). — La Justicia Federal dictó el sobreseimiento parcial y definitivo del ex gobernador durante el último gobierno peronista Enrique Tomás Cresto y de integrantes del denominado Comando Paraná de la Juventud Peronista en las causas seguidas por tenencia de armas y explosivos y asociación ilícita.

La resolución, dictada por el juez federal de esta capital, doctor Jorge Augusto Enriquez, fue apelada por el fiscal doctor José María Uzin de Cernejo.

Con relación a la causa seguida por tenencia de armas y explosivos (artículo 189 bis), el magistrado destaca que en su juzgamiento intervino la justicia militar y, basándose en el principio "No bis in idem", decretó el sobreseimiento parcial y definitivo del ex gobernador peronista por revestir ese pronunciamiento carácter de "cosa juzgada".

Sobre el supuesto delito de asociación ilícita (artículo 213 bis), el doctor Enriquez dispuso el sobreseimiento definitivo al entender su fallo que Cresto, "tanto en jurisdicción militar como en sede civil ha manifestado que no fue ni integró el denominado Comando Paraná, ni como organismo político ni como fuerza de choque".

"También ha afirmado —continúa el fallo— que desconoce la existencia de esta última (fuerza de choque), por lo que ignoraba que contaban con armas, no habiéndole acordado autorización para portarlas ni suministrado fondos para su accionar delictivo".

El ex gobernador Cresto admitió —puntualiza el juez— "que integrantes del Comando Paraná como organismo político, o algunos de ellos por motivos gremiales, o como pertenecientes a la Cooperativa de Cirujas, concurrieron a la Casa de gobierno a entrevistarlo como gobernante, pero en ningún modo invocando esa asociación ilícita específica que motiva estos autos".

Agrega que "la concurrencia se hacía por canales naturales que organizaban las audiencias del gobernador y que nunca se presentaron portando armas", y que la custodia de Cresto "la suministraba la policía, que tenía un organismo específico para ello, como también las jefaturas departamentales cuando salía en gira por la provincia".

"Las pruebas reunidas sirven para confirmar tales afirmaciones", manifiesta el Dr. Enriquez en el fallo.

La justicia militar había condenado al ex goberna-

dor de Entre Ríos a 6 años de reclusión, sentencia dada a conocer el 23 de mayo de 1976 por el consejo de guerra especial de la subzona de defensa N° 22.

La resolución del consejo de guerra especial fue dictada "de conformidad con lo que establecen las leyes 21.268 y 21.264 en sus artículos 1° y 6° así como en los artículos 538 del Código de Justicia Militar y 45 del Código Penal".

#### OTROS SOBRESEIMIENTOS

El juez federal también decretó el sobreseimiento parcial y definitivo de Henry Abraham Zacarias, con relación al delito previsto y penado por el artículo 189 bis del Código Penal sobre tenencia de armas y explosivos.

Además, dictó los sobreseimientos parciales y provisorios de Ricardo Edgardo Remedi, Mario Adolfo Apaldetti y Gerardo Alberto González en relación a la causa seguida por asociación ilícita y sus sobreseimientos parciales y definitivos por la tenencia de armas y explosivos, "por existir pronunciamiento firme y ejecutado, emanado de tribunal militar".

### Inhumaron Ayer los Restos del Alte. G. Pitton

Fueron inhumados ayer en el cementerio de la Recoleta los restos del contraalmirante (RE) Guillermo Pérez Pitton, que fue comandante general de la infantería de marina y gobernador del Chubut.

Pérez Pitton, que murió anteayer en el Hospital Naval, de esta ciudad, a los 63 años, se desempeñaba actualmente como interventor en Industrias Llaves S.A.

Había sido titular de la infantería de marina de 1959 hasta 1962, año en que pasó a situación de retiro.

En 1968 fue designado gobernador del Chubut por el Poder Ejecutivo Nacional y cumplió un mandato que se extendió hasta que finalizó la gestión presidencial de Onganía.

En el acto de su sepelio, que se realizó hoy a las 10 en el cementerio de la Recoleta, le rindieron honores los efectivos de la Escuela de Mecánica de la Armada.

Se refirió a su personalidad el jefe de infantería de marina del Estado Mayor General Naval contraalmirante Roberto Wulff de la Fuente.

### Detenidas a Disposición del PEN: Ordenan Libertad

La Sala I de la Cámara en lo Criminal y Correccional Federal dispuso que 20 mujeres detenidas a disposición del Poder Ejecutivo Nacional sean puestas en libertad por resultar insuficientes los informes proporcionados por el Ministerio del Interior para fundamentar la medida.

El tribunal consideró —para adoptar esta decisión— jurisprudencia ya sentada, según la cual el poder judicial está facultado para ejercer el "control de razonabilidad" en cuestiones que hacen a la correcta aplicación del artículo 23 de la Constitución Nacional que posibilita el Estado de Sitio en casos excepcionales.

La Cámara integrada por los doctores Víctor A. Guerrero Leconte y Raúl Rodríguez Araya destaca que el pedido de informes sobre las detenidas no se ven satisfechos por las "escuetas y genéricas" respuestas dadas por el Poder Ejecutivo a través del Ministerio del Interior, para justificar la privación de la libertad de las beneficiarias de las hábeas corpus.

#### LAS DETENIDAS

Como esos informes resultan insuficientes el tribunal ordena la libertad de las siguientes detenidas: María Cristina Pidal de Balbi y Patricia Liliana Pozzo, cuyos hábeas corpus fueron tramitados en el juzgado del doctor Evaristo Francisco Marquardt; de Marta Adela Lasmar Saracchi, María Eva Romero, María Eugenia Fernández de González, Rosa Medina de Sandoval, Laura E. Marrone, María Magdalena Beriglio de Rodríguez, Celina Lacay de Torres Molina y Haydée Susana Benedetti de Berent, provenientes del juzgado del doctor Rafael Sarmiento; de Nilda Barberis, del juzgado del doctor Roberto A. Giletta, y de Adriana Varillas de Ferrachione, Francisca Aldée Rojas, Gladis Sepúlveda, María Rosa Martínez, Graciela Noemí Contreras, Marta Irene Cardoso Rodríguez, María Adela Barraza, María Estela Márquez de Galván y Liliana Latorre, del juzgado del Dr. Ramón Antonio Montoya.

#### OTRO FALLO

Este fallo es similar al dictado por la misma Cámara sobre otras catorce detenidas, entre las cuales figura Elida Josefa Eichemberger de Ponce. En este sentido, se destaca que esta última se encuentra detenida a disposición del Poder Ejecutivo Nacional, por el solo hecho de haber pertenecido a un centro de estudiantes que poseía dentro de sus integrantes elementos izquierdistas o con infiltración de esa ideología, según un informe de la Policía Federal.

El juez Guerrero Leconte señaló que "esa no es suficiente causal para la grave medida que se ha tomado".

### COLABORACION NUCLEAR CON ITALIA

ROMA, 13 (ANSA). — En breve plazo (1° de diciembre de 1978) Italia presentará a Argentina una propuesta ejecutiva detallada para la colaboración entre los dos países en favor del desarrollo de la industria nuclear argentina.

Este compromiso surgió, como destaca un comunicado de la Finmeccanica (principal industria mecánica italiana de participación estatal), de la reciente visita a Argentina de una misión italiana formada por el director general de las fuentes de energía del Ministerio de Industria, Amassari; por el presidente del Comité Nacional para la Energía Nuclear, Elzio Clementel; por el director general de ENEL (Ente Nacional de Energía Eléctrica), Moretti; por el responsable del sector de la energía de la Finmeccanica, Milvio, y por el administrador

delegado de la Nira (grupo de la Finmeccanica poseído en el 65 por ciento por este ente).

El programa argentino prevé, en el campo nuclear, la construcción de centrales de agua pesada y uranio natural. La misión italiana no se ha limitado a la cuestión de los abastecimientos para la construcción de la próxima central de 600 megavatios de "Atucha 2", sino que ha ampliado el tema a una colaboración mayor, tanto a nivel de instalaciones como manufacturero.

Este enfoque será desarrollado en la propuesta ejecutiva, que se presentará junto con una evaluación técnica y económica de la central de Atucha, para ser examinada paralelamente con análogas evaluaciones germano-federales y canadienses.

JORGE PORCEL • JUAN CARLOS CALABRO

TRISTAN

PEGGY SOL

TATO CIFUENTES

PEGGY SOL

GRACIELA BUTARO • ISABEL COEL ALICIA SAVIO

CESAR BERTRAND

MIGUEL JORDAN

LOANNA MÜLLER • VIOLETA MILLAN BURYVA REY • ALBERTO BUSTAMANTE

Y EL DEBUT DE

SUSANA TRAVERSO

COREOGRAFIA

ESCENOGRAFIA

HECTOR ESTEVEZ

MARIO VASTA

CON TRAVOLTA  
King Kong

PROHIBIDA PARA

MENORES DE 18 AÑOS

JUEVES ESTRENO

ASTROS

JUEVES ESTRENO

CORRIENTES 746  
REFRIGERACION



# Juran los Secretarios

En el Salón Blanco de la Casa de Gobierno se efectuó hoy la ceremonia de juramento del nuevo secretario de Planamiento y de los secretarios de los Ministerios de Cultura y Educación y de Bienestar Social.

Está anunciada para las 17.30 y comenzará con la toma de juramento y puesta en posesión del cargo por parte del presidente de la Nación, teniente general (RE) Jorge Rafael Videla, del secretario de Planamiento, brigadier José M. Ret. Posteriormente, el doctor Juan Llerena Amadeo tomará juramento a los secretarios de Educación, doctor Raúl Crespo Montes; de Cultura, profesor José Ángel Paolino, y de Ciencias y Tecnología, doctor Fermín García Marín. Seguidamente, el ministro de Bienestar Social, contraalmirante (RE) Jorge Fraga, tomará juramento a los secretarios de Desarrollo Urbano y Vivienda, ingeniero Carlos Alberto Canedo Peró y de Acción So-

cial doctor Carlos Izzo Puebla.

## REESTRUCTURACION

Fue aprobada ayer por el presidente de la República la reestructuración del Ministerio de Bienestar Social de la Nación que tendrá cinco secretarías de Estado en lugar de siete.

Serán ellas las de Seguridad Social; Salud Pública; Desarrollo Urbano y Vivienda; Coordinación y Programación Social; de Acción Social, hizo saber ayer el mencionado Ministerio.

Informó, asimismo, que fueron aceptadas las renuncias de los secretarios de Deporte y Turismo, general (RE) Arturo Barbieri; de Desarrollo Urbano y Vivienda, arquitecto Máximo A. Vázquez Lina; de Promoción y Asistencia Social, comodoro (RE) Ramón Galus; del secretario de Menor y la Familia, doctor Florencio Varela y del comodoro (R) Carlos Morales Bustamante, subsecretario de Turismo Social.

Quedaran confirmados, en consecuencia, el doctor Santiago Manuel de Estrada como secretario de Seguridad Social; el contraalmirante médico Manuel Irán Campo como secretario de Salud Pública, y el capitán de navío (RE) José María Cohen como secretario de Coordinación y Programación Social.

De acuerdo con la reestructuración dispuesta, la secretaría de Acción Social aglutinará a las ex secretarías del Menor y la Familia, de Promoción y Asistencia Social y de Deporte y Turismo.

En cuanto a la subsecretaría de Turismo, se mantendrá, pero dependerá directamente del Ministerio de Bienestar Social, al igual que la Lotería Nacional de Beneficencia y Casinos.

Finalmente, se informó que se creará la subsecretaría de Deportes y Recreación, que incluirá a la actual secretaría de Deportes y Turismo.



Escribe  
**AMERICO BARRIOS**

Un día le reproché una mala actitud, sin decir su nombre, pero se sintió aludido. Su sagacidad sabía que el dardo iba contra él. Pero sin veneno. Fraternalmente. Para encauzarlo. Creo que "El Mono", que así se lo llamó, me odió. O tal vez no me tuvo en cuenta ni en sus pensamientos ni en sus actitudes. Tuvo pocos amigos. Uno de ellos fue Alfredo Prada, su vencedor en el "ring". Lo ayudó cuanto pudo. Y Gatica era leal. Aún acorralado en graves situaciones no olvidaba al amigo. La vida fue cruel con él. Casi se burló brutalmente, salvajemente de José María Gatica. Realizó la hazaña de emerger de la miseria y del maltrato, se encumbró, tuvo dinero, automóvil, fue ídolo, y de un guárdase se le fue todo. Y quedó como antes. Pero ya sin la juventud y los puños que abrían brechas en la dura selva que la vida le oponía. La vida se ensañó demasiado con él porque hasta lo privó de la luz para que comprendiera su situación y se salvara. ¿Era tan fácil salvarse!

Volví a la villa miseria sin perder jamás su orgullo. De mala muerte fue aniquilado. Usó galera y frac. ¡Otra revancha! Los duendes malignos impidieron que pudiese ver la vida verdadera. La hubiera vencido con una sonrisa y él creyó que solamente tenía que batirse a trompadas. Todos nosotros somos un poco culpables. ¿NO LE PARECE?

*Américo Barrios*

## Mosconi Tendrá su Monumento

Se levantará un monumento en nuestra ciudad que perpetúe la memoria del general de división Enrique Mosconi, pionero de la explotación de hidrocarburos e impulsor decidido de Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

La decisión se adoptó por Ley 21.904 que crea la Comisión Nacional Honoraria de Homenaje a esta destacada figura que preside el jefe del Estado, teniente general (RE) Jorge Rafael Videla e integran el titular de la Corte Suprema de Justicia, los ministros del Interior, Defensa y Economía, el intendente municipal de la Ciudad de Buenos Aires y el titular de YPF.

## ASUME SUS FUNCIONES EL GOBERNADOR DE SAN JUAN

Para poner en funciones al nuevo gobernador, brigadier (R) Angel M. Zamboni, viajará hoy a San Juan el ministro del Interior. El general de división Albano Harguindéguy presidirá el acto de asunción del gobernador Zamboni, quien reemplaza en el cargo al capitán de navío (RE) Alberto Vicente Lombardi, cuya renuncia fue aceptada oportunamente por el Poder Ejecutivo Nacional.

Se informó también que Harguindéguy conversó ayer en su despacho oficial con el gobernador interino de Misiones, capitán de navío (R) Fernando S. Di Fonzo.

### EN MISIONES

POSADAS, 13 (De nuestro corresponsal). — Puentes responsables dejaron entrever extraoficialmente que el capitán de navío (RE) Jorge Pacanini podría ser designado futuro gobernador de la provincia en reemplazo del capitán de navío (R) Sergio Di Fonzo, ministro provincial de Gobierno, que asumió provisoriamente la gobernación cuando el capitán de navío (RE) Jorge Poletti fue cesanteado.

Las mismas fuentes consignaron que el capitán de navío (RE) Héctor Barrionuevo sería ministro de Gobierno en la gestión de Pacanini.

### EN RIO NEGRO

VIEDMA, 13 (De nuestro corresponsal). — El contraalmirante (RE) Julio Acaña, quien ocupará la Gobernación de Río Negro en reemplazo del contraalmirante (RE) Aldo Bachmann, llegará mañana a esta capital para ponerse en contacto con las autoridades salientes. Acaña y Bachmann se reunirán con funcionarios gubernamentales con el propósito de interiorizar al nuevo mandatario de los aspectos salientes de la administración provincial.

### EN NEUQUEN

NEUQUEN, 13 (De nuestro corresponsal). — No se han producido novedades en torno a la designación del nuevo gobernador de esta provincia. Una versión indicaba al general (RE) Osvaldo Azpitarte para ocupar el cargo, pero la especie no pudo ser confirmada.

## Expone Viola Ante Personal Superior

El comandante en Jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola, se reunirá hoy por la tarde con los oficiales superiores con destino en el edificio "Liberador", sede del comando de la Fuerza.

Participará de la reunión el personal superior del Estado Mayor Especial y de la Secretaría General del Comando. En la oportunidad, el teniente general Viola efectuará una exposición que tendrá lugar en el salón "General San Martín", en la que —según fuentes habitualmente bien informadas— se referirá a la actualidad nacional y a aspectos institucionales de la Fuerza.

Como se recordará, idéntica actitud tuvo el general Viola en cada una de sus visitas a las sedes de los distintos Comandos de Cuerpo de Ejército, del Comando de Institutos Militares, con asiento en Campo de Mayo, a la Escuela de Gendarmería Nacional "General Martín Miguel de Güemes", sita en las cercanías de Ezeliza, y a otras guarniciones y unidades de la Fuerza.

### DOTACIONES ANTARTICAS

Mañana miércoles, el Comandante en Jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola, presidirá la ceremonia de despedida de las dotaciones de relevo de las bases que en la Antártida Argentina tiene destacadas el Ejército.

Las dotaciones de relevo partirán hacia el continente blanco el 21 del corriente y,

entre las mismas, se encuentra la que se radicará en el "Fortín Sargento Cabral", cercano a la Base Esperanza, donde se halla instalado el primer asiento poblacional.

### ESTADO MAYOR: ANIVERSARIO

El viernes venidero, el comandante en Jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola, presidirá la ceremonia conmemorativa de un nuevo aniversario de la creación del Estado Mayor General de la Fuerza, cuya titularidad ocupó hasta el 30 de junio

## ITAIPU: PARAGUAY RECIBIO LA NOTA

ASUNCION, Paraguay, 13 (AP). — El canciller paraguayo Alberto Nogués confirmó hoy que su gobierno ha recibido la nota oficial argentina, denominada "Ayuda Memoria" referente a la nueva posición de ese país en la cuestión de armonización de las represen-

tafirmó Nogués que la cancillería analiza el documento, y dio a entender que transcurrirán varios días antes de que se emita una opinión. Por otra parte, el ingenie-

ro Envo Debernardi viajó ayer a Washington para firmar un convenio de crédito por 32 millones de dólares con el Banco Interamericano de Desarrollo para pases de expansión eléctrica de la Administración Paraguaya de Electricidad.

También ayer viajó a Washington el señor Carlos A. Saldívar, para las deliberaciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas y retornará a Asunción dentro de tres semanas.

Debernardi y Saldívar, juntamente con el con-

## Reyes de España Preparan Maletas

MADRID, 13 (ANSA). — Los reyes de España, Juan Carlos y Sofía, "preparan las maletas" para iniciar, a fines de esta semana, viajes a países latinoamericanos, que concluirán en la Argentina, después de haber visitado México y Perú.

En círculos diplomáticos de aquí, se espera con gran expectativa el resultado de esta visita "hispanoamericana" de los monarcas, principalmente la que efectuarán a la Argentina, por tratarse de la "Nación más hermana" sino "la hija mayor" de España.

Ya en 1928 el rey Alfonso XIII, abuelo de Juan Carlos, proyectó viajar a la Argentina, pero problemas de Estado se lo impidieron. Antes, en 1910, la Infanta Isabel, hermana de Alfonso XI, fue una de las personalidades invitadas al centenario de la independencia argentina y su visita fue entonces calificada de "memorable".

Juan Carlos será, pues, el primer rey y jefe de Estado español que visita el país sudamericano, residencia de alrededor de un millón de españoles.

Y, según palabras del presidente argentino, general Videla, la visita del rey español a su país "constituirá para los argentinos realmente un honor".

Hace ocho años, Juan Carlos, entonces príncipe de España, en una recepción en la embajada argentina en Madrid, manifestó que uno de sus "mayores deseos", era el de visitar la Argentina, lo que ahora verá cumplido.

De esta próxima visita solo se sabe aquí que comenzará el día 26, si bien en fuentes de Palacio ha trascendido que los monarcas seguirán un "apretado programa".

La Academia Argentina de las Letras celebrará una sesión especial en honor del rey; la Universidad de Buenos Aires le entregará el título de doctor "Honoris Causa" y el monarca —siempre según fuentes de Palacio— asistirá también a un concierto y a una recepción en un centro español de la capital bonaerense.

## OPERARIOS

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA

Presentarse de 8 a 12 horas  
Con certificados de trabajos anteriores

LINIER 3067 - TIGRE — Prov. BUENOS AIRES

a 503 Mts. Ruta 197 - Km. 3.5

Colectivos 365 - 720 - 721 y 60 a Escobar

Dirigentes políticos del radicalismo, del peronismo y de la democracia cristiana, reunidos el último fin de semana en un seminario destinado a analizar el tema de la práctica política en la Argentina, coincidieron en que "el proceso político debe estar inspirado por el principio de la soberanía del pueblo". Participaron del encuentro: Rubén Rabanal, Víctor De Martino, Carlos Bello, Edelmir Solari Yrigoyen y Tulio Bernasconi del radicalismo.

Humberto Romero, Alberto González Arzac, Julio Baró, José Bordón, Carlos Mirson y Norberto Agrelo, del peronismo; y Carlos Auyero, Carlos Eroles, Néstor Vicente, Martín Dip y Roberto Caldo, de la democracia cristiana.

En sesiones plenarias y en pequeños grupos, los participantes consideraron, entre otros, estos temas: el futuro político, el rol de los partidos, la participación de las fuerzas sociales y el

papel de las Fuerzas Armadas en el proceso institucional; el régimen federal; el estatuto de los partidos y los modos de mejorar en un futuro proceso constitucional la eficacia del parlamento.

Al coincidir en el respeto por la soberanía popular, se consideró imprescindible "asegurar que la natural vocación política ciudadana se analice a través de su integración en los partidos políticos" y se rechazó la

pretensión de "calificar como democrático todo régimen que niegue esos principios".

CAÑOS DE ESCAPE  
Y SILENCIADORES  
**CALLONI**  
Colocación en el acto  
RIVADAVIA 1284  
SAN FERNANDO



## Clausuran el Banco de Río Negro y Neuquén; Garantizan Depósitos

## DEUDA SIDERAL EN DOLARES

El Banco Central de la República Argentina resolvió revocar la autorización otorgada al Banco de Río Negro y Neuquén S. A. para funcionar como Banco Comercial Privado Nacional y asimismo dispuso su liquidación de acuerdo con las previsiones del régimen de entidades financieras.

Así lo informó oficialmente la autoridad monetaria en su comunicado N° 297, en el cual se aclaró que "la medida se adoptó en virtud de que la entidad no cumplió con los requisitos mínimos exigidos por el Banco Central para superar su difícil situación económica-financiera".

Por otra parte el parte oficial destacó que "los depósitos constituidos en pesos se encuentran garantizados por el Banco Central y serán reintegrados a sus titulares tan pronto se efectúen los controles previos indispensables que aseguren su genuinidad y la correcta determinación de los depositantes". Al margen de estas precisiones del comunicado oficial, se conocieron otros detalles en torno al cierre de la entidad, que actuaba con casa central en General Roca, provincia de Río Negro, y con filiales en la Capital Federal y en las provincias de Buenos Aires, Neuquén y Río Negro.

En medios financieros se pudo confirmar que el cierre obedeció a las fuertes pérdidas operativas de la entidad que además la llevó a girar en reiteradas oportunidades contra su cuenta corriente en el Banco Central.

Por otra parte las pérdidas operativas dieron los voceros le impedían cubrir la exi-

gencia de efectivo mínimo, con lo cual se fueron incrementando los recargos por incumplimiento de esa disposición que aplica el Banco Central.

Todas las deficiencias Nevaron al Banco de Neuquén y Río Negro a contraer con el Banco Central una deuda superior a los 10 millones de dólares.

## ♦ ADVERTENCIAS

Se supo que la autoridad monetaria había advertido en reiteradas oportunidades al Banco de Río Negro y Neuquén para que regularizase su situación, convocando a empresarios y productores de la zona de influencia de la institución para que formularan un aporte de capital.

Ahora, concretado su cierre e iniciado el proceso de liquidación, se pudo determinar que un grupo de productores de Alto Valle estaría interesado en hacerse cargo de la institución.

Para ello no sería impedimento el proceso de liquidación, dado que para el Banco Central sería suficiente que los compradores demuestren la solvencia requerida y además procedan a la compra de los fondos de comercio.

Cabe destacar que éste constituye el primer cierre de una institución bancaria por parte del Banco Central desde que el 1° de junio de 1977 se puso en vigencia el nuevo régimen financiero.

Los anteriores casos de cierre y liquidación que se registran desde esa fecha son de financieras o cajas de crédito, siendo

el más destacable, por su envergadura, el de "La Agrícola", que además fue la primera entidad cuyo cierre dispuso el Banco Central.

## ♦ CUMPLIR LAS LEYES

Una calificada fuente del Banco Central, al ser consultado sobre este nuevo cierre de una entidad financiera, señaló que "esto indica que algo está cambiando en la Argentina", para añadir que "las leyes están para cumplirlas".

Al margen de estos detalles, en el comunicado oficial se dio a conocer la forma en que serán liquidadas las transacciones formuladas por la clientela de la institución cuyo cierre se dispuso.

Se aclaró en el parte oficial que los controles sobre genuinidad de los depósitos y la correcta determinación de los depósitos demorará por lo menos cinco días. Así, los titulares de cuentas corrientes podrán obtener los saldos acreedores, mediante libranzas de cheques, toda vez que el Banco en liquidación continuará operando —hasta que se comunique su retiro— en las distintas cámaras compensadoras en que lo venía haciendo hasta hoy".

Luego de ello en el comunicado se señala que a partir del 20 del corriente, los saldos acreedores en cuenta corriente podrán ser retirados personalmente en todas las casas del Banco de Río Negro y Neuquén, en las que se seguirán recibiendo depósitos para cubrir libranzas que, por causas especiales, pudieran carecer de los fondos necesarios

acreditados en cuenta para hacer frente a sus pagos".

En cuanto a los depósitos en Caja de Ahorros, se convino con los Bancos de la provincia de Buenos Aires, de la provincia de Río Negro y de la provincia de Neuquén, la transferencia a de los saldos de dichas cuentas con sus respectivos intereses al 19 de noviembre.

Sobre este particular el Banco Central solicitó a los titulares de cuentas en Caja de Ahorros que "en lo posible, eviten concurrir masivamente a dichos Bancos oficiales de provincia, pues a partir de la fecha indicada —o sea el 19 de noviembre— las sumas transferidas devengarán intereses como si las cuentas hubieran sido abiertas en ellos".

Sobre los depósitos a plazo fijo realizados en el Banco de Río Negro y Neuquén, también en los Bancos provinciales oficiales citados se realizará la liquidación de las imputaciones, capital más intereses, a partir del 20 de noviembre.

Por su parte, los deudores del Banco liquidado, deberán cancelar a sus vencimientos las operaciones pactadas para evitar el pago de gastos e intereses punitivos.

## ♦ NOMBRAN LIQUIDADORES

Aníbal Marcelino Badell fue designado delegado liquidador del Banco Río Negro y Neuquén, mientras que los subdelegados serán los señores Vladimiro Rotislav Mandrij y Carlos Alberto Morgante. Así lo dispuso el Banco Central en su circular RF 450.

## Podestá: 'Vamos Hacia la Recuperación'

En esta etapa de transición de la economía argentina "se concluye el reordenamiento de lo que se encontró en caótico estado y se comienza a transitar el difícil camino de la recuperación y el saneamiento, en el contexto de cambios fundamentales de la estructura económica, que, son, de todos modos, absolutamente necesarios para la estabilidad que nos hemos fijado como meta", afirmó ayer el secretario de Desarrollo Industrial, doctor Raymundo Podestá, en el acto inaugural de la segunda jornada del Encuentro Económico Italo-Argentino, que se desarrollará en Buenos Aires hasta el domingo venidero. Concurrerán a estas reuniones más de 100 presidentes y directores de empresas italianas de Piacenza, Torino, Písa, Génova, Milán y otras ciudades peninsulares, que cumplen sus actividades en el orden nacional e internacional.

"Esta recuperación exige un cambio profundo en la actitud mental de quienes han asumido la responsabilidad de la conducción de las empresas, tomaron la decisión de afrontar riesgos y tienen la firme voluntad de hacer y avanzar, superando los naturales obstáculos", expresó el doctor Podestá. Este encuentro, señaló a los asistentes, será una magnífica ocasión "para que ustedes nos transmitan la experiencia inigualable de una nación que supo levantarse airoso de las ruinas de una guerra y consiguió restaurar su

industria, desarrollarla y modernizarla hasta lograr uno de los niveles más altos". Esa industria, agregó, es "rica en diversas manifestaciones, capaz de crear y transferir tecnología, de incrementar el comercio del país y participar con vigor como destacada protagonista en la comunidad económica europea".

El funcionario nacional dijo, además, que de este encuentro se espera "un enriquecimiento mutuo para ambos países; el imponderable conocimiento personal entre sus más distinguidos empresarios; la consideración de las posibilidades ciertas de transferir y adaptar tecnología; la concertación de las deseables complementaciones industriales explorando aquellos rubros y productos aún no suficientemente conocidos y aprovechados para obtener la expansión de nuestro comercio", y, "finalmente, reafirmando nuestra comunidad de valores espirituales y culturales, que centran en el ser humano, como criatura de Dios, los objetivos de todo programa económico".

El doctor Podestá señaló lazos que unen a ambos países y el "camino largamente transitado por Italia y la Argentina en importantes realizaciones en materia de transporte, grandes obras hidroeléctricas, industria pesada, servicios públicos, bancos, seguros y variadas actividades industriales".

## ADIRA RECLAMA SE DESGRABE EL PAPEL

La Asociación de Diarios del Interior de la República Argentina (ADIRA) se dirigió al ministro de Economía de la Nación, reiterándole el pedido de audiencia que ya le formulara el 4 de julio y el 28 de agosto último, con el propósito de hacerle conocer su opinión sobre la política arancelaria en la importación de papel para diarios. En la nota, que firma el vicepresidente a cargo de la presidencia de la entidad, Diego Joaquín Zamborini, ADIRA expresa que los diarios argentinos pagan por el papel que utilizan "uno de los precios más altos del mundo, sino el más alto", lo cual "dificulta para grandes sectores de la población la adquisición de periódicos,

debido a la incidencia de su precio sobre el salario mensual tipo".

ADIRA también hace presente al ministro que "las empresas periodísticas afincadas en el interior de la Argentina enfrentan normalmente graves dificultades que surgen inevitablemente de la reducción del mercado" y que "cualquier encarecimiento del papel provocaría una nueva crisis y agudizaría sus problemas".

Señala más adelante que, por ejemplo, en los Estados Unidos de América, "la suscripción mensual de un periódico cuesta aproximadamente el 8 por mil del salario y en la Argentina significa el 50 por mil".

ADIRA reclamó desgravaciones a la importación de papel para diarios en momentos en que se generó una polémica respecto al tema al conocerse posibles sobretasas que se impondrían con la finalidad de proteger a la producción nacional que luego fueron desmentidas por el ministro de Economía al que le adjudicaban el anuncio del propósito. ADIRA finaliza señalando que "cualquier encarecimiento del papel provocaría una nueva crisis y agudizaría problemas, en tanto que la lógica y natural desaparición de las cargas sobre el papel, verdaderos impuestos a la cultura, significaría acercarlos a la situación de los diarios del resto de Occidente".

## CASFEC: VENCE EL PLAZO PARA DEPOSITAR APORTES DE OCTUBRE

Mañana miércoles vence el plazo para que los empleadores comprendidos en el régimen de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio (CASFEC), efectúen en término el depósito de los aportes correspondientes al mes de octubre.

En caso contrario, a partir de mañana, para estos aportes comenzarán a regir los recargos y actualizaciones previstos en la ley 21.864, que serán aplicados en la siguiente forma: 10 por ciento de la deuda durante el primer mes de atraso, 20 por ciento durante el segundo mes y 30 por ciento durante el tercer mes de atraso.

Asimismo, a partir del cuarto mes, el capital y los

recargos devengados se actualizarán sobre la base de la variación de los índices de precios al por mayor, nivel general, producida entre aquel momento y el penúltimo mes anterior al que se haga efectivo el pago. Por otra parte se devengará un interés cuya tasa debe fijar el Ministerio de Bienestar Social.

**TAXIS**  
financiamos  
compra  
392-6952

## LA INFLACION NO DEJA DE APRETAR

El último informe sobre la situación general de la economía nacional difundido por la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas indica que por los meses venideros no son previstos cambios bruscos y, principalmente, que "no cabe esperar una fuerte desaceleración en las presiones inflacionarias".

Además, FIEL consigna que "las expectativas de los empresarios para lo que resta del año son levemente optimistas en lo que hace al ritmo productivo", y que tales previsiones "no son incoherentes con la actual política monetaria".

La ausencia de cambios significativos en el porvenir inmediato —deduce FIEL— "refleja en buena medida la dificultad de las autoridades en cumplir con las metas de endeudamiento del sector público y el objetivo de propender a la recuperación en la actividad económica".

La política monetaria —prosigue— no se ha constituido en un freno al proceso inflacionario como tampoco, en consecuencia, a la recuperación coyuntural. Después de aludir a los efectos de las mayores tasas de expansión monetaria efectivamente registrada, expresa FIEL que esa política menos restrictiva reconoce dos motivos, el primero de los cuales es "La imposibilidad de las autoridades de mantener el desequilibrio del estado dentro de las metas presupuestadas para el presente ejercicio", y el segundo es "el objetivo oficial de no caer nuevamente en un valle recesivo".

Finalmente, FIEL afirma que las medidas de política monetaria adoptadas recientemente por el Banco Central revelan la intención de "mantener la liquidez global del sistema y no entorpecer la marcha de la economía", razón por la cual "no es dable esperar que las expectativas de los empresarios con respecto a la evolución económica en general, en tenue aumento, se vean contrariadas por la política oficial".

1945-14 de noviembre de 1978  
**RINCON DE LOS ARTISTAS**  
Jonte y Boyaca Tel. 59-1333

En nuestro 33° Aniversario, agradecemos a clientes y amigos el apoyo que nos brindaron durante estos años, pues sin vuestra colaboración jamás hubiéramos podido tener tanto tiempo de vigencia en permanente contacto con todos ustedes.

MUCHAS GRACIAS

HOY COMO TODAS LAS NOCHES ACTUARÁN:  
**CHARLO • JORGE VIDAL • HUGO MARCEL**  
**L. CORREA • JUAN C. GODOY • AFALGAS**  
**LOS LLANEROS • OSVALDO RIBO**  
ACTUACION ESTELAR DE  
**R. GOYENECHE • A. BERON**  
y gran elenco

**Si quiere puede**

Admire este DORMITORIO de MODULOS de maravilloso diseño y confort en 20 cuotas de \$ 23.500 - SIN ANTICIPO!  
Precio contado \$ 245.000



también en grandes ofertas:  
DORMITORIO Escandinavo  
en 20 cuotas de **\$13.000**  
contado \$ 179.000  
PLACARDS de 1,20 x 2,50 en  
15 cuotas de \$ 14.500.- contado \$ 149.000

**SIN ANTICIPO**

además planes a 10, 15, 20 y 35 cuotas,  
en COMEDORES, LINEA JUVENIL.

**NO CERRAMOS AL MEDIO DIA.**

**NEW-ART** • OLAZABAL 4869 CAD.  
A 2 CUADRAS ESTACION VILLA URQUIZA.

MUEBLES



El Ministerio de Trabajo dejó sin efecto la personería gremial de tres organizaciones sindicales por distintas irregularidades legales, administrativas y contables.

Las medidas se inscriben en el contexto de la campaña de saneamiento iniciada por la cartera laboral y que tiene como objetivo regularizar la situación legal de algunas entidades o hacerlas desaparecer directamente en los casos en que se comprueba su virtual inexistencia, según explicó hace poco un vocero oficial.

En primer lugar el Ministerio dejó sin efecto la personería gremial del sindicato obrero de la industria forestal por acefalía de sus autoridades, y dispuso que se dé a

## Por Irregularidades, Retiran la Personería a Tres Gremios

los bienes de la entidad "el destino previsto por los estatutos".

Se explicó oficialmente que "la medida fue adoptada por el Ministerio de Trabajo en mérito a lo informado por la Federación Obrera Santiaguense de la Industria Forestal exponiendo que el mencionado sindicato se encuentra inactivo por acefalía, y por lo actuado por la Dirección Nacional de As-

ciaciones Profesionales en el sentido de no haberse presentado balances y no existir constancias con respecto a la integración de comisión directiva".

Otra medida similar se adoptó contra la sociedad de capitanes, patrones de cabotaje y baqueanos —zona Alto Paraná—, debido en este caso "a las actuaciones informadas por las direcciones nacionales de delegacio-

nes regionales y de asociaciones profesionales, en el sentido de la disolución de la entidad mediante asamblea y no registrarse balances ni renovación de autoridades".

Finalmente, por "violaciones legales y estatutarias" fue dejada sin efecto la personería gremial que oportunamente le fuera otorgada al Sindicato de Peones de Taxis de Rosario.

Así lo resolvió el Ministerio de Trabajo, teniendo en cuenta lo informado por las direcciones antes aludidas, en el sentido de la no presentación de balances y falta de constancia de integración de autoridades y de la inexistencia del mencionado Sindicato desde 1971.

## BONIFICACION DEL 100% A EDUCADORES DE LA PROVINCIA

# Doble Escolaridad, Doble Sueldo

### LA MUNICIPALIDAD DICTA NORMAS PARA MAESTROS MAYOR DE OBRAS

La Municipalidad Metropolitana dictó una ordenanza por la cual se establece que solo podrán ser directores técnicos de obras, las personas reconocidas por una Universidad Nacional y las habilitadas para ello.

Además podrá ser director técnico de hormigón armado el maestro mayor de obra que posea el título de "especializado", que otorga el Instituto Técnico Superior de la Nación, salvo construcciones hipotéticas de grado superior resueltas mediante la teoría de la elasticidad, y cálculo matemático no cursado a fondo por los maestros mayores de obras.

Tampoco estarán habilitados para las construcciones antisísmicas basadas en estructuras especialmente preparadas para soportar dichos movimientos y sistemas de fundaciones de obras que corresponden a zonas donde la mecánica de los suelos requiere especiales conocimientos.

La disposición fue adoptada ante gestiones realizadas por el Consejo Nacional de Educación Técnica, que ante la eliminación de los maestros mayores de obras especializados en la ejecución de estructuras de hormigón armado, de la nómina de directores técnicos, solicitó la revisión de la medida.

LA PLATA, 13 (De nuestro correspondiente). — Los educadores que desarrollan sus actividades en establecimientos estatales bonaerenses de doble escolaridad verán compensados sus esfuerzos con remuneraciones adecuadas a sus largas jornadas de labor junto a los niños. El Poder Ejecutivo de la Provincia de Buenos Aires acaba de dictar, en efecto, el decreto N° 2177, por el cual se dispone otorgar una bonificación del 100 por ciento sobre el sueldo básico nominal del personal docente que desempeña tareas en escuelas de doble escolaridad, dependientes del Ministerio de Educación provincial y que cumpla esa doble jornada diaria en el mismo establecimiento.

La medida, que refleja, sin duda, una justa preocupación oficial por la situación de un sector del magisterio cuyas aspiraciones fueron casi siempre postergadas, señala en sus considerandos que "dicho personal cumple sus funciones en horario prolongado", por lo que "resulta menester retribuirlo con una asignación acorde con su desempeño", y será recibida con lógico beneplácito por sus beneficiarios.

### ♦ MATEMATICAS: APROBACION

El comité ejecutivo del Consejo Federal de Educación aprobó, con la disidencia de una de las zonas representadas en sus subcomisiones regionales, el programa de matemático elaborado para el ciclo básico común de la enseñanza secundaria.

El referido programa había sido aprobado, hace unos 30 días atrás en esta capital, por todas las subcomisiones regionales, pero no obstante, un representante de la zona centro —que abarca las provincias de Buenos Aires, Córdoba y Santa Fe—, según la división geográfica que rige para el área educativa, firmó en desacuerdo con la enseñanza de la "matemática moderna".

Pese a que el programa aprobado para el ciclo básico de la enseñanza media es en su mayor parte tradicional, el hecho de que tres provincias se hayan pronunciado en contra de la matemática moderna, permite a las claras deducir que los criterios al respecto aún no se encuentran perfectamente compatibilizados.

En la enseñanza media de nuestro país, recién a mediados de 1965 comenzaron a introducirse algunas temas de la matemática moderna, ya que entonces se consideró que había que renovar los tópicos.

Actualmente, la relación de la matemática moderna con la lógica clásica y la lógica simbólica, hace decir a los tradicionalistas en la materia que "la matemática tiene que asumir nuevamente su categoría de ciencia humana, ligada al saber filosófico y religioso, y no a engranajes o elementos de la máquina que destruirán la persona humana y, en consecuencia, a la humanidad".

### ♦ SALUDO DEL SOEME

Miembros del Sindicato Obrero y Empleados de la Educación y la Minoridad (SOEME) entrevistaron al ministro de Cultura y Educación, doctor Juan Rafael Llerena Amadeo, a quien saludaron con motivo de su designación, a la vez que le expresaron el deseo de dicha organización gremial de participar responsablemente en la solución de los problemas existentes

## MENDOZA NOS QUIERE DEJAR SECOS: AUMENTAN EL VINO

MENDOZA, 13 (De nuestro correspondiente). — El precio del vino —tinto y blanco— será aumentado al consumidor en setenta pesos por litro. Así lo hizo saber la Cámara de Fraccionadores de Vino de Mendoza, al informar que "este incremento se debe al alza permanente que se produce en los costos de los diferentes insumos, sobre todo energía eléctrica, tapas, corchos, etiquetas, comercialización, etcétera.

El organismo que representa a los fraccionadores consideró también que la actualización de los precios de venta del producto envasado en damajuanas. Y en modo especial la retracción del consumo en las zonas de influencia de los vinos de esta provincia. Al respecto, se dispuso considerar la situación con representantes y distribuidores.

Los empresarios sostienen que el mayor valor es necesario como derivación del aumento habido en el mercado de vino por traslado, hecho que ocurrió hace 20 días.

Esto, sin lugar a dudas, posibilitará un considerable incremento en las principales ciudades del país, especialmente en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires en donde hace apenas un mes subió un 25 por ciento.

Una de las mayores preocupaciones de los fraccionadores mendocinos radica en la entrada de vinos de otras provincias en los mercados tradicionales y de gran consumo, como de Buenos Aires. Este hecho, dicen, "afecta sensiblemente la comercialización del producto envasado en Mendoza repercutiendo en los diferentes niveles de la economía de esta provincia".

Este nuevo aumento del vino crea lógica preocupación ya que si bien no es un "producto vital", es una necesidad fundada en la tradición de los argentinos. "Con vino es vida", se dice con cierta cuota de verdad. Pero si las cosas siguen así, el vino va a ser tomado más como medicina que como complemento de la comida. El costo preocupa a los productores.

## SEMAFOROS: CONTROL POR COMPUTADORA AUTOMATICA

Sobre el fin de este año o principios del próximo comenzará a funcionar el más moderno y sofisticado de los sistemas de señalización en un extenso tramo de dos de las principales avenidas de Buenos Aires. La información fue dada a conocer hoy por la Comuna, y se refiere a la instalación de espiras en la Avenida del Libertador —desde San Martín hasta la avenida General Paz— y toda la avenida Figueroa Alcorta.

Se trata de un revolucionario sistema que permite regular y sincronizar —de acuerdo con la intensidad del tránsito— el funcionamiento de los semáforos mediante computadoras. Los trabajos forman parte del denominado Plan 10: todas las esquinas que tienen señalamientos luminosos tendrán a su vez un controlador que estará conectado directamente con el comando centralizado y los interrelacionará entre sí. Este comando puede tener dos formas distintas de funcionamiento: programas fijos impuestos por reloj, y programas seleccionados por el mismo tránsito.

Las espiras cumplen la función de informar —al paso de los vehículos sobre ellas— al comando central: lo hace enviando ondas electromagnéticas al detector o controlador local, situado en cada intersección. Las espiras están formadas por cables de un milímetro y medio con sección de cobre, que da tres vueltas dentro de una incisión de apenas tres centímetros que una máquina especial hace en el asfalto. Son colocadas periódicamente en lugares estratégicos de las avenidas —una en cada carril de circulación—, cubriendo un rectángulo de 2,40 por 3 metros. El cable de cobre sigue luego —doble— hasta el detector instalado sobre la vereda: la pequeña zanja se rellena con una pasta plástica y queda prácticamente imperceptible. De modo que al pasar cada coche sobre esa espira, produce un impulso electromagnético que se transmite al detector, y éste a su vez transmite la información a la computadora.

## EXPULSARIAN DE MISIONES, INVASORES BRASILEÑOS

BRASILIA, 13 (EFE). — La cancillería de Brasil y la embajada argentina restaron hoy importancia a la denuncia sobre la inminente expulsión de "invasores" brasileños de la provincia argentina de Misiones.

En crónica de un enviado especial, "O Estado de Sao Paulo" divulgó el domingo un extenso reportaje sobre 50.000 brasileños que viven irregularmente en dicha provincia y que podrían ser expulsados de un momento a otro.

Esas expulsiones serían posibles porque la mayoría de esos brasileños están indocumentados, después de haber atravesado la frontera hace años procedentes de los estados

brasileños de Río Grande do Sul, Santa Catarina y Paraná. Ahora —según el reportaje— el gobierno de Buenos Aires habría decidido "argentinizar" el área, especialmente por el desarrollo que la región tomará con las usinas hidroeléctricas en proyecto.

El portavoz de la cancillería brasileña, Luiz Felipe Lampreia, comentó hoy que en Misiones no existen "ni diez mil brasileños".

El embajador argentino, Oscar Camilión, respondió a los periodistas: "Puedo decirles que la presencia de brasileños en situación ilegal en la provincia de Misiones es un

problema que tiene una dimensión simplemente local, política, que no causa problemas a nivel de gobiernos".

El diplomático también discrepó con el número de brasileños que estarían en situación irregular.

Camilión resaltó que "si existiesen problemas, serían más con paraguayos que con brasileños, ya que aquellos existen en mucho mayor número que los brasileños".

"Esos brasileños —según el embajador— son personas pobres, del interior del Paraná y Santa Catarina, que van a la región de Misiones sin documentos, generalmente para establecer algún cultivo de subsistencia".

## DOMICILIO FISCAL PARA RECIBIR LA PATENTE

Dispuso la Municipalidad capitalina la ejecución de un plan tendiente a facilitar a los titulares de vehículos automotores, la comunicación de su domicilio fiscal, a fin de poder recibir normalmente su patente, cuando éste no coincida con el registrado en la documentación del automotor.

A tales efectos, desde hoy al 30 del corriente

documento de identidad y recibo de la última los interesados deberán presentar una declaración jurada junto con el título de propiedad.

La recepción de la declaración jurada podrá hacerse en la Dirección de Rentas, Viamonte 900: de 7 a 14; Automóvil Club Argentino, avenida del Libertador y Tagle, y filiales de Rivadavia y

Agüero; Rivadavia 7530 y Vélez Sarsfield 850, de 8 a 15; y la de Fringles y Rocamora.

También se recibirá en el Touring Club Argentino, Esmeralda 805, y en las filiales de Juan B. Justo 3508; Rivadavia 7820; José Hernández 2558, y General Hornos 449, en el horario de 12 a 19.

UNICAS DE HORMIGON!  
ANTISISMICAS



15 años de experiencia y miles de casas colocadas en todo el país, avalan nuestras construcciones.

casas  
**eternogar**  
Siempre le da más...

UN PLAN PARA CADA NECESIDAD  
CUOTAS desde  
**\$ 23.400**  
precio superior contado \$ 1.640.000



REVOCADAS REJAS DE SEGURIDAD PAVEL SANITARIO PARA AGUA FRÍA CALIENTE Y GAS.  
CHACARITA: Av. DEL CAMPO 1550 • SAN MARTIN: O'DONNELL Y 9 DE JULIO • CONSTITUCION: CASEROS 949 • BOULOGNE: ROLON 1942 • LA PLATA: 44 N. 714 • COM. RIVADAVIA: GRAL. S. MARTIN Local 13 • NEQUEEN: INDEPENDENCIA Y TUCUMAN



# CALLES DE "OTRO MUNDO"

La avenida General Paz y Crovara, en el confluente capitalino, marca acentuadamente el ingreso a "otro mundo". Al mundo impregnado de contrastes del Gran Buenos Aires, donde el "arreglate como puedas" parece ser el común denominador que, con lamentable reiteración, acorrala al contribuyente contra el interrogante de no saber para qué cumple con los tributos públicos si tiene que vivir abandonado en lugares por donde "Dios no pasó".

## ♦ RESIGNACION

"Esta calle está así desde siempre, yo no me acuerdo que la hayan arreglado alguna vez". El vecino se encogió de hombros, sacudió la cabeza con indolencia y prosiguió su camino resignadamente. Entretanto, la esquina de Crovara y San Martín, transformada en un aqualarre, era el escenario de increíbles piruetas don-

## Avda. Crovara, Muestrario de Baches

de, tanto los camiones de hacienda como los colectivos y los coches particulares, competían en esquivar con menor o mayor elegancia un descomunal pozo cuya grieta —según los vecinos— se va extendiendo con el correr de los días.

Los vecinos sufren de "indiferencia", o al parecer han perdido la inquietud, o lo peor, la fe, ya que a cada pregunta responden con un gesto descreído o con un expresivo: "¡Bah, sabe cuántas veces hemos recolectado firmas y al final nunca pasó nada!".

## ♦ ¡QUE FENOMENO!

A lo largo de la avenida Crovara y de numerosas calles transversales el "fenómeno" se repite con generosa asiduidad:

calles rotas, pozos, zanjones inundados, basura y el pasto de los boulevares con "frendosa" vegetación.

La calle Jujuy, por ejemplo, en La Tablada, es un muestrario de lo que debe ser la Quebrada de Humahuaca, porque la maleza, los pozos, el asfalto destruido, configuran un verdadero paisaje serrano.

Como la tarde amenazaba lluvia varios vecinos, pala en mano, acometían contra una zanja en procura de "descongestionarla", porque "cuando llueve aquí parece el Delta del Paraná".

El panorama desolador de Villa Madero, La Tablada, Tapiales y Lomas del Mirador, se completa con vehículos derruidos abandonados en la cabaña y montañas de basura en los sitios baldíos.

Sabemos que el partido de La Matanza, uno de los más grandes del Gran Buenos Aires (alza así como 323 kilómetros cua-

drados), sufrió uno de los crecimientos demográficos más explosivos del cordón urbano y que, prácticamente, la evolución de su comunidad se prefabricó sola sin la prevención de la planificación, y también que las autoridades comunales se ven desbordadas en sus obligaciones.

## ♦ OBRAS LENTAS

La lentitud de las obras de infraestructura (en La Matanza falta gas, red cloacal, asfalto, hospital...) surge de la necesidad de solucionar los problemas de más urgencia, pero el abandono de lo que se podría denominar "mantenimiento y conservación" se observa a primera vista y esa orfandad se transforma en indiferencia de "los matanceros" que viven al margen de su comunidad.

La inquietud de los vecinos se manifestó, aunque como un ruego, en las siguientes esquinas: Crovara y Lambaré, San Martín y Montevideo, Crovara y Formosa, Jujuy al 5200 y al 4800, Crovara y Argentina y Crovara y Camino de Cintura.



Villa Madero, Tapiales y La Tablada tienen calles como ésta a montones. La avenida Crovara, que cruza numerosas calles de esos pagos cuenta con grandes baches dignos de exposición.

## MAL DE CHAGAS EN CHOIQUE: 40 AFECTADOS

BAHIA BLANCA, 13. (De nuestro corresponsal). — La existencia de 40 afectados por el mal de Chagas-Mazza en la localidad de Choique, a unos 35 kilómetros de aquí, determinó el viaje de una comisión sanitaria al lugar para la medicación de los enfermos y la determinación del tratamiento a seguir, según se informó extraoficialmente.

La comisión está a cargo de la médica María Cristina Pardini, auditora de prestaciones médicas en la zona sanitaria N° 1, y su actuación fue consecuente al descubrimiento de que la enfermedad de Chagas-Mazza había cundido en una colonia de horticultores de Choique.

Se estableció que de un total de 130 pobladores de esa localidad, en su mayoría, bolivianos, 40 poseían los síntomas de la enfermedad, lo cual después quedó comprobado con los análisis bioquímicos.

Se desconoce la forma como se extendió en esa región la enfermedad pero llamó la atención de las autoridades médicas que la difusión del mal en el torrente sanguíneo haya sido localizado en dos bebés de tres y 10 meses de edad.

Por ahora la comisión sanitaria está verificando el avance de la enfermedad en la región, y a los que han contraído el mal, se los asiste y observa en su evolución luego de haber iniciado el tratamiento con el medicamento denominado Lampit.

## Crónica BONAERENSE

### Recreación Infantil

BERAZATEGUI. — Con singular éxito se viene desarrollando el programa denominado "Centro de Deportes y Recreación Infantil" que comprende actividades de gimnasia, atletismo, deportes y recreación, auspiciados por la municipalidad de Berazategui.

El mencionado programa está dedicado a niños de ambos sexos, de 6 a 12 años, los que son asistidos por un cuerpo especializado de profesores, encargados de impartir las primeras enseñanzas en las distintas disciplinas y de perfeccionar los conocimientos adquiridos por los pequeños en otras oportunidades. Cabe consignar que las mencionadas actividades tienen lugar en distintos campos de deportes del partido.

### Obras Públicas

MERLO. — La secretaría de Obras Públicas de la municipalidad de Merlo informa que, personal de cuadrillas y técnico administrativo ha realizado trabajos de bacheo con concreto asfáltico en las calles Gaona y Ayacucho, Echeverría y Cochabamba de ese partido.

Asimismo, continúa la información, se ha procedido a la colocación de alcantarilla: en San Antonio y Alvarez Thomas, Tucumán y Constitución, Sullivan y San Antonio, de ese distrito.

### Exámenes a Escolares

ALMIRANTE BROWN. — La secretaría de Bienestar Social de la municipalidad de Almirante Brown ha dado comienzo a un intenso operativo para llevar a cabo exámenes clínicos destinados a estudiantes de primero, cuarto y séptimo grado, de 25 escuelas del partido.

El objetivo de tal actividad comprende la efectivización del control sanitario de 10.000 alumnos de diversas edades en distintas etapas de su escolaridad. Dicha tarea, tomada como prioridad municipal, está a cargo de médicos de la comuna, con quienes colabora el personal de la mencionada secretaría de Bienestar Social.

### Operativo de Desinfección

CAMPANA. — La secretaría de Bienestar Social de la municipalidad de Campana, por intermedio del Departamento de Bromatología, procedió a efectuar un operativo de desinfección en diversos edificios escolares del partido, incluidas las escuelas de barrios.

El mencionado plan forma parte del estricto control sanitario que se lleva a cabo en la zona con el fin de obtener una ciudad limpia y ordenada.

### Guardería Infantil

TRES DE FEBRERO. — Hace saber la municipalidad de Tres de Febrero que se está construyendo una Guardería Infantil que canalizará en forma satisfactoria la preocupación que representa la ubicación de los niños en el horario de sus madres. La misma albergará a infantes de 1 mes a 6 años de edad, en sus dependencias modernas y funcionales que incluyen comedores, baños, y lugares de esparcimiento con juegos infantiles.

Cabe destacar, que han sido previstos, además, los servicios de un médico pediatra y la instalación de una sala destinada especialmente a lactancia.



## SEMANA DE LA EXPORTACION

Del 14 al 17 de noviembre

### MARTES 14

Reunión del Directorio Continental de FELACEX, Federación Latinoamericana y del Caribe de Asociaciones de Exportadores

11 30 - Homenaje al Libertador General Don José de San Martín en el Año del Bicentenario de su Nacimiento, en la Plaza Grand Bourg.

21 00 - Comida Día de la Exportación y de Celebración del XXXV Aniversario de la Cámara de Exportadores de la República Argentina. Salones del Plaza Hotel.

### MIÉRCOLES 15 y JUEVES 16

### PRIMER SEMINARIO INTERNACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

Con representantes y Expositores de

Antillas Neerlandesas - Argentina - Bolivia - Brasil - Colombia - Chile - Ecuador - Estados Unidos de América - Jamaica - Paraguay - Perú - República Dominicana - Uruguay - Venezuela y la Asociación de Consejeros y Agregados Económicos Extranjeros, ACACE

de 9 30 a 12 30 y de 16 00 a 19 00 horas, en Av. Roque Sáenz Peña 725

### VIERNES 17

### JORNADA SOBRE TRANSPORTE INTERNACIONAL

de 10 a 13 hs en Av. Roque Sáenz Peña 725



Organizan:

Cámara de Exportadores de la República Argentina



BANCO DE INTERCAMBIO REGIONAL



AUSPICIA:

FELACEX - Federación Latinoamericana y del Caribe de Asociaciones de Exportadores.



INSTITUTO ARGENTINO DE RELACIONES INTERNACIONALES

## JUBILACIONES

ESTUDIO GABRIELLI

Abogados

Tucumán 999 (1° 4°)

35-9577 y 332-3374

de 13 a 19 horas



# SOMETEN A UN PERRITO A CRUELES TORTURAS Y QUEMADURAS

## "Criaturas de Satán" en el Lezama

Buby, Colita, Chiquito... como se llame, como quiera que lo hayan llamado en otro tiempo. Ahí está, en una cunita del hospital para Animales, en la calle La Rioja 1450. Ya no se queja, no ve, no siente; apenas respira.

El jueves a la noche paseaba su soledad por el Parque Lezama; sintió risas, algarabía de niños, algo que le gustaba. Se acercó moviendo la cola, mendigando un poco de cariño, pidiendo una caricia que seguramente devolvería con una "fiesta".

De repente notó que dos manos temblorosas, febriles, excitadas, lo aprisionaban y rodeaban su hocico como para pedirle morder... ¿Morder? ¿Sí? ¿Y a quién? Si el solo quería jugar.

Entonces se desató la pesadilla. Los chicos de trece o catorce años, juntaron rápidamente ramas y encendieron una fogata y lo arrojaron entre las llamas. Se retorció de dolor; quiso salir, escaparse, pero no lo dejaron. Cuando conseguía evitar el fuego, le pegaban con palos y lo volvían a arrojar a las brasas, mientras se burlaban de sus contorsiones causadas por el tremendo dolor.

El martirio duró un tiempo largo, interminable; hasta que sus aullidos se fueron acallando porque ya no le quedaban fuerzas, y saciada su crueldad, rayana en lo bestial, "los valientes" huyeron asustados por la presencia de algunas personas que miraban su "hazaña" horrorizados, sin poder dar crédito a lo que veían.

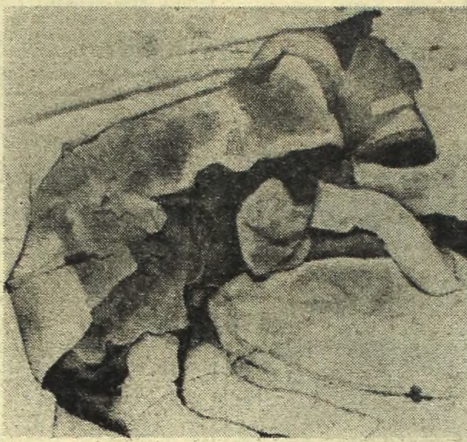
### ♦ TORTURA DE SERES "HUMANOS"

Apelando a un último esfuerzo, consiguió salir del fuego, para desplomarse a los pocos metros, sacudiendo el cuerpo para quitarse el terrible dolor que lo torturaba, con el poco pelaje que le quedaba, chamuscado y humeante. Y ahí se quedó, quieto, quejándose apenas, hasta que una pajarita lo envolvió en una campera y lo trasladó al hospital del Movimiento de Protección al Animal (MAPA) en donde manos solícitas lo recibieron para tratar de curarlo, para intentar reparar en algo el terrible daño que otras "personas", cachorros como él, le habían infligido.

Allí es atendido con todos los adelantos que la ciencia posee, el maltrecho cuerpo está cubierto de vendajes, incluso los ojos. Se le han colocado sondas mientras que

constantemente se le suministra suero fisiológico y se le aplican calmantes...

"Esta es una muestra de la sociedad en que vivimos. ¿Cómo puede ser que criaturas que recién están asomándose a la vida puedan cometer semejante barbaridad? ¿Que puede esperar la humanidad de esos 'salvajes' que se complacen en torturar hasta límites inimaginables a un animalito indefenso que seguramente se arrojó a ellos en busca de una caricia?" No hay respuesta lógica para Mario Mele, presidente de MAPA, quien, indignado, busca una explicación a lo sucedido.



A este perrito, quemado impunemente, por que se lucha para salvarle la vida, los sanos de espíritu le pedimos: ¡¡¡dón

Desgraciadamente no es un caso aislado. Días pasados llegó a nuestra redacción una madre para relatarnos (como ya informáramos en anteriores ediciones), como su hijo, de apenas 11 años, había sido sometido a similar trato por una "patota" (posiblemente la misma), que impunemente ha sentado sus reales en Parque Lezama, aterrorizando a todo el mundo con sus correrías.

### ♦ SE DEBE "LIMPIAR" EL PARQUE

Así, uno de los más hermosos paseos porteños, a ciertas horas se convierte en verdadera tierra de nadie donde estas patotas ejercen impunemente su sadismo. El hecho es tremendo como revelador de la carga de violencia inhumana y destructiva que anda desparramada, y de la cual sus mismos portadores son las primeras víctimas. Impresiona particularmente, además, porque estos actos de crueldad gratuita se recortan sobre la imagen de un paseo público cuya belleza no reside únicamente en su paisaje sino en la misma multitud animada y colorida que lo invade, especialmente los fines de semana. Allí se vuelca un universo bullicioso y anónimo en busca de expansión. Es la gente humilde viviendo honradamente su alegría. Pero, al margen de estas consideraciones, surgen preguntas muy sencillas: ¿qué hacen las autoridades para prevenir tales desmanes, para individualizar a los precoces delinquentes, sacarlos de circulación e intentar re-educarlos? ¿Puede quedar desgarnecido un lugar que en las horas pico ocupan muchos miles de personas simultáneamente?

Pensamos que no. Pensamos que la seccional de policía debe destacar efectivos permanentes para dar seguridad al parque Lezama. Pensamos que debe destacar también a agentes de civil, a quienes no les será difícil descubrir e individualizar a estos sádicos merodeadores. Pensamos que la Dirección de la Minoridad debe tomar cartas en el asunto, y hacer cumplir, por ejemplo, disposiciones que existen entre ellas, la que prohíbe a los chicos andar solos por la calle después de las 22. Ojalá que estos casos atroces que con corta diferencia de días hemos denunciado cumpliendo con nuestra parte del deber, que es hacer públicos los hechos y dar la voz de alarma—sirvan al menos para que quienes están obligados a actuar, actúen, y eviten su repetición.

## GRAVE ACUSACION A PERIODISTA

PARIS, 13 (DPA). — La periodista francesa Isabelle de Wangen, que obrara notoriamente al entrevistar, en julio de este año a Jacques Mesrine, el delincuente más buscado de Francia, ha sido acusada hoy formalmente por "apología del crimen".

La entrevista a Mesrine, en la cual el llamado "enemigo público Nº 1" le declaró "la guerra" a la policía francesa, fue publicada por la revista parisense "Paris Match". El director de esa revista, Daniel Filipacchi, ya fue acusado por el mismo delito (apología del crimen) en

el mes de agosto del corriente año.

La periodista Wangen manifestó a la policía que Mesrine buscó el contacto con ella y que fue llevada al lugar de la entrevista por cómplices de Mesrine, quienes le vendaron los ojos.

Mesrine, condenado a 20 años de reclusión por asesinato, escapó de la cárcel parisiense de La Santé en mayo de este año, y hasta ahora no se encontró huella de él. Evidentemente, Mesrine aún disfruta de gran apoyo en el hampa. También parte de la opinión pública vio con simpatía su "admirable" huida.

## "HIJO DE SAM"

NUEVA YORK, 13 (AFP). — El célebre asesino David Berkowitz, que se dio a sí mismo el apodo de "El hijo de Sam", fue trasladado hoy del Centro Squigricio donde estaba internado a la cárcel de Attica, donde cumplirá la condena a prisión perpetua por la muerte de seis mujeres.

Según las autoridades médicas, el estado mental de Berkowitz es mejor.

## RESCATAN A NIÑO SECUESTRADO

LA PLATA, 13 (De nuestro correspondiente). — Merced a hábiles y exitosas investigaciones realizadas por personal de la policía de la provincia de Buenos Aires, se logró esclavizar los pormenores que rodearon al estremecedor secuestro de un niño, de 5 años, cuya identidad no ha sido aún revelada por las autoridades, y quien fuera rescatado, sano y salvo, de las manos de sus raptadores.

Las versiones no indicaron hasta el momento, si el padre del niño entró en relaciones directas con los delinquentes sin mediación de la policía de Buenos Aires a fin de po-

der lograr la liberación de la criatura. Por otra parte, no se confirmó tampoco si los malhechores habrían perdido el monto del dinero solicitado en carácter de rescate por la libertad del niño.

Las autoridades consiguieron en audaces operativos tipo comando la detención de algunos implicados en la maniobra dolosa. Se estima, asimismo, que en las próximas horas podrán ser aprehendidos los restantes miembros de la peligrosa gaviota, que aún permanecen prófugos. La policía dará una información oficial.

## UNION OBRERA METALURGICA DE LA R.A.

Se lleva a conocimiento de los señores beneficiarios de la Obra Social de esta Institución, que a partir del 01 de noviembre podrán hacer uso, además de los servicios que actualmente se prestan, de la Clínica Odontológica Modelo sita en Juan Bautista Alberdi 439 de esta Capital, en los horarios de 8 a 20, de lunes a sábado inclusive.

Esta Clínica posee un Servicio de Guardia permanente durante las 24 hs. incluyendo domingos y feriados.

Tendrán derecho a la utilización de los servicios que se expresan a continuación, además de los beneficiarios, su grupo familiar primario (cónyuge e hijos menores de 18 años e hijas solteras menores de 21 años), para lo cual deberán presentarse con la documentación correspondiente.

### PRESTACIONES ODONTOLÓGICAS:

- A) Odontograma y Diagnóstico.
- B) Endodoncia.
- C) Operatoria Dental.
- D) Periodoncia.
- E) Estomatología.
- F) Radiología Dental.
- G) Provisión de Placas Radiológicas.
- H) Provisión de Prótesis.
- I) Anestésias Locales (con medicamentos).

Para la provisión de prótesis, se tendrá en cuenta el arancel que fija el nomenclador nacional de Odontología al momento de la prestación. Las mismas serán facturadas directamente al paciente.

El paciente deberá pagar un bono de \$ 2.500 en concepto de Historia Odontológica por única vez, y por cada prestación que se le efectúe.

## DEPARTAMENTO ASISTENCIA SOCIAL

## Condenan a Colectivero y la Pena Puede ser Mayor

A la pena de 10 meses de prisión en suspenso, fue condenado un colectivo.o que cometió el delito de quebrantamiento de la inhabilitación para conducir automotores, que se le había impuesto judicialmente. En otras palabras, el colectivo.o tenía prohibido conducir automotores y no obstante lo hizo y fue descubierto, por lo cual se le aplicó la ley con rigor, según se desprende de un fallo de la sala IV de la Cámara del Crimen.

Este es el caso del colectivo.o Juan Martín Céspedes, argentino, de 26 años, soltero, quien el 28 de mayo de 1976, fue condenado por el juez en lo correccional letra "J", a 2 años de inhabilitación especial para conducir automotores, y al pago de una multa de 900 pesos.

El colectivo.o fue declarado culpable de un accidente y el juicio determinó esa condena que lo inhabilitaba para estar frente a un volante. No obstante ello Céspedes continuó trabajando como colectivo.o hasta que el 5 de diciembre de ese mismo año, es decir seis meses después cuando conducía un colectivo.o de la línea 38, en la esquinilla de Billinghurst y Bustamante embistió a Mirreslav Ivanovic, ocasionándole la muerte.

El suceso determinó la instrucción de un proceso criminal por homicidio culposo que se ventila en el fuero criminal y sobre el cual todavía no hay sentencia, pero paralelamente se instruyó otra causa al colectivo.o

por conducir sin estar habilitado, mejor dicho, por conducir para esa actividad.

El juez de primera instancia doctor Jacobo Jorge de la Fuente condenó a Céspedes a la pena de tres meses de prisión, ya que el colectivo.o intentó justificarse alegando que conducía porque era la única manera que tenía para ganarse el sustento y que estaba apremiado por las necesidades económicas.

### ♦ AUMENTAN LA PENA

Por su parte la Sala IV al intervenir aumentó la pena a 10 meses de prisión en suspenso y formula interesantes consideraciones sobre la naturaleza del delito de quebrantamiento de la inhabilitación.

Dice la Cámara que Céspedes incurrió reiteradamente en el delito en cuestión por lo que corresponde —expresó— "aumentar la cantidad de la pena, pero teniendo en cuenta además los atenuantes considerados por el tribunal de primera instancia, en particular el motivo de necesidad que pudo impulsar a Céspedes a delinquir, y por ser esta la primera condena privativa de libertad".

El colectivo.o ya tiene esta condena, ahora corresponde que el juez de instrucción determine si es responsable o no por negligencia o impericia del accidente ocurrido en Bustamante y Billinghurst, el cual puede determinar una nueva condena, que podría sumarse a la dictada ahora.

## PIDEN PARADERO DE DESAPARECIDO

Emilio Román, de 60 años, domiciliado en Francia 329, San Isidro, falta de su hogar desde hace varios días. En la oportunidad vestía perramus color aceituna, saco gris "ojo de perdiz" y calzaba zapatos negros. De cabello entrecano, la última vez que fue visto se encontraba en Alberti y Mexico, en esta capital. Sus allegados familiares ruegan informes sobre su paradero al 743-0319 ó 83-4990. La ausencia de Román, ha creado una difícil situación en su hogar, pidiéndose la solidaria ayuda de los lectores.

## MOZOS

Gastron. en Gral. Reclamén laudo, beneficios últimos años aunque hayan renunciado ABOGADOS ESPECIALIZADOS Consultas gratis Lunes a Viernes 10 a 13 y 16 a 20 hs. LAVALLE 1438, 2º "H"



**MAR DEL PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — Una pareja de turistas que había arribado proveniente de la Capital Federal perdió trágicamente la vida como consecuencia de un escape de gas, registrado en el interior del departamento que ocupaba en un edificio que se erige en el área del casino.

De acuerdo con los datos obtenidos se pudo tener conocimiento que las víctimas fueron identificadas como Jorge Rosomberg, argentino, de 37 años, y Graciela Néida Galione, argentina, de 32, con domicilio estable en la ciudad de Buenos Aires. La pareja había llegado a esta ciudad balnearia con el fin de gozar del descanso repa-

## Pareja de Turistas Muere por Emanaciones de Gas en Mardel

rador del fin de semana, aprovechando el receso de las actividades administrativas y comerciales que se impone durante las jornadas del sábado y domingo.

Al arribar la pareja a esta población turística se afincaron de inmediato en la unidad habitacional "JS", del décimo piso, del edificio situado en la calle Bóvico 2113, casi esquina Buenos Aires. Ayer, al mediodía,

los ocupantes de otras viviendas de dicho complejo advirtieron un fuerte olor a gas que tornaba irrespirable el ambiente. Ante la evidencia de una grave situación se alertó a las autoridades de la policía de la provincia de Buenos Aires.

Con el concurso de personal especializado se detectó que la pérdida de fluido procedía del departamento ocupado por Ro-

somberg y su compañera. Ante tal circunstancia los servidores del orden llamaron repetidamente a la puerta del departamento, sin obtener respuesta por parte de sus moradores. El absoluto silencio movió a los policías a forzar la entrada al departamento. Luego de entrar a la vivienda se realizó una prolija inspección por los distintos ambientes que componen esa unidad. En uno de ellos fueron hallados sin vida el hombre y la mujer. Las primeras diligencias permitieron establecer que el deceso se produjo por un escape de gas, al apagarse la llama de un calefactor que había sido puesto en funcionamiento horas antes en esa habitación.

## Adrogué, Convulsionada: ¡Dos Despreciables Hienas Andan Seltas!

# VEJAN Y ASFIXIAN A JOVEN

La populosa ciudad de Adrogué se halla convulsionada. Y alarmado el vecindario. ¡Andan seltas dos hienas! Las mismas ultrajaron en una zona ferroviaria y dieron muerte —fue asfixiada con su propio pullover— a una joven de 18 años, que en otro lugar fue secuestrada cuando se hallaba con su novio.

Este cruel suceso ocurrió el sábado por la noche, habiendo hallado la policía el cuerpo de la víctima el domingo. Ayer, a las 16, desde la cochería La Salle, de la calle Bignon, ubicada a cuatro cuadras de la estación del ferrocarril General Roca, partió el sepelio. Ahora el comisario Alfredo Píbor, titular de la seccional 1ª de Adrogué está abocado a trazar a los inhumanos sujetos.

La víctima de este cruento episodio ha sido la joven Patricia Minini, de 18 años, estudiante, perteneciente a una conocida familia de la zona afincada desde hace muchos años allí. La desconsolada madre de Patricia posee un

kiosko en avenida Espora 789, casi esquina Mitre, en Adrogué, muy cerca de la vivienda que posee en Espora 923.

Patricia, que según los vecinos a los que hemos entrevistado, era una chica juiciosa y con el entusiasmo propio de su edad hacia su novio —no ha trascendido la filiación del mismo, pero se sabe que está desesperado— solía concurrir con éste al cine, contando para ello con el permiso de sus progenitores.

El sábado a la noche los jóvenes resolvieron concurrir al cine Gran Adrogué, que se halla más cerca de Temperley. La película que vieron no resultó del agrado de la pareja, ya que en la mitad de aquella resolvieron abandonar la sala. Así lo hicieron y como la noche era fresca resolvieron efectuar un paseo. Caminaron durante varias cuadras.

Llegaron hasta la calle Amenedo y vías del ferrocarril Roca, cuando de improviso surgieron dos individuos con sendas armas. Eran jóvenes. Les exigieron la entrega del dinero y relojes. La situa-

ción obligaba a no tibar y por lo tanto entregaron lo que solicitaban los dos forajidos. De pronto resolvieron los asaltantes hacer caminar a sus víctimas por las vías, ante el temor lógico de las mismas. Pararon luego la marcha y atacaron de manos y pies al joven, al que también amordazaron. Tras ello lo arrojaron entre los yuyos, en un costado de las vías. Patricia a todo esto, previendo la continuación del drama que estaba viviendo, solicitó clemencia. No la escucharon.

Los dos desalmados la llevaron consigo. El resto del horroroso suceso es fácil imaginarlo. El cuerpo sin ropas de la joven —las prendas íntimas estaban dispersas por el lugar— fue hallado por la policía en la mañana del domingo en el campo Finquer, en la zona ferroviaria, cerca de Túrdera. Patricia quedó desnudamente por su pureza y luego por su vida. Tras violarla, los sanguinarios sujetos luego con el pullover de Patricia la asfixiaron. El cadáver desnudo quedó allí como expresión de una barbarie.

## HALLAN NUEVAS PISTAS DE DOS EVADIDOS DE CAMION CELULAR

**NEUQUEN, 13** (De nuestro corresponsal). — Efectivos policiales de Río Negro que siguen el rastro de dos peligrosos delincuentes —quienes hace cinco días lograron escapar del camión celular en que eran trasladados en esta ciudad— hallaron nuevas pistas de los prófugos en la localidad de Martín Guerrero, de la vecina provincia.

Los pesquisas encontraron abandonado en la ribera del Río Negro en un punto próximo a esa localidad, ubicada a unos 35 kilómetros al suroeste de Neuquén, un bote que utilizaron en su fuga los dos delincuentes.

Ambos, identificados como Miguel Angel Cosenza y Juan Bautista Lema, con numerosos antecedentes penales, escaparon el jueves último del vehículo policial en que eran trasladados a la alcaldía de esta capital, tras prestar declaración en el juzgado penal número dos.

Cosenza y Lema, lograron traspasar el cerco policial tendido en la ciudad para evitar su fuga, y llegaron hasta el balneario municipal de Neuquén.

## Perecen Seis Personas en Accidentes

**LA PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — Cuatro personas muertas y otras tres con heridas de distinta gravedad —entre ellas cuatro menores— fue el saldo de distintos accidentes ocurridos en jurisdicción provincial. El primero de ellos ocurrió en la avenida 13 y 32, cuando un automóvil conducido por Hector O'car Lombardi, a quien acompañaban su esposa y su hijo Juan Pablo, de 18 meses, al intentar eludir a otro rodado se estrelló contra una columna de alumbrado. Como consecuencia del accidente, falleció el pequeño Juan Pablo, en tanto sus padres resultaron con diversas lesiones.

—En el camino Centenario y Lacroze, de Gonnét, un Renault 12, conducido por Dante Nicolás Rael, de 37 años, a quien acompañaban su esposa María Dolores Qui-

les, de 30 y sus hijos Pablo Nicolás, de 18 meses y María Eugenia, de dos meses, chocó con una camioneta, a cargo de Blas Lorenzo Peralta, de 35 años, quien viajaba acompañado de su esposa y sus hijos Marcela Alejandra, de 11 años; Gabriela Elizabeth, de 10; Claudia Ethel, de 8 y Cristina Fabián, de 18 meses. A raíz del choque, el último rodado volcó y resultaron con lesiones de distinta consideración los ocupantes de la camioneta y el matrimonio que ocupaba el Renault 12.

—También en el Camino Centenario, en la intersección con calle 51, se embistieron una pick-up chapa B-1227083, conducida por Mariana Gómez de Souza, de 22 años, a quien acompañaban su hermano Antonio Gómez de Souza, su novio Juan Carlos Martins y Graciela Adriana

Lázaro, con un Fiat 125, patente B-1250509 guiado por Alberto Reinzi, de 26 años. A raíz de la violenta colisión, todos los acompañantes recibieron heridas de gravedad, por lo que fueron internados en el hospital San Roque, de Gonnét, donde dejaron de existir los hermanos Souza.

—En un camino de tierra vecinal, próximo a la ciudad de Junín, un Ford Falcon chapa B-731195, conducido por Osvaldo Pedro Torretta, de 51 años, comerciante, embistió al peatón Carlos Alberto Moreno, argentino, de 21 años, soltero, jornalero, domiciliado en el Cuartel 7, de Junín, quien dejó de existir en forma instantánea.

### ♦ BARILOCHE: DOS MUERTOS

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 13 (De

nuestro corresponsal). — Dos personas muertas y otras tres con heridas de distinta consideración, fue el resultado de un accidente ocurrido en circunstancia en que un automóvil, luego de desviarse de su ruta, se estrelló contra un árbol en las inmediaciones del lago Nahuel Huapi.

El vehículo era conducido por Eugenio Riffó, chileno, de 43 años, a quien acompañaban su esposa Gladys Martínez, chilena, de 32 y sus hijos María Marcela, de 10; José, de 7 y Daniel, de 3.

El accidente, que se produjo en la ruta 237, a la altura del kilómetro 3,800, provocó la muerte de la señora de Riffó y de su hijo Daniel, en tanto que Eugenio Riffó resultó con fractura de fémur derecho y sus restantes hijos, con heridas de carácter leve.

## BUSCANDO SOLUCIONES

### ♦ DESAPARECIDOS

Antonio Alvarez desapareció el 6 del corriente. Vestía camisa blanca, pantalón celeste claro y calzaba mocasines negros. Tiene 63 años, cabello negro entrecano y mentalmente es distraído. Informes sobre su paradero a Junín 1745, planta baja, T.E. 825-7205.

—Lello Esther Benítez, de 28 años, desapareció el primero del actual. Sus familiares solicitan informes sobre su paradero, informando a la comisaría 36ª. El hijo clama por su presencia.

—Ricardo Eduardo Cordon, de 15 años, se fue de su hogar y hasta el presente nada se sabe de él. Tanto sus progenitores como su hermanito Alfredo están desesperados por su ausencia y le ruegan que vuelva, pues ya todo está olvidado.

—María Bernardina Báez, de 75 años, sufre amnesia y ha desaparecido de su hogar llevando un bolsón

con ropas. Lleva en su cuello un gran medallón de plata con identificación. Informes a Bernardino N° 336, Ituzaingó, T.E. 207-4415.

—José Pérez, de 63 años, desapareció hace 15 días de su hogar establecido en González Catán. Informar a Nicolás Cufré, Sección Archivo, de 19 a 1 hora, CRONICA, T.E. 221-1001.

—Ruth González, argentina, de 20 años, conocida por el seudónimo de "Lola", desapareció el 12-11-1978, de Parque Patricios. Sus padres angustiados y enfermos le piden que vuelva.

### ♦ PIDE UNA SILLA

La señora Adelaida Latorza está postrada desde hace más de un año y recurre a la generosidad de sus semejantes solicitando una silla de ruedas, ya que su humilde condición le impide adquirirla. Se estimará dirigirse a "Buscando Soluciones" (221-1001) de 18 a 22, o bien a la calle San José sin número, Barrio Casasco, Moreno, Bs. Aires.

### ♦ AUTOMOVIL

Se ruega cualquier información sobre un Fiat 128 color bordó, pat. C-490.930, que desapareció el pasado jueves cuando se hallaba estacionado en el pasaje Antonio Ferrari al 1000, Caballito. Su propietario, Fernando Coda, estimará cualquier dato sea suministrado al 26-2526.

## DESGRACIADOS EPISODIOS Y TRAGICO SALDO: 3 MUERTOS

**MAR DEL PLATA, 13** (De nuestro corresponsal).

— En un accidente doméstico un anciano sufrió quemaduras de relativa gravedad, pero la impresión que le produjo le provocó una crisis cardíaca que acabó con su vida.

El trágico episodio ocurrió en el interior de la casa ubicada en la calle Santiago del Estero 4154, de esta ciudad, cuando Lauriano Guardia, español, de 87 años, cayó sobre las llamas de un calentador alimentado a querosén.

Guardia reaccionó rápidamente y consiguió apa-

gar el fuego que había tomado contacto con sus ropas, pero cuando se acercaron otras personas para prestarle ayuda, había muerto.

### ♦ FULMINADO

**LA PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — Una criatura resultó muerta en un hecho accidental en la finca de sus progenitores, Guido Spano 285, de Zárate.

Anoche a las 20, en un descuido de su madre, Hector Leonel Palavino, de 18 meses de edad, tomó el cable del velador y colocó la ficha en el tomacorriente.

Recibió una descarga que

le causó el deceso en el acto.

### ♦ AHOGADO

**LA PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — Un pescador que se hallaba a orillas del arroyo Las Flores, de Saladillo, cayó al agua y fue arrastrado por la corriente hasta desaparecer de la superficie.

Su cadáver no había podido hallarse hasta el mediodía de hoy, según informó la policía provincial.

Se trataba de Antonio Oscar Quinteros, un dibujante de Chivilcoy que tenía 28 años de edad y se hallaba pescando en compañía de un amigo.



ANTONIO ALVAREZ



RICARDO E. CORDON

### URGENTE GRATIFICARE

Tenedor portafolio color sueca, cerradura números, sustituido batil Chevy viernes 10/11, Pastur y Córdoba, con papeles y cheques comerciales sin valor legal.

47-4781 — 45-9675

### ¡¡¡ AHORA SÍ!!! GILERA 200 ELECTRONICA

En cuotas desde \$ 45.800

AMPLIA FINANCIACION

ALAIMO S. A.

CONC. OFICIAL

BELGRANO 399 - Avellaneda

1 cuadra Alt. Av. Mitre al 500

C/P

El auténtico Crédito a sola firma, sin fiador ni garantes, está en...

# tienda VENUS

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA

AV. SAENZ 1060 • POMPEYA • HORARIO CORRIDO



# APLAUDAN, NO DEJEN DE

• Buenos Aires le Dijo ¡Muchas Gracias! a los Reyes del

Ya están en nuestra capital los forjadores de la hazaña. Esos muchachos que han colocado a nuestro hockey en la cúspide del mundo, después del categórico y resonante triunfo ante España a la que vencieron en San Juan 3 a 1 consiguiendo de esa manera el título de campeones del mundo. Anoche y con más de dos horas de atraso, los dueños de la corona arribaron al aeroparque Jorge Newbery donde una discreta cantidad

de aficionados los aguardaban. En realidad y pese a todo lo dicho, los jugadores de hockey sobre patines de la selección argentina no tuvieron el recibimiento que realmente merecían. Sin duda, el marco de público y el entusiasmo fue mucho menor de lo esperado, aunque ello no le quita mérito a

quienes han logrado un título más en este año casi inolvidable para nuestro deporte. Cabe destacar que la máquina (un vuelo especial) que debía arribar a Buenos Aires a las 19.00, recién lo hizo a las 21.10. Es que el avión que debía transportarlos no pudo despegar presumiblemente por recargo de peso y ello originó un inconveniente que pudo ser solucionado a ratos, después, inmediatamente después de llegar se dirigieron en caravana hasta Obras Sanitarias y de allí a distintos puntos de la ciudad.

## ♦ HABLAN LOS CAMPEONES

El primero en acceder al diálogo con el periodismo fue el excelente jugador Carlos Peña, arquero del campeón del mundo que en el partido final tuvo una actuación verdaderamente excepcional. Este nos dijo: "Creo que si conseguimos este triunfo fue por algo. Somos los mejores del mundo y ello lo hemos logrado gracias al gran sacrificio realizado, no solo por nosotros sino por un montón de gente que desde el anonimato nos apoyó y alentó. Además, creo que en el partido final nos brindamos el todo por el todo. La única alternativa era ganar y ante un rival, para muchos, imbatible. Pero contra lo que mucha gente pensaba, salimos airoso y conseguimos el título."

—¿Sobre tu futuro?

—Sentí muchos comentarios que me daban como vendido a Italia o España. Pero yo no sé nada de eso. Aunque no les niego me gustaría seguir mi carrera en Europa por lo menos un par de años para después volver y aplicar aquí mis conocimientos.

Daniel Martinazzo, verdadero baluarte de los flamantes campeones, también dialogó con CRÓNICA en el hall del Jorge Newbery. Así piensa el jugador de Estudiantil de San Juan: "Creo conveniente aclarar que España es uno de los mejores equipos del mundo. Además jugó con lealtad y, a pesar de estar en desventaja, en todo momento realizó un juego limpio y sobre todo de alto nivel

técnico. Nosotros ganamos porque en ese partido se nos dieron todas y además nuestra preparación era excelente. Todos pusimos el alma no solo en ese último partido frente a España, sino en todos los restantes. Además, en todo momento nos sentimos campeones. Aun después de haber empatado frente a Portugal, habiendo perdido un punto por demás importante, que agrandaba las posibilidades de España para retener el título. Pero no nos vinimos abajo. Seguimos luchando y los resultados están a la vista".

Lentamente, ya que a cada paso eran requeridos por la prensa, tanto oral como escrita, los jugadores se fueron acercando a un autobomba instalado en una de las calles circundantes al aeroparque, desde donde saludaron al público que los aclamaba. Mientras los muchachos campeones (además de Martinazzo y Peña, Coria, Agüero, Andino y Trivisono; no llegó Mario Rubio, quien lo haría mañana) estaban en el autobomba, se acercó a saludarlos el director técnico de la selección nacional, César Luis Menotti, que apareció y desapareció en una ráfaga de segundos.

Inmediatamente después los jugadores ascendieron a un micro que los llevó hasta Obras Sanitarias, donde disputarán un cuadrangular próximamente, para finalizar el recorrido por distintas calles de la ciudad.

## ♦ LA OPINION DE NOGUES

Tuvimos oportunidad de dialogar con él poco después de la conferencia de prensa llevada a cabo en Obras Sanitarias. Y como es una verdadera institución dentro del hockey no solo de España, a quien representa desde hace casi 20 años, sino también del mundo la opinión de Ramón Nogues importaba demasiado: "Creo que Argentina es un gran equipo. Para nosotros, a pesar de todo no fue una frustración perder el título, ya que logramos algo que es por demás importante: vencer a Portugal. Ustedes saben



Trivisono junto a los suyos. El jugador de San Lorenzo, feliz

## EN OBRAS, CUADRANGULAR PARA REVIVIR LA FINAL DE SAN JUAN

Un torneo cuadrangular internacional de hockey sobre patines, de excepcional jerarquía y atractivo, se disputará esta noche, a las 20.30, en el coqueto estadio cerrado del Club Obras Sanitarias, en Núñez. Esta entidad, encargada de la organización, convocó a una conferencia de prensa.

El ingeniero Miguel Mancini, titular del club, informó que "este torneo, que permitirá ver en acción en esta capital a los flamantes campeones y subcampeones mundiales, las delegaciones de Argentina y España, respectivamente, junto a la de Italia y un combinado de esta capital".

Agregó Mancini que "hacia tiempo que lo teníamos proyectado junto con la Confederación Argentina de Hockey. Ya que tuvimos la suerte de que nuestra selección se clasificara campeona, ésta será una oportunidad digna para agasajarlos. Al mismo tiempo, y en un momento especial del torneo, haremos lo propio con el argentino Raúl Martinazzo y el español Ramón Nogues, que se retiran de la práctica activa luego de este cuadrangular".

Informó el orador que en la primera fecha se enfrentarán, a las 20.30, el seleccionado argentino y el combinado de capital, haciéndolo, a las 22, los seleccionados de España e Italia. Mañana jugarán la final los ganadores, enfrentándose previamente por el tercero y cuarto puesto los perdedores. Se jugará sobre piso plástico adaptado

## EL TRIBUNAL DEL BASQUET TIENE LA CAÑA PREPARADA

Muchos pueden quedar sin cabeza. Los últimos bellicosos acontecimientos que no hacen más que desprestigiar a nuestro deporte, hacen presumir que en su reunión de esta noche, el tribunal de penas de la federación de básquet de capital, aplicará drásticas sanciones a los clubes Lanús, Talleres y San Andrés con motivo de los graves incidentes ocurridos en los gimnasios de esas instituciones durante los cotejos de las semifinales y ruedas del descenso de primera división "A" respectivamente.

Los informes de los jueces que dirigieron los encuentros entre Talleres-Lanús, Lanús-Obras y San Andrés-Morón serían severísimos y a las tres entidades mencionadas podría caberles la desafiliación. En este mismo sentido a Lanús se le aplicó el 16 de junio de 1977 una desafiliación por el término de 60 días, lo que le impidió jugar la ronda final por el título de ese año.

También es sumamente importante lo que decidirá el ente penalizador ya que de acuerdo a lo que se resuelva, los árbitros seguirán dirigiendo o no. Como es sabido, debido a los últimos incidentes y a los fallos benévolo del tribunal, los jueces determinaron

no retirar designaciones para los partidos de ayer y esta noche.

## ♦ OBRAS EN GIRA

El presidente de Obras Sanitarias, ingeniero Miguel Mancini, confirmó que el primer equipo de la entidad intervendrá en la edición 1978 del tradicional torneo de básquet de "Navidad" que organiza el Real Madrid de España para los días 24, 25 y 26 de diciembre próximo. Agregó que participarán además de Real y Obras, el fuerte seleccionado de Checoslovaquia y el titular español Juventud de Badalona.

## ♦ REAVIS CODICIADO

Dos de las poderosas entidades porteñas de básquet estarían interesadas en el jugador norteamericano Reavis, quien actualmente milita en el puntero de la "B", Boca. Fuentes allegadas a los xeneizes aseguraron que el jugador es intrasferible.

Es que Boca desea formar un gran equipo para hacer una buena campaña el próximo año en la división superior, de la que descendió la pasada temporada. Por eso, las estrellas norteamericanas seguirán en la institución de la ribera. Eso es lo que se dice.



## EL PRESIDENTE RECIBE

El presidente de la Nación, Isabel Perón, recibió al jugador soviético Anatoly en la víspera sus saludos al primer Lo acompañaron el embajador y el titular de la Federación



Angel "Papuchi" Guastella: dos épocas junto a los "Pumas"

## LA VOZ DEL

## • Guastella: Somos

podrían vencer a Los Pumas, sino que por el contrario, se vieron superados por el equipo argentino.

"Tuve la suerte de encontrarnos en un medio que nos permitió efectuar la clase de juego que más nos convenía. El rugby inglés es sobrio y práctico. Y eso lo lleva también a ser limpio. Los volantes y montoneras, que suelen ser una mezcla de tacaños y fricciones, se definen muy rápidamente y con absoluta simpleza. Se choca y se lucha, pero no buscando al rival, sino a la pelota. Entonces se da el caso que me animo a decir que por primera vez desde que nacieron Los Pumas, no hubo un solo lesionado por los cortes tan frecuentes que suelen producirse en esta clase de partidos".

Los conceptos del responsable de la Selección Argentina de Rugby resultan fáciles de entender; sus términos son sencillos y precisos tal vez porque uno de los rasgos que más lo caracterizan sea el de una humildad que desborda su persona.

Tal vez en uno de los conceptos que suele

Fue uno de los principales protagonistas y responsables del nacimiento de Los Pumas, allá por 1965, en la entonces lejana y teóricamente inconquistable África del Sur. A los 43 años, Angel Guastella posee un currículum rugbístico envidiable: los 34 años que lleva sumergido en el "mundo de la ovalada" se dividen en 29 como jugador (dejó la práctica activa en 1973) y 30 como entrenador, y esta vocación supo de pocos reveses, ya que su primer jalón lo conquistó en 1956, cuando fue integrante del equipo de Capital, que venció por 13 a 6 a la selección de Oxford-Cambridge.

Dirigió a los seleccionados de rugby desde el 64 hasta el 73 y este año volvió por sus fueros: nombrado nuevamente entrenador de Los Pumas por la Unión Argentina de Rugby, se abocó a la tarea de formar una selección con elementos que prácticamente no tenían el remanido concepto de la "experiencia internacional". Los resultados son bien conocidos, pues en la reciente gira que la selección de rugby efectuó por Europa, contabilizó en 9 partidos 5 victorias, 3 derrotas y 1 empate. Los principales equipos ingleses (incluida la representación nacional de Gran Bretaña) no



# E APLAUDIR

## Palo y el Patín

Entre España y Portugal existe una gran rivalidad, por lo cual, con haberle ganado los sentimientos por demás satisfechos.

—¿Qué hará en el futuro?  
—Me retiro. El hockey es un deporte que llevo en el alma y al que dediqué gran parte de mi vida. Por eso ahora, voy a estar jun-

to a mi familia. Mi esposa y mis hijos se merecen que esté más tiempo junto a ellos y así será. Voy a practicar otros deportes, como el motociclismo, tenis, esquí acuático y de montaña. Es algo que lo hago porque me gusta y lo puedo compartir junto a mis seres queridos. Ha llegado la hora de dejarle paso a quienes desde atrás vienen haciendo sobrados méritos. Yo, hice mi parte. Y ahora me toca descansar.



Uno de los héroes de la final. Argüero Peña en el reencuentro

## DESDE HOY AJEDREZ EN GRAN ESTILO...

Se llevó a cabo el sorteo de la primera rueda del Certamen Magistral Internacional de Ajedrez "Diario Clarín", del que participan los siguientes jugadores: Ulf Andersson (Suecia), Walter Browne (EE.UU.), Román Dzhanichshvili (Israel), Florin Georgiu (Rumania), Chi Ching Hsian (República Popular China), Raymond Keene (Gran Bretaña), Vasily Smyslov (URSS), Rafael Vaganian (URSS), Eugenio Torres (Filipinas) y por Argentina lo hacen Miguel Najdorf, Oscar Panno, Miguel Ángel Quinteros, Jorge Szmétan y Carlos García Palermo.

Como director de la justa se desempeña el gran maestro argentino Carlos Guimard. La importante competencia se efectuará en las dependencias del Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Esmeralda 660, tercer piso.

El sorteo de la primera ronda, a jugarse en el día de hoy, a partir de las 17 horas (a las 16 se efectuará la ceremonia inaugural), dio lugar a los siguientes cotejos: Browne-Keene, Panno-Smyslov, Chi Ching Hsian-Torres, Najdorf-Dzhanichshvili, Quinteros-Andersson, García Palermo-Vaganian y Szmétan-Georgiu.

El campeonato finalizará el próximo 1º de diciembre. Y se espera, sea de alta calidad dado el prestigio de los participantes, todos ellos representantes de sus respectivos países en las últimas Olimpíadas realizadas hace pocos días en el estadio de River, en las que triunfara la representación de Hungría.

## RECIBIO A KARPOV

El campeón del mundo Anatoly Karpov. Este presentó al primer mandatario argentino, el presidente de la Unión Soviética de Ajedrez.

# DOMADOR DE LOS PUMAS

## Importantes Porque no Existe un Hombre, Valen los 15

expresar esté definido lo que es el rugby, más completamente que en todo un tratado de este deporte: "el quince que yo dirijo nunca va a jugar contra otro equipo, sino que va a hacerlo con otro equipo".

—No se puede comparar a estos Pumas con los de 1965. Porque los jugadores son otros y el momento es otro. En esta última gira los equipos que enfrentamos nos jugaron de igual a igual, sin subestimarnos. Casi se podría afirmar que cada partido era un test. Eso habla bien a las claras que a Los Pumas se los respeta. No es un equipo de segunda categoría. Entonces los partidos son muy agotadores; ya no estoy muy seguro de que conviene una gira de larga duración como la que hicimos en 1965".

Uno de los mayores cuestionamientos que hubo en los círculos rugbísticos, fue la inclusión de un "veterano" como Héctor Silva, quien hacía bastante tiempo que no actuaba asiduamente.

—Cuando llegó el momento pensé que a un equipo joven como éste, especialmente

en el pack de forwards, iba a hacer falta una o dos figuras que los aplomara en la cancha. Con Aitor Otáño barajamos nombres y nos quedamos principalmente con dos: Héctor Silva y Ricardo Handley. Silva aceptó inmediatamente, pero Handley no pudo hacerlo. Si bien "Pochola" no estaba en óptimas condiciones, ya que su actividad deportiva no era muy asidua, nos jugamos por él. Y no nos falló. Con una tremenda responsabilidad y un amor propio envidiable alcanzó no solo a ponerse en forma, sino que en la gira se constituyó en el líder de forwards que buscábamos".

Uno de los principales déficit que acusaban Los Pumas en casi todas sus confrontaciones, era la falta de altura en el line-out. A lo sumo se lograba paridad en un segunda línea, pero casi siempre quedaba otro en desventaja, con lo que la formación resultaba de dudosa salida cuando servía la pelota al lanzador de Los Pumas.

—La idea de Travaglini como octavo es-

taba en embrión, pues el asunto era contar con mucha gente alta. Entonces pensaba con mucha gente alta. Entonces pensaba, Pasaglia en el medio y Travaglini en la cola del line. Cuando nos dimos cuenta que el juego inglés permitía la inclusión de un hombre pesado en la tercera línea, porque la misma se movía en apoyo y no se podía desprender del scrum ya que si esto sucedía el pack era arrastrado, decidimos la inclusión de Travaglini como centro."

Para Angel Guastella primero está el equipo. Siempre el equipo. Entonces por esa causa no nombra ninguna individualidad en especial. Ni siquiera un "monstruo" como Hugo Porta, que tiene en su haber el honor de haber sido nominado como "el mejor medio apertura del mundo" por los especialistas europeos, se salva de esa premisa.

—Nombrar a algún jugador en especial sería una irreverencia para con los demás. Incluso Porta, que es un superdotado, sin

la asistencia de los otros catorce compañeros, llegaría a ser útil al equipo. A lo sumo se destacaría como una individualidad, pero sucede que el rugby es un juego de conjunto donde las individualidades son muy relativas. La ventaja del jugador argentino es que crea jugadas imprevisiblemente, dentro de una mecánica lógica. Algunos lo hacen con más facilidad que otros, pero todos al mismo tiempo están haciendo algo en algún lugar de la cancha, apoyando la acción del que realiza la jugada. Eso es lo realmente importante. Y puedo asegurar que por ejemplo, Hugo Porta, que es figura, es el primero en entrenamientos, pues es el que más se aplica en dar cada vez más. Y eso sucede porque además de buen jugador es una persona inteligente.

La sencilla figura de Angel Guastella no se conmueve mientras habla; no le hacen falta gestos ampulosos ni palabras difíciles. Para este estudioso y apasionado defensor del rugby (¿por qué no del deporte en sí?) todo se resume en pocas palabras: trabajo, dedicación, responsabilidad.

Tal vez Angel Guastella sea el mejor entrenador del rugby argentino. Sin tal vez, es un excelente ser humano.

Ruschansky, en el centro, rodeado del afecto de quienes lo guían

## Ruschansky le Puso Manubrio al Mundo

La alegría le desborda por los ojos. A los veintidós años, cuando todavía se piensa y se elaboran grandes proyectos, José Ruschansky, cordobés, estudiante universitario en su ciudad natal alcanzó el cielo con las manos. Merced a sus dos piernas poderosas, a su fe inculcable, a su entusiasmo desbordante, a su confianza ilimitada, hoy es el récordman mundial de los mil metros con partida detenida.

Antes de que partiera para su Córdoba querida, en forma exclusiva dialogamos con él en la casa de nuestro común amigo Miguel Baldarotti, en la localidad de Olivos.

—Recién ahora me estoy dando cuenta de mi hazaña. ¿Quieres que te confíe algo íntimo? Bueno, este equipo que fue a Bolivia estaba conformado por corredores tan humildes, tan calladitos, que era un placer estar juntos. Además —nos sigue explicando Ruschansky—, el record nos quedó un poco de costado porque las medallas que día a día fuimos juntando, nos daba tiempo para pensar en este record de los mil metros.

Los recuerdos vienen vertiginosamente. Sus momentos de incertidumbre. Aquellos en que buscaba un título y regresaba con las manos vacías han quedado atrás.

—Quiero regresar rápido a Córdoba. Ahí me están esperando mi viejo y mi madre. Quiero estrecharlos en un abrazo prolongado. Quisiera compartir con ellos este momento tan feliz que estoy viviendo. Es mucho el sacrificio que han hecho por mí, entonces es justo que esta proeza la guarden ellos íntimamente.

El ciclismo no estaba pasando por unos de sus instantes más felices. El velódromo

Municipal del parque Tres de Febrero, está todavía en litigio. Algunos piensan que debe quedar en poder del ciclismo y otros opinan que deben entregárselo a otros deportes.

—Yo sé que esta victoria nuestra va a pesar. Algunos decían que no produciáramos triunfos. Hemos regresado con todas las medallas doradas y con un record mundial. Por eso pienso que las autoridades tendrán que adjudicarlo al velódromo nuevamente a nuestro deporte.

El agradecimiento siempre fue su fuerte. Por eso casi a cada instante nos comentaba y nos nombraba a quienes lo habían ayudado en su vida deportiva.

—Y claro. Este record no es solamente mío. ¡Es de todos! Pero de modo muy especial quiero que sepan mis amigos Víctor Brizuela, José Allen, Miguel Baldarotti, Víctor González, que en este momento de tanta alegría siempre ha pasado por mi mente mi agradecimiento hacia ellos por todo lo que han hecho por mí.

—Y de aquí en más que vas a hacer?

—Voy a descansar. Eso sí te quiero decir que estoy con mis primeros pasos en el ciclismo grande. Pienso que ahora ya tengo que hacer pesar mi experiencia.

Ruschansky es hábil conversando. Sabe lo que quiere y lo que dice. En la casa del amigo Baldarotti, nos fue a manera de episodio comentando su hazaña, su ingreso centelleante a la historia del ciclismo del mundo. "Yo sé que ahora, mi nombre ha recorrido el mundo, pero esto me halaga porque también junto con él, sabrán que la hazaña fue de un argentino...", nos dijo a manera de despedida.

## BRINDEMOS POR ESTOS ATLETAS DE ORO

MONTEVIDEO, 13 (EFE).

— Argentina, al obtener la medalla de oro en la especialidad exathlon, triunfó hoy lunes en el Torneo Sudamericano Juvenil de Atletismo, que culminó en Montevideo.

La prueba final de la especialidad, los 800 metros lisos, no solo sirvió para ad-

judicar la mayor puntuación en exathlon al atleta de Buenos Aires Norberto Aimé, sino que permitió que Argentina se alzara con el certamen al ganar 15 medallas de oro, frente a 14 de Brasil.

La puntuación final de exathlon fue también para batir, por parte de Aimé, el

record sudamericano con 4.048 unidades.

La medalla de plata la consiguió el brasileño Ronaldo Simino, con 4.023 puntos, que sirvieron también para batir el record sudamericano establecido en 4.022.

El paraguayo Adolfo Min ganó la medalla de bronce en exathlon con 3.834 puntos.



## UN PARTIDO DE QUINTA "DEL NATO..."

Le ocurrió en el partido Fénix-D. Español de 5ª división, disputado en Excursionistas, donde Fénix actuaba como local, bien podría figurar en la antología del disparate. Cuando restaba un minuto para finalizar el primer tiempo y se imponía D. Español por 4 a 1, el árbitro Hugo Parah expulsó al defensor Antonio Núñez, de Fénix, lo que motivó que sus compañeros se arremolinaran alrededor del juez protestando, y en ese preciso instante empezaron a "lover" proyectiles de diversos tamaños desde la tribuna adicta al local sobre el campo, y allí ocurrió el disparate de esta historia: los jugadores de Fénix salieron de la cancha y se dirigieron a la tribuna para apoyar a

sus adictos, que continuaban enviando "regalos" sobre la cancha. Al persistir esta actitud, las fuerzas de seguridad decidieron detener a toda la tribuna, incluidos los jugadores de Fénix, y se los remitió a la seccional 33ª, donde quedaron detenidos por violación del orden y la seguridad pública, exceptuándose al jugador Casco, que se había quedado en el campo de juego. A las 19 horas, el delegado de Deportivo Español tuvo la "brillante idea" de realizar la denuncia en la misma seccional, pero quedó detenido, siendo liberado recién a las 24. Luego de toda esta odisea deportivo-policial se constató que el único lesionado era

el utilero de Español, que tenía una costilla rota. SE FUERON. Por desavenencias en el seno de la C.D. de Defensores de Belgrano, presentaron su renuncia el presidente, don Eduardo De Luca, secretario, José Gralobio, tesorero, Manuel Roiffe, y los vocales Raúl Rá, Enrique Bajero y Jorge Gajas, siendo sus renunciaciones retroactivas al 2-11-78, deslindando responsabilidades de lo que pudiera ocurrir de ahora en más. PERO VUELVEN. La Agrupación Unidad Defensorista para las próximas elecciones, a realizarse el 17 de diciembre, postula como presidente a Eduardo De Luca, y como vice a Juan Díez.

# Gatti no Tiene Ambiente

• Se "Lesionó" con Lorenzo; Chinaglia, ¡Ojalá!

El presidente de Boca, Alberto J. Armando, confirmó que el centro delantero del Cosmos de Nueva York, Giorgio Chinaglia, interesa a la institución de la ribera y que el próximo jueves habrá una reunión entre el rectivo boquense y del equipo norteamericano para tratar la transferencia.

Armando dijo que no había todavía nada establecido sobre las condiciones en las que el centro delantero italiano se incorporaría a Boca y que no sabía nada de un posible trueque entre Chinaglia y el arquero Hugo Orlando Gatti. El presidente de Boca desmintió que el arquero Gatti se halle en conflicto con Boca Juniors o con el entrenador del plantel boquense, Juan Carlos Lorenzo.

Sin embargo, el jefe de relaciones públicas de Boca, Luis Conde, reveló que Gatti mantuvo un "serio entredicho" con Lorenzo y que pese a la mediación del presidente Armando, el enfrentamiento no se ha podido resolver.

"El Cosmos demostró interés por Gatti cuando Boca jugó en Nueva York,

pero en ese entonces el arquero se negó a conversar sobre su posible transferencia al instituto neoyorquino", señaló Conde.

Conde agregó que ahora que Gatti está peleado con Lorenzo quizás quiera cambiar de parecer, pero, aclaró que

### COSMOS ES FELIZ

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Mardel se agitó fuera de lo normal. Y no es para menos. El famoso Cosmos de Estados Unidos, ya se encuentra en esta ciudad. Con sus ídolos Beckenbauer, y especialmente el "azurro" Chinaglia, por quien ha entrado a suspirar Boca. Y es precisamente contra los "kenelizes", con los que el conjunto yanqui jugará el próximo jueves en el estadio General San Martín, en otro de los encuentros amistosos pertenecientes a la "tournee" que realiza por Sudamérica, pero que tendrá esta vez una enorme atracción por ser revancha.

es difícil que se produzca un trueque con Chinaglia, "pues el italiano tiene negocios muy importantes en Nueva York y además el Cosmos le paga mucho más de lo que podría ofrecer Boca". Por su parte, el delantero Chinaglia manifestó sobre su interés de vestir la camiseta azul y oro.

"Me gustaría mucho jugar en Boca porque está como entrenador Juan Carlos Lorenzo, a quien ya conozco de cuando me dirigí en Italia.

### ♦ EL "LOCO" NO VA A CALI

Hugo Gatti no viajará con el equipo que el 23 de noviembre próximo disputará en Colombia el partido de ida con el Deportivo Cali, por el final de la Copa Libertadores de América. La determinación fue adoptada por el técnico boquense, Juan Carlos Lorenzo, quien explicó que "Hugo no está pasando por un buen momento".

Por último, Lorenzo indicó que "De no surgir inconvenientes, la plaza de arquero será cubierta por Santos, quien está en perfectas condiciones".



Chinaglia junto al Cosmos, en Mardel...

## BRINDISI VUELVE, ¿ROQUE TAMBIEN?

El regreso de Miguel Angel Brindisi a las luras de Huracán se acerca a pasos agigantados... Eduardo de Vitor, integrante de la comisión directiva del "Gibito", declaró a CRONICA que "hay un noventa por ciento de posibilidades de que Miguel salga jugando en cualquier partido del Nacional, pues el pase está casi concretado, sólo faltan últimos pequeños detalles".

♦ ¿VUELVE AVALLAY? La noticia no está confirmada, pero cada vez el rumor es más insistente. Roque Avallay volvería a jugar, y ¿en Racing? Las palabras lo habrían convencido y el "Roque" dejaría su ideario de no volver al fútbol tras la agresión sufrida.

Pero Racing, que no podrá contar con Killer mañana frente a Newell's, tiene intención de seguir reforzando su plantel. Estaría por incorporar al guardador de punta de San Telmo, Issa.

♦ LA "B" Y SUS CUIAS. Otro asunto y van... Hay inquietud entre varios dirigentes que ahora se percataron de que al no haber por parte de AFA una resolución sobre la protesta de Chicago para que se reintegren cinco puntos por la indebida inclusión de Heriberto González, no puede definirse el descenso. Sucede que si se le devuelven las unidades a los de Mataderos, Italiano perderá dos y quedaría con 30 puntos. O sea comprometido por el descenso.

## FIFA: Mirando al 90 con un Argentino en el 82...

Luego de efectuar una recopilación del abundante material de las distintas agencias, con motivo de las reuniones de FIFA, efectuadas en los últimos días en Madrid, CRONICA le ofrece a sus lectores los hechos más importantes que trascendieron en el hotel Eurovilla, de la capital española, con respecto a la organización mundial.

El Comité Ejecutivo de la FIFA aceptó las candidaturas de Italia y de Estados Unidos para organizar la Copa del Mundo de 1990. Anteriormente ya se habían aceptado las candidaturas de Yugoslavia, Bélgica, Alemania Federal, Holanda y Unión Soviética. La elección se efectuará antes del año 1984.

El Comité de Organización de la Copa del Mundo de 1982 está presidido por Herman Neuberger, de la República Federal Alemana. Como único vicepresidente figura el chileno Juan Goni. Son miembros de ese comité, entre otros, Guillermo Cañedo (México), Abel O'Dal-

meida (Brasil), Alfonso Senor (Colombia), Washington Cataldi (Uruguay), Joaquín Soria Terrazas (México), Fernando Hidalgo Rojas (Ecuador), Carlos Alberto Lacoste (Argentina) y León Londoño (Colombia).

El Comité organizador entregará 6 millones de francos suizos a la FIFA y conservará todos los beneficios que obtenga de la publicación del Mundial.

El Comité Ejecutivo de la FIFA y el similar organismo a cargo de la organización del torneo España 82 sostendrán una reunión en España, dentro de tres meses, para finalizar el análisis del tema: número de participantes. Las conversaciones se realizarán después de un congreso de la FIFA que tendrá lugar en Zurich en mayo de 1979.

La nueva sede de la FIFA en Zurich (Suiza) se inaugurará el 21 de mayo de 1979. Al día siguiente se celebrará en Berna el partido de desquite de la final del Mundial 78, entre los seleccionados

de Argentina y Holanda. La nueva sede de la FIFA costó más de 5.500.000 dólares.

### ♦ OLIMPIADAS DEL '80

MADRID, 13 (DPA). — Entre el 1º de enero de 1979 y el 30 de abril de 1980 tendrá lugar la clasificación de 14 equipos nacionales de fútbol para la Olimpiada de Moscú, con arreglo a un complicado sistema.

Automáticamente clasificados están el campeón de Montreal 1976, Alemania Oriental, y el país organizador, la Unión Soviética. A ellos se añadirán 3 equipos de África (hay 20 inscriptos), 7 otros 3 de Asia (otros 20), 4 de Europa (21), 2 de la CONCACAF —América del Norte y del Centro— (17), 2 de América del Sur (8). El vencedor de la región de Oceanía tendrá que eliminarse con los de Asia.

En total se han inscripto 96 federaciones. La de Papua-Guinea llegó tarde.

## LOS PROFETAS DEL PRODE

Los resultados de los encuentros de primera división "C" y "D", han demostrado que en cuestiones del PRO-

DE, no existe ningún tipo de parámetro para medir sus posibilidades. En un primer momento se pensó que iban a ser muy pocos los que acertarían con las respectivas crucesitas. No fue así. Ayer, al conocerse el resultado de la jugada última, por el ministerio de Bienestar Social, nos enteramos que los ganadores del primer premio fueron nada menos que 59. A los cuales les tocarán 7.447.363 pesos nuevos cada uno. Es decir

que en la repartija entraron más de lo esperado.

Con doce acertijos se anotaron 987 tarjetas, las que percibirán un premio de 239.713 pesos, de las cuales 66 coborran en forma doble.

El próximo fin de semana volverán a tener cabida en

la jugada N° 297 del PRODE, los encuentros de primera división, correspondientes, esta vez, al Nacional. Para muchos esto será una ventaja, ya que las características de los equipos de la división superior son más conocidas.

NO ESTA MAL... PARA TIRARSE UN LANCE ¿VERDAD?

Alrededor de 900 MILLONES DE PESOS NUEVOS, unos 90 MIL MILLONES de pesos viejos —equivalente a un "palo verde"— es el PREMIO MAYOR de la jugada extraordinaria de la LOTERIA DEL CHACO, que se sorteará el próximo 18 de noviembre, por la prestigiosa Lotería Nacional, NO ESTA MAL... PARA TIRARSE UN LANCE ¿VERDAD? Consulte a su vendedor o a las Agencias que venden billetes de:

LOTERIA CHAQUEÑA  
La Primera del Interior

### MOTOS 0 Km.

GILERA - ANDINA  
ZAPUKAI - PUMA

Cuotas fijas sin indexar desde \$ 23.000

Mendoza 205 Esq. Machado  
Morón Norte (2 c/est.)

### Empresa Comercial

Zona Parque Patricios

Necesita

Para su Depósito de Materiales

## OBREROS

Para tareas generales de 22 a 30 años de edad Presentarse con Documentos y Certificados de trabajos anteriores de lunes a viernes de 7 a 11 y de 13 a 16 en:

PEPIRI 1455 - Capital



# TARANTINI METIO LA PATA...

LONDRES, 13 (AP y EFE). — Una seria advertencia le hizo el club Birmingham al futbolista campeón mundial, César Alberto Tarantini. El argentino fue principal protagonista de los incidentes ocurridos en el último partido que su equipo le ganó al Manchester City por 5 a 1, correspondiente al campeonato de la Liga Inglesa. El jugador fue centro de una controversia, a causa de su comportamiento antideportivo en el accidentado cotejo. Tarantini le propinó un codazo al adversario Brian Greenhoff, quien cayó al suelo sin conocimiento. El agredido no recibió sus sentidos sino

## • Los Piratas Están muy Cabreros

después de media hora y se le diagnosticó conmoción cerebral. El médico del Manchester y el gerente, Dave Sexton, dijeron que Greenhoff recibió el golpe en el costado izquierdo de la mandíbula.

El árbitro del encuentro no vio el violento impacto, por cuanto estaba siguiendo la pelota, y Tarantini negó de plano tener conocimiento de su supuesta agresión. Al preguntársele al argentino porque creía que Greenhoff estaba postrado, dijo que

pensaba que estaba cansado. Produjo este incidente, uno de los más graves de todos los acontecidos en el mencionado partido, un allegado al Manchester le arrojó la pelota en la cara a Tarantini, quien se revolcó por el césped y se ganó la amonestación del árbitro al considerar éste que Tarantini fingió una gravedad.

El gerente del Birmingham, Jim Smith, admitió después del encuentro que es necesario llamar severamente la atención al

jugador sudamericano: "Alberto hizo cosas que no debía y que no conciben con el fútbol inglés. Otros tres compatriotas suyos, como Ardiles, Villa y Sabelia, se han acomodado perfectamente bien al deporte local y han tenido un mínimo de problemas". Se supo hoy que César Alberto Tarantini fue advertido por la comisión directiva del club Birmingham para que adopte una postura más respetada en los campos de juego, temiendo además una sanción disciplinaria para el defensor que integró recientemente el equipo seleccionado de Argentina, campeón mundial en su país.

## A OLIMPIA LO LIMPIARON: 1-0

ASUNCION, 13 (AP). Olimpia, flamante campeón paraguayo de fútbol, cayó derrotado por 1-0 frente al modesto equipo Mariscal López de Alberdi, en la primera fecha del República con la participación de seis equipos de Asunción y seis equipos del interior.

El torneo, clasificará al segundo equipo paraguayo que tomará parte en la Copa América. El campeón de este certamen jugará ese derecho con Sol de América, subcampeón del torneo de honor.

En otros partidos disputados ayer, Nacional de Asunción venció por 4-2 a Nacional de Salto del Guayrá, Pettrossi de Encarnación venció a Tembetary de Asunción por 3-0.

# GRONDONA VS. BOCHINI

## • "Ya Cobró 43 Millones"; el 20% de Multa

Ricardo "Bocha" Bochini, es parte de Independiente. Independiente es parte de Bochini. De ahí, que un eventual cumplimiento de las normales relaciones entre las partes, haya conmovido y conmovido a Avellaneda, al país. El primero en accionar y en hablar, fue el jugador: no se presentaba a jugar frente a Argentinos Juniors, dando como excusa... "No cumplirían con lo prometido". Ayer, CRONICA, quiso escuchar la "otra campana", la de los "diablos rojos". Nadie mejor que su titular, Julio Grondona, para ser su portavoz. "A Bochini le hemos cumplido con todo lo prometido, como al resto del plantel. Todos sus compañeros están de testigos. Por otro lado, esta noche se reunió la Comisión Directiva y decidió aplicarle una multa del 20 por ciento de sus haberes. Al respecto, ya se le ha enviado un telegrama a su domicilio particular, donde le comunicamos la medida".

En este tipo de problemas, es conveniente remitirse siempre a "su" historia, por más corta que sea. Hacia ese "túnel de tiempo" nos llevó Gron-

dona... "Al finalizar el Nacional anterior, que fue este mismo año y antes de la iniciación del Metropolitano se convino con los jugadores de mas cartel, entre los que estaba Bochini, que el club les otorgaría un plus de 200 millones de los viejos, a cada uno, a repartir entre octubre y noviembre de este año. Pese a ello, a Bochini, se le adelantó 100 millones en agosto y los otros 100, en septiembre. Esta prueba, que no existe ninguna animosidad hacia él. Por el contrario, siempre se le ha tenido una consideración especial, por ser un jugador hecho en el club y por sus grandes condiciones".

### ♦ LO QUE DIJO "BOCHA"

El "Bocha" en sus declaraciones a la prensa, aseguró que nunca había solicitado cifra alguna, para arreglar su diferendo, al respecto el titular de los "rojos", aclaró que "El no fue el que pidió, pero en su lugar lo hizo el hermano, quien nos solicitó 5.000 millones de los viejos, para que el "Bocha" juegue el Nacional. Calculen que esto es una barbaridad".

Hoy es día de entrenamiento en Independiente. Bochini, declaró que, aun-

que no juegue, se presentará a entrenar. Pero es evidente que la Comisión Directiva de los "rojos" tendría que tomar una decisión ante la indisciplina del jugador. Anoche se habían reunido a tal efecto, pero Grondona nos adelantó: "Lo de Bochini, es totalmente improcedente. Calculen que él lleva ganado en lo que va del año, unos 4.300 millones de pesos de los antiguos. Pese a que hoy se tomó la decisión de aplicarle una multa, mañana (por hoy), hablaremos con él, durante el entrenamiento matutino. Es un buen chico y lo apreciamos mucho, pero a veces los malos consejos, suelen crear estos problemas. Sin embargo soy optimista, y creo que Bochini, en definitiva entenderá razones y enmendará el error".

### ♦ HOY, CHARLA

Así están las cosas. Mucho dependerá de la conversación que mantenga el "Bocha", con los dirigentes, durante el entrenamiento matutino. Según los palpitos la "sangre no llegará al río" y el talentoso volante, volverá a ponerse la N° 10 "roja", que tan bien le sienta.

## LOS TUCUMANOS SE DEFIENDEN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 13 (De nuestro corresponsal). — El presidente del Club San Martín de Tucumán, ingeniero Natalio Mirkin consideró improcedentes las propuestas que realizaron Quilmes y San Martín de Mendoza ante la AFA por inclusión indebida del jugador Domínguez en los partidos que el equipo de Tucumán disputó contra esos dos conjuntos.

Quilmes y San Martín de Mendoza reclamaron los puntos adjudicados a la firma del pase de Domínguez no tiene la certificación de la Liga mendocina.

Mirkin declaró que "San Martín de Tucumán recibió la autorización del Club Independiente Rivadavia con la firma del presidente y secretario del club.

## Hay Otro Más a la Cola de Hugo Corro

BOSTON, 13 (UPI). — La división de boxeo de los pesos medianos tiene su programa trazado para los próximos seis meses, con los pugiles Marvin Hagler y Vito Antuofermo clasificados como los dos primeros retadores del campeón mundial Hugo Corro, de Argentina.

Pero Hagler no obtendrá su largamente esperada ocasión de pelear por el cetro hasta que Antuofermo se mida con Corro en febrero. "El maravilloso Marvin", como le dicen, tiene la promesa de que se le dará la oportunidad de buscar el título después de esa pelea.

Hagler y Antuofermo se prepararon para sus futuros compromisos anotándose fáciles victorias el sábado por la noche en el Boston Garden. Hagler, un neto pegador zurdo con la precisión de un cirujano, se impuso por nocaut técnico en el séptimo asalto sobre su compatriota estadounidense Willie Warren. Antuofermo, italiano que ahora vive en Nueva York, derrotó por decisión unánime a Mike Hallacy.

Hagler derrotó a Bennie Briscoe, quien en dos ocasiones aspiró a un cetro mundial, re-

cientemente en un cuadrilátero de Filadelfia.

### ♦ OTRO CANDIDATO

CARACAS, 13 (UPI). — El venezolano Fulgencio Obelmejias noqueó fácilmente al norteamericano Kenny Backwell y quedó listo para disputarle el título mundial del peso mediano al argentino Hugo Pastor Corro, quien el sábado retuvo en Buenos Aires su cetro al vencer por decisión unánime al colombiano Rodrigo Valdez.

Al respecto hay criterios divididos. Para algunos, Obelmejias está aun inmaduro y antes de pelear con Corro "debería tener por lo menos una media docena más de enfrentamiento con pugiles que lo exijan en el cuadrilátero".

Otros piensan que ha llegado la hora en que Obelmejias dispute el título de los medianos ante un púgil, como Corro "que no tiene nada de extraordinario y que lo único que sabe hacer es moverse bien en el ring".

Rafito Cedeño, el empresario que maneja los asuntos de Obelmejias, anunció que había cerrado un trato con los apoderados de Corro para que la pelea por el cetro de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), se efectúe en enero próximo.

## Galíndez-Rossman: Febrero

La pelea entre Victor Emilio Galíndez y el actual campeón mundial de los medio pesados, versión Asociación Mundial de Boxeo, el norteamericano Mike Rossman, se realizará el próximo 23 de febrero en Miami o en Las Vegas. La noticia la suministró Bob Arum, alto directivo de la Top Rank.

De esta manera Galíndez vería cristalizada la posibi-

lidad de recuperar la corona que perdió el pasado 15 de setiembre en Nueva Orleans ante el mismo Rossman. Este se prepara a realizar en diciembre la primera defensa del cetro, ante el italiano Aldo Traversaro.

Por su parte Galíndez retornó ayer al entrenamiento. El ex campeón, bastante excedido de peso, trabajó por la tarde en el gimnasio del Luna Park por espacio

de una hora, haciendo soza, bolsa, sombra, movimientos de soltura y pera. Se espera que en 15 días más Galíndez esté en condiciones de comenzar a hacer guantes. Por ahora seguirá con el footing matinal y el trabajo de gimnasio por la tarde, en busca de perder kilos.

### ♦ EN EL LUNA

Tras el combate que protagonizarán el sábado próximo Horacio Agustín Saldado y Mario Omar Guiliotti, solo se realizarán dos combates más en la actual temporada del Luna Park.

El sábado 25 del corriente el invicto campeón argentino y sudamericano de los medianos juniors el mendocino Manuel Ricardo González arriesgará la corona nacional ante el cordobés Raúl Porcel de Peralta. Luego se producirá un paréntesis en la actividad boxística.

IMPACTOS EN LA NOCHE!



## JUANA REBELDE

LA ÚLTIMA GRAN DIRECTORA DE ADRIANA CRUZ.  
CON BLATIRZ TAIBO Y RAUL ROSSI.  
La participación especial de RAUL AUEL.

HOY  
21hs.

## EL JUICIO DE LEE HARVEY OSWALD

2da. Parte

EL SUCESO TELEVISIVO DEL AÑO

Con BEN GAZZARA (el fiscal),  
LORNE GREFFE (el defensor)  
y JOHN PLEGETTE como LEE OSWALD.

HOY  
22hs.



## MOTOS 0 KM

GILERA - ANDINA - SAPUCAI - PUMA

En 24, 36, 48 cuotas. Sin  
sorteos, sin indexar. Desde \$ 23.400 y \$ 35.000

QUILMES: IRIGOYEN y ALSINA, Local 7, frente a la estación  
LINIERS: Avenida JUAN B. JUSTO 9655, a 3 cdas, estación  
L. DE ZAMORA: LAPRIDA 245, Local 10, a 2 cdas, estación  
SAN MARTIN: SAN LORENZO 150, a 2 cuadras de la plaza







## En Palermo Serán los Programas Más Cortos del Año: 8 Carreras

## LA PLATA: 12 Y EL DARDO ROCHA

Una disminución alarmante de inscriptos se registró para las reuniones del hipódromo Argentino. Originalmente los números alcanzaron a 117 para el sábado y 125 para el domingo, pero después del forfait la disminución fue bastante acentuada que redujo considerablemente el concurso, a tal punto que hubo anulación de carreras y solo pudieron organizarse programas de ocho pruebas, como en épocas que ya parecían superadas cuando, muchos años atrás, la caballería en training no daba para más.

## ♦ LA PLATA: 11 Y 12

En contraposición con lo sucedido en Palermo, resultaron masivas las anotaciones

para este fin de semana, que es el principal de la temporada para la hípica suroeste. La disputa del Gran Premio Dardo Rocha con cuatro mil millones de pesos viejos al ganador y la inclusión de otros encuentros jerárquicos, motivaron una movilización general de propietarios y cuidadores atraídos por las importantes recompensas a repartirse. Prueba de ello que la jornada extraordinaria del domingo con el Dardo Rocha como mayor atracción constará de doce carreras, en las cuales figurarán 203 anotados. La inicial se largará a las 13.10 y la última a las 22, cosa poco probable pues se descuenta el atraso, debido al intenso movimiento del sport que se re-

gistrará. El Dardo Rocha está previsto para las 19.30 y la nómina definitiva quedó integrada por Serxens, Shot Gun, Distinto, Soy Yos, Indian Mister, Negro Humilde, Sir Gregory, Bon Quick, Fui Fan, El Endiogo, Catangaro, Recelo, Chocolate, Taker, Claro Real, Qué Cuadro, Laurentis, Vocitante, Brick y Make Good quedando Zafiro como suplente, en el caso de retirarse uno de los titulares. Serxens parece tener asegurado el favoritismo de los aficionados. El de Bianchi será conducido por Marina Lescano, que se convertirá en una de las atracciones de la reunión, debiendo además señalarse que se contará también con la presencia de Suzana Davis, quien fue es-

pecialmente invitada por las autoridades. En lo que respecta a la reunión sabatina en el Bosque, está organizada con once encuentros; un total de 163 inscriptos y se cumplirá en el horario de 13.30 a 21. Como encuentro central figura el clásico Marcos Levalle, sobre la distancia de 1600 metros. Participarán yeguas de cuatro años y más edad, formando la nómina Margarite, Logística, Luna María, Tropical Lady y Sound of Music, de las cuales esta última se destaca en mérito a su reciente victoria palermítica, haciendo gala de unas energías superiores a las comunes. Si no siente el esfuerzo no será nada fácil postergarla en la llegada.

## PEONES DE LIMPIEZA

AMBOS SEXOS (100)  
Con o sin Experiencia  
Somos la empresa que más paga!  
Disponemos zonas en Capital y Gran Buenos Aires  
Horarios de 4 y 8 horas  
Hoy, mañana y pasado, de 9 a 13  
INCORPORACIÓN INMEDIATA  
AGUIRRE 1047  
Alt. Juan B. Justo y Corrientes  
NO ES AGENCIA

## A OPERARIOS

-Excelente jornal  
-Incorporación inmediata  
-Comedor en planta  
-Turnos fijos  
-Beneficios sociales

Hoy y días siguientes de 8 a 18  
en SARMIENTO 1828 - Piso 1º  
Oficina "A" - Capital

## MERCADO DE MATERIALES S. A.

NECESITA:

## ★ PEONES

Para preparación, carga y descarga de materiales sanitarios

-Zona de trabajo:  
San Martín o San Justo  
-Estudios primarios completos  
-Servicio militar cumplido

Lo invitamos a que nos visite  
en: Av. Marquez y Av. de Mayo  
(a 3 cuadras de la rotonda de Ruta 8) - SAN MARTIN  
De 8 a 12 y de 14 a 18 hs.

## OPERARIOS

ZONAS:  
LOMAS DEL MIRADOR (10)  
\$ 734 a \$ 787 por hora

MARTINEZ (8)  
\$ 787 por hora

En ambos casos tareas generales de fábrica

Trabajo inmediato. Presentarse  
LAVALLE 1569 - Piso 11º  
Oficina 1101  
Hoy y mañana de 10 a 18 hs.

## CARPINTEROS

Hº Aº Oficiales y Ayudantes  
Of. \$ 1.000 1/h y Ayud. \$ 700 1/h  
Sábados 100 %.

Premios semanales asistencia  
Presentarse L. F. D. en:  
Av. PAVON 61 - 3º/15 - Avell.

## PEONES

PARA TRASLADO DE MATERIALES  
Con o sin experiencia  
Que vivan zona Sur  
Hoy y mañana de 9 a 17 hs.  
SARMIENTO 1422 - Piso 3º

## INDUSTRIA METALURGICA

NECESITA:

- OPERARIOS

- MEDIO OFICIAL

- OFICIAL HERRERO

Con conocimientos de Estructura Metálica

- PERSONAL p/DEPOSITO

- OFICIAL Y MEDIO

OFICIAL SOPLETISTA

Presentarse en:

JOSE INGENIEROS 2655

OLIVOS

de 7 a 17 horas

## AYUDANTES

\$/día 6.000 netos

Beneficios

Sábados libres

Fábrica de baldosones

J. M. MINGOYE 2675

W. C. MORRIS

## PERSONA

Para carga y descarga mercader.

Se ofr.: Buen sueldo y almuerzo

Presentarse:

COLLA Hnos. S.R.L.

7/11 y 13/17 hs. - B Encalada

4896 - 1/2cd. Triunvirato. Cap.

## OFICIALES

## CARPINTEROS

## Y AYUDANTES

OBRA EN SAN MARTIN

SE OFRECE:

-Máxima flexibilidad

-Viáticos

-Plus almuerzo

-Jornal 10 horas

-Adelantos semanales

-Buen lugar de trabajo

Presentarse hoy y días siguientes con Libreta Fondo Desempleo y certificado de categoría de 8 a 18 horas, en:

CRIBA S. A.  
Av. Diaz Vélez 3873 - Piso 3º  
CAPITAL

TALLER DE CONFECCIONES

NECESITA:

OPERARIAS

PRÁCTICAS

Máquinas de coser

Industriales y

APRENDIZAS

FORMOSA 2734 - San Justo

(Altura Av. Mosconi 2000)

## CAPATAZ

Preferentemente jubilado de ENTel. Conocimiento de cables autosuspendidos

T. E. 922-7346

## AVISOS AGRUPADOS

FRIGORIFICO MALVINAS S.A.

neceita

## MAESTRO CHORICERO

Con experiencia  
Gran oportunidad de progreso  
629 - 4476 / 9601

## MAQUINISTA RECTA

CONFECCIONES DAMAS  
Con experiencia - Sábados libres  
\$ 180.000 más Premios  
Virrey Cevallos 155 - Capital  
de 9 a 16 horas

## OPERARIOS

TAREAS GENERALES  
Con o sin experiencia  
\$ 750 POR HORA

Turnos:  
MAÑANA - TARDE - NOCHE  
Comedor económico. Beneficios Sociales. Se requiere:  
Est. Prim. Compl. Edad 25/35 años. Acreditar certificados de trabajos anteriores y Cédula de Identidad.  
Zona de Trabajo: FLORESTA

Presentarse HOY y MAÑANA preferentemente de mañana, de 9 a 13 y 14 a 17, en:

PARANA 123 - Piso 6º  
Oficina 156 - CAPITAL

## PERSONAL DE LIMPIEZA

Ambos Sexos - Zona Centro  
Av. de Mayo 1375 - 2º P. - Of. 3  
Presentarse de 8 a 19 hs. - b.m.

## HERRERIA DE OBRAS

OFICIALES

NECESITA

OFICIALES

MEDIO OFICIALES

OPERAR. EXPERIMENTADOS

ADOLFO ALSINA 4480  
VILLA MARTELLI  
Colectivos 67, 161, 792, 41 y 93

## AYUDANTES Y 1/2 OFICIALES ALBAÑILES

Ruta Panamericana y Paraná y en Becarr

Premios diarios \$ 1.200. Pago semanal. Premios producción 35 % y viáticos 11 %. Horas extras, incluso sábado  
Presentarse 10-13 y 14-16 hs.  
AGUERO 1739 - CAPITAL

## ORO

\$ 20.000

Más que la cotización oficial  
RIVADAVIA 1416 esq. Uruguay  
Tel. 37-9436

## SE VENDE

Juego consultorio, vitrina, escritorio, camilla articulable, carrito curaciones, 15 "A" N° 4792  
Tel. 236-2935 - Berazategui

## A EMPRESA

## CONSTRUCTORA

NECESITA:

\* OFICIALES ALBAÑILES

\* OFICIALES CARPINTEROS

\* OFICIALES ARMADORES

Y AYUDANTES

SE OFRECEN:

-15 % flexibilidad

-40 % asistencia

-Pagos semanales de viáticos de hasta \$ 3.500 diarios

-Sábados laborales.

Para obras Vio. López y Centro

Presentarse con certificados de Fondo de Desempleo en obra:

PARAGUAY 928 - CAPITAL

## PEONES

TAREAS GENERALES  
DEPOSITO  
Avenida 10 N° 3931  
(ex Guido Spano)  
VILLA LYNCH  
(A 4 cuadras Av. Gral. Paz y Avda. San Martín)

## Conductor Para Autoelevadores

Para Importante Empresa

Se requiere:

Edad: 25/35 años. Acreditar

certificados trabajos anteriores

Incorporación inmediata

Zona de trabajo: SAN ISIDRO

Se ofrece:

\$ 1.000 POR HORA

BENEFICIOS SOCIALES

Present: 9-13 y 14-17 hs. en:

PARANA 123 - 6º Piso

Ofic. 156 - CAPITAL

CIVELMEC S.A.C.I.F.I.A.

NECESITA

## AYUDANTES

Para trabajos industriales

permanentes

Zona Llavallol

Presentarse de 8 a 18 hs. en:

AVDA. CHICLANA 3617

CAPITAL FEDERAL

Viviendas

## CARUPA

Madera de Pino

Machihembrada

ENTREGA EN 48 HS.

¿Necesita casa? Propongámonos su plan de pago y la tendrá.

Mínimo Anticipo

Crisólogo Larralde 767

Doctor SCHATZ

RINCON 48 - 3º D

20 a 12 y 16 a 20 horas

## A MUCHACHA

8 hs. \$ 162.500  
DEBENEDETTI 602, local 16  
LA LUCILA  
De 7 a 17 horas

## ALBAÑIL BALANCINERO

CON BALANCIN

Presentarse: Av. PAVON 61  
3º/15 - AVELLANEDA

## CONCESIONARIA

IME

Incorpora

## EMPLEADO

## REPUESTOS

Experiencia mínima 2 años  
RUTA 8 Esq. Agüero  
SAN MIGUEL

## PEONES

PARA LIMPIEZA

Neceita

## CASE S.A.

Inicial: Turno Mañana: \$ 115.650  
mensual. Turno Noche: \$ 130.650  
mensual. Trabajo efectivo, horario corrido, casados, 30 a 35 años.  
Presentarse de 8 a 10 horas en:  
PLANTA FIAT PALOMAR  
PUERTA 3  
Colectivos 325 y 183  
de Estación Palomar

A JORGE LIBEDINSKY S.A.

Neceita

## ALBAÑILES

Oficiales, 1/2 Oficiales y Ayudantes

## OFICIALES

## SILLETEROS

SE OFRECEN:  
Las mejores remuneraciones de plaza  
Viáticos, horas extras y Premios por producción  
Presentarse en ENTel CENTRAL, COSTANERA  
Avda. LAS HERAS y AGUERO CAPITAL



VENGA Y GANE

CUOTAS FIJAS desde

\$ 30.000 P/mes

SIN INDEXAR

## VIVIENDAS

## PREFABRICADAS

## IMPACTO

SAN MARTIN BELGRANO 377

LINERS CARHUE 83 Piso 1º

MORON BROWN 828 Loc. 18

Pte SAAVEDRA MAIPU 18 L62

## COMPRO ORO 18 K. (F) \$ 980.000

## AYACUCHO 425

PLATA - BRILLANTES

PESO EXACTO - SERIEDAD

(Alt. Corrientes 2000) b.m.

## ORO - PLATA AL MEJOR PRECIO

SUIPACHA 474

LOCAL 22

CARHUE 83

1º P. - Of. 3 - LINERS

\$1.000.000 el Gr. (f)

## ORO

Plata y Brillante

NADIE PAGA MAS

en alhajas - monedas - relojes. La mejor cotización

BILLINGHURST 492 - (Alt. Corrientes 3600)

## AVISOS PROFESIONALES

## VENEREAS - URINARIAS

PIEL

Dr. MORALES - Médico

Luz a 10 m. 10 a 12 y 17 a 20 hs.

RIVADAVIA 113 - ONCE

## VENEREAS - PIEL

Enfermedades de la Vejez

Dr. L. Hincovitch (3640) 9-12 y 15-20

Av. CALLAO 449 - P. 3º - 48-5265

## VENEREAS - PIEL

Dr. E. Brizzio (Méd.) Todos los

días 9 a 21 y Sáb. 9 a 12, 48-5194

CORRIENTES 1438 - 2º "E"

## VENEREAS

SÍFILIS - URINARIAS - PIEL

Dr. O. BRIZZIO, Médico, 48-1525

Todos los días: 9 a 12 y 15 a 21 hs.

Una. Miura 2185, 17 A (Congreso)

DIVORCIOS - JUBILACIONES

DESALAJOS - SUCESIONES

Dr. SCHATZ

RINCON 48 - 3º D

20 a 12 y 16 a 20 horas

## Dr. CORTONDO (Médico)

ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL, SÍFILIS, D. 9 a 12 y 15 a 21

SAVEDRA - Pte. ONCE - 48-0401

## DESPIEDOS - ACCIDENTES

ALQUILERES - CONTRATOS

CONSULTAS GRATIS

Dres. Gini - Walnerman

SARMIENTO 2343 - 4º A

47-41



CERVECERIA Y MALTERIA QUILMES  
S. A. I. C. A. y G.

necesita

## OBROS TEMPORARIOS

- Honorario corrido.
- Beneficios sociales.

Requisitos:

- Servicio militar cumplido
- Antecedentes laborales.

Presentarse en:

12 de Octubre y Gran Canaria - Quilmes  
de 9 a 11 hs. con documentos de identidad

EMPRESA CONSTRUCTORA  
NECESITA:

## OFICIALES

ALBAÑILES - CARPINTEROS Y AYUDANTES

PARA SU OBRA UBICADA EN: AVDA. GENERAL  
PAZ Y CONSTITUYENTES

SE OFRECE:

- OFICIALES \$ 1.350 libras por hora.
- AYUDANTES \$ 850 libras por hora.
- HORAS EXTRAS - ADELANTOS DIARIOS \$ 2.000

Presentarse con libreta fondo desempleo en:

TARIJA 4352 CAPITAL FEDERAL  
(Alt. AV. LA PLATA al 1200)

# OPERARIOS

NECESITA:

## ELIDD INDIA RUBBER S. A.

Para sus plantas de VILLA INSUPERABLE  
y GONZALEZ CATAN

SE OFRECE:

- Buen nivel de jornal recientemente actualizado
- Premios a la producción.
- Horas extras sábados después de las 13 hs. y domingos 200 %

Presentarse de 9 a 12 y de 13 a 17 horas, en:

CHARLONE 1664 - VILLA INSUPERABLE, o en:  
BENJAMIN LLORENTE 1550, esq. TINOGASTA  
GONZALEZ CATAN

## MOLINO HARINERO

Necesita:

## HOMBREADORES ESTIBADORES

para bolsas de 50 Kg.

Turnos rotativos

MINETTI y CIA. LTDA.  
Dorrego 1926

Presentarse de 7 a 18 horas

## AVISOS AGRUPADOS

# MAQUINISTAS

para Topadoras, Motoniveladoras  
y Retroescavadora Poclai

necesita

Obra repavimentación  
Capital Federal

Se ofrece:

- Buen jornal.
- Horas extras.
- Premios por asistencia y producción.

Presentarse a partir de hoy en:

AV. CASTAÑARES 2400 Capital  
o AV. VERGARA 1646 - Morón

## OPERARIOS P/LIMPIEZA

Trabajo zona: AEROPARQUE  
CENTRO Y PUERTO

OFRECEMOS:

- Buen sueldo inicial. Premios
- Asistencia. Beneficios sociales.
- Trabajo estable

Presentarse de 8 a 18 en:

TALCAHUANO 342 - Piso 1º  
Oficina 14 - Capital

## EMPLEADO JUBILADO

CONTABLE  
DORREGO 1174

## PEONES DE LIMPIEZA

Para oficinas, mayores 25  
años, con ocupación fija,  
para trabajar en:  
ZONA CENTRO Y  
EN AVELLANEDA  
De 18 a 22 horas  
Buen sueldo. Se pagan todos  
los beneficios sociales. Premios  
Tratar de: 8.30 a 18.30 hs. en:  
Dr. Enrique Finocchio 1287  
esquina Salta - Capital

## PEONES

PARA DEPOSITO

JOSE BONIFACIO 1750  
CAPITAL

## DIPORTTO

Fábrica Argentina de  
Indumentaria Deportiva  
TIENE VACANTE PARA

## COSTURERAS

DE MAQUINA

- RECTA
- OVERLOCK
- 2 AGUJAS

## REVISADORAS

CONTROL DE CALIDAD, y

## PREPARADORAS

Excelente remuneración. Ho-  
rario corrido. Sábados libres.  
Refrigerio. Comedor en Fá-  
brica. Presentarse en:  
Méndez de Andés 1148 - Cap.  
Alt. estadio FERRO (1 cdra.)

## TAPICERO

OFICIAL Y MEDIO OFICIAL  
MUEBLES

DORREGO 1174

T. E. 54-9926

## EMPRESA

METALURGICA

NECESITA:

## OPERARIOS

Para desempeñarse en tareas  
de fabricación. Horarios conti-  
nuos, turnos fijos, premio a la  
asistencia. Presentarse con  
certificados de trabajo y  
documentos de identidad  
de 8 a 12 y de 14 a 17 en:

Diógenes Taborda 1592,  
Capital  
Alt. Amancio Alcorta al 3400)

## CASTILLO 50

(Alt. Corrientes 4700)

## PAÑALES

\$ 200 c/u.  
AJUAR COMPLETO BEBE  
CHIRIPAS - BAUTAS  
T. E. 55-1263

## CAMAS FABRICA

1 Plaza F6rmica c/Colch6n y Al-  
mohad6n: \$ 43.500 - Superpuetas:  
\$ 65.000 - Placard: \$ 135.000  
Pe6as. Unidas 147 - L. Mirador  
A 150 mts. de Gral. Paz

## HELADERA - T.V.

\$ 50.000 - Av. S. MARTIN 3214  
8 a 20 horas

## IMPORTANTE CURTIEMBRE

NECESITA

## OPERARIOS PARA TAREAS GENERALES

Presentarse con certificados de trabajos an-  
teriores, docum de identidad L.E. o D.N.I. y  
C6dula Identidad, Capital Federal, de 9 a 12  
horas.

Gral. Deheza 521  
Lanús Este

IMPORTANTE ESTABLECIMIENTO

INCORPORARA:

## OPERARIOS / AS

PARA APRENDIZAJE y TAREAS GENERALES

- HOMBRES: Servicio militar cumplido.
- MUJERES: Solteras, hasta 35 años.

Presentarse con certificados hoy y días subsiguientes en:

Av. ADER 2250 - MUNRO

EMPRESA CONSTRUCTORA HORMIGON ARMADO  
Incorpora Para Obras Zonas:

CENTRO - ONCE - B. NORTE

## 40 CARPINTEROS OFICIALES 40 CARPINTEROS AYUDANTES

SE OFRECE: Jornadas 11 hs. Doble asistencia. Horas  
extras 100 % y 150 %. Viáticos \$ 1.000. Producción desde  
\$ 130 a \$ 170 por hora. Adicional rendimiento desde  
\$ 60 a \$ 360 por hora.

Presentarse de lunes a viernes en:

LAVALLE 2331 - PISO 5º - OF. "10" - CAPITAL

## VILLA DEL PARQUE - ORO - PLATA

\$ 1.200.000 gr. (F). Cuenca 3088, L. 15 - 9 a 20 horas  
A pasos estación. No cerramos al mediodía.

## Barrancas de Belgrano - Oro - Plata

A pasos de la estación. No cerramos al mediodía.  
\$ 1.200.000 Gr. (F) Juramento 1981. Local 14, de 9 a 20 horas

## PLAZA FLORES ORO - PAGO MAXIMO

Brillantes - Monedas - Mejor cotización - Peso exacto  
RIVADAVIA 6889, Local 15 (Gal. Mil Flores) C/P

## ORO \$ 9.999

En Alhajas Antiguas FRENTE PLAZA ONCE  
Brillantes - Plata

RIVADAVIA 2788

Local "6"

## ORO \$ 9.999

Tasaciones gratis - NO VENDA SIN CONSULTAR  
Plata - Brillantes

RIVADAVIA 2219 - Local "24"

## ORO - \$ 9.999

En el ONCE - En alhajas antig.

## BRILLANTES

Plata. Rto. P6lizas G6tis. Sábado Abto. todo el día  
No cerramos al mediodía

CORRIENTES 2942 (a metros Pueyrred6n) C/P

SR. INQUILINO:

Diga ¡BASTA!...  
y venga a vernos.

VIVIENDAS

ANAHÍ

CREO  
EL  
PLAN

¡BASTA DE ALQUILAR!

PARA QUE UD. SE MUDE  
LA PROXIMA SEMANA

con anticipo de  
\$ 250.000 - y 60 cuotas  
FIJAS SIN INDEXACION de

\$ 37.000



UNICA CON  
ENTREGA  
EN 8 DIAS

SOBRE PLATA  
DE HORMIGON  
AGUA FRIA CALIENTE  
Y GAS

PANEL SANITARIO  
CANOS Y CABLES DE LUZ  
REVOLUCION EXTERIOR Y  
PRENTE DE PIEDRA

SARANDI: Av. Mitre 2590

SAN MARTIN: Bonifacio 105

AVELLANEDA: Av. Pavón 524

LA PLATA: Calle 44 N° 329

entre 1 y 2

QUILMES: Av. Mitre 1960

LINIERS: Casquin 56

LOMAS DE ZAMORA: Higüita

Trigüen (ex Paven) 5478

SAN JUSTO: Av. Prov. Unidas

esq. Av. San Martín

CONSTITUCION: Bernardo de

Trigüen 1550 (fte. estación)

BOULOGNE: Votay 83 (fte. est.)

IMPORTANTE INDUSTRIA METALURGICA

necesita:

## OPERARIOS PARA PRODUCCION

Turnos rotativos.

Se requiere:

- Estado civil casado o soltero mayor de 25 años.
- Certificados de trabajo que justifiquen ocupación anterior a partir de los 18 años de edad.
- Cédula identidad expedida por la Policía Federal y Libreta de enrolamiento.

Se ofrece:

- Interesante remuneración inicial
- Premios a la producción, a la asistencia y puntualidad.
- Buffet económico en planta.

Presentarse hoy y días subsiguientes de 8 a 11 y 13 a 18 hs. en:

LAFAYETTE 1773 - CAPITAL  
a 1 cuadra de Av. Vélez Sarsfield al 1700 (Barracas)

Prefabricados **INDIO** y ahora también en **SAN MIGUEL** Andén Galería Estación

EN MADERA: Pieza, Cocina y Porch, Cuotas de \$ 19.000 - CONTADO \$ 260.000

DE MATERIAL: Pieza, Cocina y Porch, Cuotas de \$ 30.000 - CONTADO \$ 650.000

• MUNRO: Av. Vélez Sarsfield y Baigorria • BOULOGNE: Av. Rolón 2111 I.P.

• VIRREYES: Panamericana y Avellaneda (Al lado Y.P.F.) • VILLA ADELINA: Andén estación



# LA PAVADA

Para hoy está anunciado el arribo de Jorge Porcel, que durante quince días visitó varias ciudades de los Estados Unidos en compañía de su esposa Olga y un amigo. No bien llegue se entrevistará con los ejecutivos de Canal 13 para conocer su futuro en el mismo, dado que el programa que iba

qui naci,  
al me  
rmé y aquí  
nago mi  
razón".  
ce Alberto  
ortez, un  
unifador  
rgentino  
ue aplaude  
el público  
el mundo.  
legó ayer  
estará  
en unos  
as en  
nuestro país.



## Alberto Cortez con la Felicidad del Retorno

Ayer llegó, procedente de Chile, el cantante argentino, radicado en España, Alberto Cortez, quien cumplirá en nuestro país distintos compromisos artísticos. Cortez regresa a su patria, procedente de una larga gira que comenzó en México y que luego continuó por Panamá y Chile y que llega a su punto final en Argentina.

En nuestro país se presentará en el teatro Coliseo y realizará una pequeña tournée por los principales escenarios del interior, confirmando Rosario, Córdoba y Mendoza.

Cortez dijo, a poco de llegar, que cada vez que volvía a su tierra sentía una emoción mayor. Se le preguntó si creía que Argentina tenía una deuda con él en pago de su talento, y respondió:

—La Argentina no tiene conmigo ninguna deuda. Soy yo el que tengo la deuda con mi país: el deber de cantarles mis experiencias de vagabundo, de captar sus conflictos y transformarlos en canciones.

—¿Usted practica una canción de carácter social?  
—Yo no intento reflejar nada de la parte práctica de mi país; los problemas del corazón siempre son más graves que cualquier otro problema. Lo social resulta de investigar en uno mismo. Si lo usara en una canción sería explotarlo en beneficio promocional.

También respondió Cortez sobre su empeño, su obsesión en un eterno caminar.

—Tal vez —dijo— habría que regresar a Rancul, a su extensa soledad de pampa rasurada, con un horizonte que siempre se aleja y que resulta imposible de divisar. Allí se hace "carne y sangre" la vieja edad del hombre: buscar qué hay más allá y cumplir el sueño de saltar sobre el arco iris.

—¿Por qué no hace cine?

—Siempre tengo el proyecto de hacer cine. Pero no me gustaria tocar el remanido tema del cantante que viene de provincias a conquistar la capital, cosa que consigue en el acto final. Quiero realizar un cine con el mismo sentido poético que intento volcar en mis canciones. Estuve a punto de filmar una versión de la novela de Vargas Llosa "La ciudad y los perros", y aunque la muerte del productor suspendió los trabajos iniciados, el fatal accidente no anuló nuestros proyectos, que siguen firmes...

a llevar su nombre y que debía salir al aire mañana miércoles, fue levantado en forma definitiva. Según trascendió, los "sketches" animados por el popular gordo no fueron del agrado de la dirección artística y se decidió que el ciclo no sea lanzado. Además, Porcel tendrá que concluir los ensayos teatrales, ya que el próximo jueves debuta en el "Astros". Un retorno "movidito"...

También llega de la Madre Patria el empresario José Lataliste, radicado en Madrid. Lataliste, con su hermano Alberto, falleci-

do hace poco, fue uno de los fundadores de la sofisticada boîte "Mau-Mau".

El show musical "Cabaret", que se ofrece en la actualidad en el "Margarita Xirgu", se "mudará" dentro de pocos días a "El Nacional", de la avenida Corrientes. Un "salto" espectacular...

Hay quienes aseguran que la señora Nelly Raymond padece de agudos problemas en un pie y que, por los mismos, debe utilizar calzado especial.

En un mismo avión, retornando de Tucumán, se encontraron el domingo pasado la actriz-cantante-vedette Dorita Burgos y el cantante, santiagueño, el Eduardo Avila. Dorita Dorita, a quien no vemos desde hace bastante tiempo por aquí, cumplimenta todos los fines de semana giras por nuestras provincias...

El jueves de la próxima semana debuta nuevamente en el teatro "Avenida" Lola Flores y su ballet Flamenco, cuyo arribo está previsto para tres días antes.

## EL PLEITO POR EL NOMBRE DE "LOS FRONTERIZOS" PUEDE SOLUCIONARSE

En el pleito judicial que se había originado por la titularidad del nombre del conocido conjunto folklórico "Los Fronterizos" el juez en lo comercial Dr. Enrique Fernández Pillado, por la secretaría del Dr. Eric F. Warr ha dictado una resolución por la cual se operaría una cesión de derechos entre dos de los integrantes del conjunto que aparecían como actor y demandado.

Como se recordará, la cuestión se planteó entre los folklóricos Gerardo Ramón López que demandó a Carlos Moreno por la titularidad del nombre del conjunto y que terminó separándose.

En el juicio arbitral el juez Pillado admitió la cesión entre las partes de derechos sobre el nombre "Los Fron-

terizos" que el 28 de julio último realizó López a Moreno bajo ciertas condiciones.

El juez dijo que se ha operado la traslación de los referidos derechos en favor de Moreno, sin perjuicio de los eventuales derechos que pudieran corresponder a terceros. De este modo resolvió tener a Moreno como cesionario y titular de los derechos cedidos por López a partir del 18 de agosto.

La resolución judicial no se encuentra firme.

El juez Pillado sostiene que en el caso hay un contrato consensual en el que las partes quedan sujetas a una condición suspensiva de aceptación, por lo cual con el primer pago reali-

zado por la cesión de derechos, el convenio queda ratificado, perfeccionándose con el consentimiento de las partes.

También el magistrado admite que el nombre de "Los Fronterizos" es una cuestión litigiosa ya que existe otro juicio en el cual ambos contratantes, es decir López y Moreno aparecen como demandados, lo cual no obsta que la cesión de derechos se opere aún sabiéndose que el objeto es una cuestión litigiosa.

Como se observa, todo hace suponer que Moreno quedará al final con el nombre de "Los Fronterizos" ya que el primer paso para tener la titularidad está cumplimentado, ahora le resta sortear otro juicio.

## ESPAÑA SE DESTAPA CON OPERA "EVITA"

MADRID, 13 (EFE). — La actriz y cantante Conchita Márquez Piquer, nacida en Argentina y una de las artistas más populares de España en la actualidad, interpretará el rol de Eva Perón en la versión española de la ópera "Evita" que se estrenará en esta capital el próximo mes de enero.

La noticia fue difundida hoy lunes por el diario madrileño "Pueblo", que asegura para Conchita Márquez Piquer se cumple así "Su gran sueño de dar vida a este personaje, con quien ella, cuando era una niña, tuvo tratos personales".

"Recuerdo a Evita —señala la actriz y cantante— como algo muy lejano, porque cuando ella murió yo tenía cinco años. Tenía, eso sí, una gran personalidad y era una gran fanática, en el mejor sentido de la palabra. Dejé su vida por el pueblo".

"Evita" está obteniendo un gran éxito en Londres, donde tuvo lugar su estreno mundial, y ya se la considera como el mayor suceso teatral de la historia mundial en este tipo de operas.

Los personajes centrales de la obra son Eva Perón y su esposo, el ex presidente de Argentina, Juan D. Perón, y el guerrillero argentino Ernesto "Che" Guevara, de recordada actuación en la Revolución Cubana.

### ♦ VERSION

La versión española de la ópera —que posiblemente será ofrecida en algunos países de América latina durante los próximos años— está a cargo de Jaime Azpilicueta y aún no se conoce quiénes son los artistas seleccionados para animar los roles de Perón y el "Che" Guevara.

Por otra parte y antes de encarnar a "Evita" en la ópera a estrenarse en Madrid, Conchita Márquez Piquer efectuará una gira por países latinoamericanos para actuar exclusivamente como cantante.

En Buenos Aires, su ciudad natal, trabajará durante dos semanas en el teatro más importante de esa capital y Conchita Márquez Piquer declaró a "Pueblo" que "esto sí me hace una gran ilusión, porque es mi vuelta a la Argentina después de mucho tiempo".

## Lola Flores con los Reyes

Para la próxima semana se espera la llegada de la cantante y "bailaora" Lola Flores, quien debutará con su compañía el próximo jueves 23 en el teatro Avenida. La presencia de la excepcional artista coincidirá con la visita a nuestro país de los reyes de España, Juan Carlos y Sofía.

### ♦ SANTA ESMERALDA

Otras importante visitante se anuncia para el mes de enero del 79. Se trata de Leroy Gómez y el conjunto Santa Esmeralda, creadores de un estilo en el que la música llamada de discoteca al incorporar elementos latinos. Sus discos han creado el clima propicio y el interés para que sus venidas creen gran expectativa.

### ♦ LOS GRANDES

Una nueva agrupación, dentro del estilo que hizo famoso el maestro D'Arizzone, ha comenzado su actividad. Se trata de "Los grandes del compás", dirigidos por Ernesto Franco, con los vocalistas Roberto Echagüe y Alberto Cuello. Ya han grabado su primer L.P., con temas clásicos como "Derecho viejo", "Florida" y otro llamado "De primera clase", de Franco y Juan Polito. Este es padrino de la orquesta.

### ♦ DOS VALORES

Nuestro público tiene ahora oportunidad de conocer, por medio de sus registros fonográficos, a dos importantes cantantes femeninas norteamericanas. Se trata de Kate Bush, dueña de una voz calificada de irritante y sensual a la vez, pero por demás interesante. La otra es más clásica y se llama Cissy Houston y llega a ser solista luego de una impor-

tante trayectoria como integrante de coros. Creemos que ambas van a gustar.

### ♦ HERMETO

Luego de varios anuncios frustrados, el venidero viernes 24 estará en el teatro Coliseo el músico brasileño Hermeto Pacoal, intérprete de flautas, piano, saxo, tenor alto y barítono y reconocido en el mundo del jazz-rock como uno de los más importantes creadores de ese género, a nivel mundial.

HOY ESTRENO

SOLO PARA ADULTOS

**BURLESQUE**

CORRIENTES 483

dirección: Genaro Tortora

STRIP TEASE NADA ARRIBA

NADA ABAJO

AL MEJOR ESTILO EUROPEO

Refrigeración

**LAS GATAS ARDIENTES SE DESVISTEN EN CORRIENTES**

"Un canto al hombre universal"

**Alberto Cortez**

3 únicos recitales

14 - 15 y 16 de Noviembre 22 hs

**TEATRO COLISEO**

Marcos T. de Alvear 1111

Localidades en venta



¿A qué bando pertenece un soldado desnudo?



**Zengamos "la guerra" en paz**

FRANCISCO DECILIO • FREDA LORENTE • VERONICA MIRIEL • Dirigida por EUGENIO MARTIN

JUEVES GRAN ESTRENO

SARMIENTO - CALLAO - GRAN NORTE



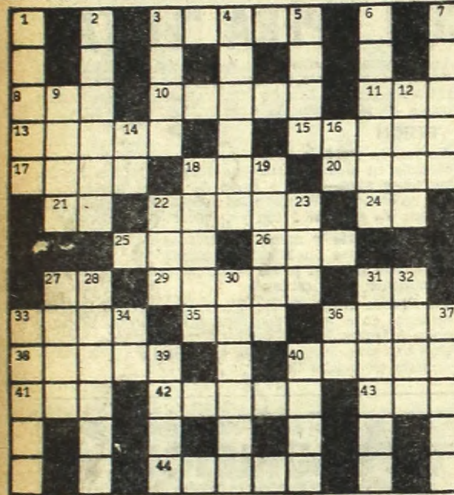


La "desprejuiciada" Mariangela Melato y el "moral" señor director que anima el popul Johnny Dorelli

## LICEO: FINALIZA THELMA BIRAL

El día 26 del corriente termina definitivamente la exitosa temporada de la primera actriz Thelma Biral en el teatro Liceo, con "Doña Rosita la soltera", de Federico García Lorca, con la dirección de Cecilio Madanes.

La popular actriz se tomará unas cortas vacaciones, para reaparecer el 5 de enero del año entrante en el teatro Atlas de Mar del Plata, ocasión en que será acompañada por el mismo elenco de primeras figuras que luce actualmente.



### HORIZONTAL

3) Mes del año; 8) Pájaro; 19) Que no ha recibido lesión; 19) Que no ha recibido lesión. Relativo a la vejez; 15) Competidor; 17) Parte del tejado; 19) Orido de calcio; 20) Tema; 21) De la baraja; 22) Cigarros; 24) Sudamérica (Ab.); 25) Estar, existir; 26) Número; 27) Del verbo ir; 29) Facultad para disminuir; 31) Contracción; 33) Pedazo que se corta de un meón; 33) Pronombre posesivo; 38) Novillo menor de dos años; 38) Alma; 40) Época; 41) Artículo; 42) Escorzo; 43) Otorgas; 44) Masa cerebral.

### VERTICAL

1) Manteca; 2) Casi no; 3) Antiguo magistrado romano; 4) Alzar; 5) Etniño; 6) Chacales; 7) Provincia de España; 9) Velación; 12) Cieno; 14) Venir; 15) El, en francés; 18) Secretos católicos; 19) Espalda de los cuadrúpedos (Pl.); 22) Preposición inseparable; 23) Preposición; 27) Inane; 28) Poner lisa una cosa; 33) Zapato de

madera (Pl.); 31) Instrumento de labranza (Pl.); 32) Molusco gastropodo; 33) Temperatura; 34) Antimeridiano (br.); 35) Y, en francés; 37) Cansados; 39) Buey sagrado de los egipcios; 40) Dios del amor.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

# "LA MUJER DEL DIRECTOR" ES BUEN PRETEXTO PARA EL AMOR

Tal vez por aquello de "juguemos en mi casa mientras mi mujer no está", un director de un Tribunal de Justicia entabla una equívoca relación con una chica de vida... pues podría llamarsele "aldrada". Esta comedia —que obviamente buscará la risa del esdía— ha sido dirigida por Luciano Salce, quien de acuerdo a sus antecedentes como realizador, sin duda no obviará ninguno de los elementos que hacen al denominado "savor faire" con atrevimientos "picantes" a cargo de los personajes de su historia.

Todo esto es lo que parece anticipar la película "La mujer del director", de indudable índole reidera.

Este juego de la comedia requiere impres-

cindiblemente intérpretes duchos en el género, por eso los nombres de la encantadora y desventurada Mariangela Melato que asume el rol de una "dispada" mujer —pero no tanto— junto a Johnny Dorelli, Gianrico Tedeschi, Vittorio Caprioli y el propio Luciano Salce —el director— quien como bien saben nuestros lectores es también un consumado intérprete de comedia y especialmente, de esa particular especie de "sainete a la italiana".

"La mujer del director" se conocerá en carácter de estreno absoluto mañana jueves 16 en los cines Trocadero y Alfil.

Completan el excelente reparto del filme las encantadoras Elsa Vazzoler, Rita Desimoni, Laura Trotter y Giuliana Mellis.

## Ciencia-Ficción

HOLLYWOOD, 13 (ANSA). — Robert Wise será el director de uno de los proyectos más ambiciosos de este año: la versión de "Star Trek", basada en un programa televisivo de gran éxito en la TV americana.

"Star Trek" costará quince millones de dólares y su estreno está previsto para el mes de junio de 1979. Algunos actores del "serial" televisivo intervendrán también en la edición cinematográfica, como Leonard Nimoy y William Shatner.

## UN "JAMES BOND" A LA AUSTRALIANA

Según la crítica australiana, este filme parece ser la línea consagratória en la carrera del productor y director Brian Trenchard Smith. Las persecuciones, exageraciones y acrobacias no hacen más que reforzar el concepto de que Smith es el mejor exponente del cine de acción que actualmente se rueda en Australia. Se trata del filme "Los timadores de la muerte".

El guión pertenece a Michael Cove, pero, según los entendidos, se nota la intervención de Trenchard Smith, que comenzó su carrera cinematográfica filmando cortos para el cine inglés y que aprendió muy bien durante su entrenamiento, la técnica de atrapar a las audiencias. Brian Trenchard Smith produjo para su país, tres filmes muy comerciales a pesar de que la censura frenó bastante su exitoso record.

Todas ellas siguen un patrón determinado que es centrar el interés en secuencias de gran acción matizadas con un interludio romántico o una humorada ocasional. De ahí que a pesar de no ser un realizador de comedias, sea un hábilísimo artífice del género de acción.

Trenchard Smith, desarrolla la historia de su última película, en torno a un par de ex comandos que trabajan en la producción de cortos comerciales para TV y se ven de pronto envueltos en un infernal intento de penetrar las defensas de un complejo industrial filipino dirigido por un peligroso gangster internacional. Se estrenará el jueves 6 en los cines Paramount y Premier. Trenchard Smith despliega todos los elementos para dotar al filme del "sabor James Bond" pero naturalmente, a la australiana.

## UNA CRONICA AL SOL EN LA PLAYA

El jueves 16 de noviembre se estrena en los cines Gran Rex y Capitol "Hotel de la playa" dirigida por Michel Lang; "Los pequeños ingleses" y "Secretos de una chica formal".

Respecto a la trama, Michel Lang ha expresado: "Hotel de la playa", es una crónica sobre las vacaciones, donde las ansiedades de los padres se mezclan con la inquietud de los hijos".

Cuando comienza la temporada de descanso, se dejan atrás las convenciones y la gente se prepara a vivir cambios. No se sabe bien que naturaleza, pero todos quieren "vivir cambios". La realidad del lugar, el aire, el sol, la vida al aire libre les va creando un nuevo estado anímico para relacionarse con los demás. Y surgen los imprevistos. Los adolescentes manifestarán particulares relaciones amorosas y los adultos les enviarán y querrán revitalizar pasadas aventuras sentimentales.

También en la galería de

personajes figura el eterno solterón acompañado por celosa mamá y los matrimonios dispuestos a poner un paréntesis en sus responsabilidades cotidianas.

El elenco fue seleccionado así: Daniel Ceccaldi, Hélène Batteux, Valerie Boiesel, Myrtil Boyer, Marcelle-Jeanne Bretonnière, Madeleine Bouchez para los adultos; Cophie Barjac, Marie-Laure Bunel, Maryline Canto y Gerard Gustin para los adolescentes y Pascal Beguet, Jacques Brochet y Martine Desroches para los más chicos.

## TIEMPO

MAXIMA: 18° - 15.18

MINIMA: 9° - 6.5

Pronóstico: Parcialmente nublado. 30 % posibles lluvias. Leve ascenso de temperatura. Aumento de la humedad. Vientos leves del N.E.



Uno de los vigorosos intérpretes de la película de origen australiano, "Los timadores de la muerte"

## HABLAN LOS ASTROS

por el profesor MARIO CARINO

LOS NIÑOS QUE NAZCAN HOY serán sensibles, nerviosos y muy intuitivos, nobles y generosos. Gozarán de buena salud, vivirán muchos años y viajarán muy jóvenes.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY tendrán sorpresas, alegrías y regalos, y en el año que sigue, tendrán oportunidad de ganar dinero, viajar y afianzarse en el amor.



ARIES: Días de felicidad se acercan; en casa sorpresas y alegrías; en trabajo bien; por dinero no habrá problemas; cuiden la salud y el amor; N° 9.

TAURO: Sus números 4 y 7; sus horas las de la tarde; amor a primera vista; nervios en casa; trabajo y dinero bien; viajes pronto; robo peligro; carta.

GEMINIS: Alegrías, sorpresas, invitación a fiesta y regalos; en casa dicha; en amor muy bien; sus números 5 y 8; dinero, viajes, inversiones bien.

CANCER: Mucha plata en las manos; sus números 2 y 7; en trabajo cambios; días para viajes, mudanzas y para suavizar las cosas en casa; amor peligro.

LEO: Días de felicidad; suerte en dinero; sorpresa por visitas o llamadas; trabajo, viajes, mudanzas y cambios muy bien; sus números 1 y 6; amor bien.

VIRGO: Diner por trabajos; en la calle cuidado, robo o pérdida; el estógeno no anda bien; amor en alza; invitación a fiesta; números 1 y 5; viaje.

LIBRA: Recuerden los números 3, 5 y 9, combinen a los premios; salud, dinero y amor muy bien; gran día para viajes y cambios; ojo en casa, nervios.

SCORPIO: Superan mal trance; en amor todo se arregla; en casa horas felices; eviten choques con amigos; trabajo, salud, dinero y viajes, bueno.

SAGITARIO: Sus números 1 y 3; en trabajo y dinero oportunidades; deben cuidar la salud, hígado y nervios; amor en un nuevo ciclo; pronto viaje.

CAPRICORNIO: Malestar nervioso; más aire, sol y descanso; trabajo progresa; dinero invierten tranquilos; ideal para cambios, viajes, casa y amor.

ACUARIO: Cuiden la salud, no abusen de nada; más ejercicios y descanso; trabajo, plata y casa feliz; en amor problemas; para viajar bueno; número 7.

PISCIS: Un susto por nada, familia preocupada, más fe y voluntad; dinero no faltará; en amor, cuidado; viaje /acentero pronto; números 3 y 7; regalo.

## TELEVISION

9 45 10 MOVIMIENTO Y SALUD  
10 10 CURSOS DE INGLES  
10 30 11 IMAGENES DEL MUNDO  
11 11 TELESCUELA TECNICA  
11 11 DANIEL BOONE  
11 11 CARAVANA  
11 15 9 EFEMERIDES  
11 20 9 SERVICIOS DE LA COMUNIDAD  
11 30 9 LAUREL Y HARDY  
12 7 DISCORAMA  
12 7 MISTER ED  
11 JORGE DE LA SELVA  
11 NOTICIERO TRECE  
12 30 7 NUEVOS VALORES  
9 LA SALUD  
9 DE NUESTROS HIJOS  
11 TELEONCE INFORMA  
11 FESTIVAL INFANTIL  
13 7 REVISTA DE NOTICIAS  
9 HORA DE NOTICIAS

13 30 11 CON SABOR A PINKY  
7 EL SHOW DE LUCY  
9 EL SANTO  
13 ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND  
14 7 TARDEN EN FAMILIA  
AMOR SE DICE CANTANDO  
14 30 9 BUENAS TARDEN, MUCHO GUSTO  
11 HOY A LA TARDE  
BUSCO MARIDO PARA MI MUJER  
15 13 UNA PROMESA PARA TODOS  
15 30 7 BOROCOTO Y LA GENTE  
16 7 CINE  
EL HOMBRE DE LAS SORPRESAS  
9 LA MUJER FRENTE AL AMOR  
13 VALLE DE PASIONES  
16 30 2 CON SABOR A PINKY  
17 9 DESPUES DE CLASE  
LOS LOCOS ADAMS  
REN TIN TIN  
17 30 13 MARGARITO TERERE  
7 EL SHOW DE LEO Y LIO  
11 BATMAN  
13 GABY, FOFITO, MILIKI

18 13 EL HOMBRE ARANA  
2 LA PANTERA ROSA  
11 TARDEN DEPORTIVAS DE MARCONI  
13 LOS PICAPIEDRAS  
18 30 2 BONANZA  
7 EL HOMBRE DEL RIFLE  
13 EL HOMBRE ARANA  
19 7 REVISTA DE NOTICIAS  
9 BRADY BANCH  
11 TELEONCE INFORMA  
13 EL ZORRO  
19 30 2 COSMOS 1999  
7 LA PANTERA ROSA  
9 HORA DE NOTICIAS  
13 TELENOCHÉ  
20 2 BONANZA  
11 VIDEO SHOW  
13 MUJER MARAVILLA  
20 30 2 NOTIDOS  
7 HEIDI  
20 50 7 EL HOMBRE NUCLEAR  
21 2 HOLA, TANGO  
9 JUANA REBELDE

11 RAIZ Y CANTO  
13 MONICA PRESENTA  
2 FIGURAS  
22 2 TURI-SHOW  
7 BARETTA  
9 JUICIO A LEE H. OSWALD  
11 LOS AVENTUREROS  
13 MI HERMANO JAVIER  
22 30 13 LA MUSICA  
23 7 NOCHES DE O. PIRO  
9 HORA DE PROPUESTAS  
11 VIDEO SHOW  
23 30 2 MEDICINA PREVENTIVA  
24 2 ALMA DE ACERO  
7 PROYECTO 2000  
9 LA PATRIA ES DE TODOS  
13 TITULARES  
0 30 7 NOTICIERO SIETE  
1 7 VEN, SEÑOR JESUS  
9 HORA DE NOTICIAS  
11 TELEONCE INFORMA  
11 EL EVANGELIO DE CADA DIA  
1 15 13 MOMENTO DE MEDITACION  
1 20 13 DIOS CON NOSOTROS  
1 30 9



STIN FIERRO, GraE, Paz 4  
Cenb: 14-10, 18-10, m. 32

rd 6144  
 2.50 ha.  
 vietmes  
 sobre el  
 bajo 5427  
 ha.: Fic-  
 oche: 13,  
 cecararia,  
 rd 5501  
 22.46 ha.  
 do: 18.40  
 R.: 14.36  
 do 4002  
 2.50 ha.:  
 oche: 17  
 parque,  
 G. Savie  
 G. Sierra

200m 230,  
 22.55 hs.  
 che: 10,55  
 t. P.m.18,  
 97-1426,  
 t. Exatolia  
 hs. Des-  
 trill. P.112  
 200-2468  
 22.53 hs.:  
 19.15  
 S.R.  
 240A. -  
 40, 22.45  
 maridos:

23-0154.  
 ingo y el  
 el In-  
 23-0154.  
 rie; Solo  
 98-1841.  
 princi-  
 a 24 de  
 proteja.

ork 3310.  
22.55 h.  
na Gasto-  
gato ma-  
Pim18,  
k. 36-4444.  
ter en la  
siglo 23.

---

**A**

31-2335.  
isla del  
y Blan-  
rato 4435.  
22.50 Es.:  
does; 17 y  
tica.

---

**URES**

La se-  
rato: ova-  
e hierro:  
mes; Ru-  
Pacifico:  
dos; Una  
Carrier:  
b, Trasa,  
r a casa;  
Meigano:  
u.  
caracoji;  
guira: No  
divorela,  
mez. Quid  
dela: La  
y super-  
de amar:

Kiba de  
 a esposa  
 Gracia a  
 eta per-  
 dingham:  
 cher PA-  
 asia  
 Exaltis  
 mes: Ple-  
 ber Fuga  
 Coliseo:  
 t. Micen-  
 silda  
 tacto con  
 njambre:  
 sea loca

tracción a  
 la locom  
 Martin: El  
 Herold:  
 de, muña-  
 ncia,  
 ty va a  
 Nista de  
 Carida y  
 dar: Las  
 r: Holo-  
 historia  
 Majestad:  
 Abismo.  
 a: con el

\_\_\_\_\_



## Diferendo: Lo Analizan Hoy en el Comité

Hoy a las 9 se reunirá el Comité Militar para considerar nuevamente aspectos vinculados con el conflicto fronterizo de la zona austral que nuestro país mantiene con la República de Chile. Aun cuando hasta anoche se desconocía si se habían producido novedades de importancia en torno al tema y en medios oficiales no era posible obtener ninguna información al respecto, voceros autorizados indicaron que la cuestión era "objeto de análisis permanente" y que el tema volvería a ser analizado.

El máximo organismo militar está integrado por los comandantes en jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola; de la Armada, almirante Armando Lambruschini, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Ramón Agosti, así como

por el presidente de la Nación, teniente general (RE) Jorge Rafael Videla.

Habitualmente participan de las conversaciones los secretarios generales de las tres fuerzas, general de brigada Reynaldo Brignone, por el Ejército; vicealmirante Eduardo Fracassi por la Armada y brigadier Basilio Lami Dozo por la Fuerza Aérea, quienes ayer mantuvieron una "reunión de trabajo" en el edificio Libertador, sede del Comando en Jefe del Ejército, para analizar cuestiones de su competencia.

Debido al celoso hermetismo que guardan las autoridades no fue posible determinar si se había recibido alguna respuesta del gobierno trasandino sobre la propuesta elevada la semana última por el gobierno argentino acerca de los mecanismos que

deberían ponerse en práctica para alcanzar una solución pacífica a este complejo diferendo. No obstante, es probable que los jefes militares efectúen un replanteo de la situación y consideren su posible evolución en los próximos días, a fin de encuadrar el ritmo de las conversaciones dentro de los plazos que se estipularon en los documentos intercambiados para arribar a un acuerdo final.

Como se sabe, dentro de estos mecanismos no se descarta la participación de un "mediador" pero se insiste en que para llegar a tal situación es necesario primero discutir y aproximar posiciones en torno a los puntos críticos del diferendo que pasa por la delimitación precisa de la soberanía de ambos países en la zona del Beagle.

# CHILE SIGUE SIN DECIDIRSE

## • ¿Vacilan Ante Propuesta de Mediador Amigo?

BAHIA BLANCA, 13 (De nuestro corresponsal). — "La Argentina ha dado su respuesta, así que estamos aguardando, a la vez, la contestación de nuestra nota por parte del gobierno trasandino", dijo en esta ciudad el comandante en jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, acerca de la situación en que se hallan las negociaciones tendientes a resolver el conflicto limítrofe argentino-chileno.

En declaraciones publicadas hoy por el diario local "La Nueva Provincia", el almirante Lambruschini, que presidió ayer el acto inaugural de la Semana del Mar, expresó que la celebración tiene "un importante significado, porque permite seguir incentivando todo lo que se refiere a intereses marítimos", área en la que hay dos hitos fundamentales: la creación de la Flota Mercante en 1941 y la creación de la Secretaría de Intereses Marítimos en 1976.

"Las ceremonias que se cumplen esta semana comportan un elemento más para que toda la ciudadanía tome conciencia acerca de lo que son intereses marítimos, y hemos aprovechado este año para hacerlo aquí, en este año del sesquicentenario de la ciudad", agregó el comandante en jefe de la Armada, que visitará además la base aeronaval Almirante Zar, con asiento en Trelew, como parte de la gira de inspección que viene realizando desde setiembre último por las unidades de la fuerza.

Desde el 2 del corriente, día en que

venció el plazo fijado para que la Comisión Mixta Número 2 cumpliera su cometido en busca de una solución para el problema limítrofe en la zona del canal de Beagle, los gobiernos argentino y chileno han intercambiado notas tendientes a sugerir, o proponer, fórmulas de arreglo. La última de ellas fue enviada por el presidente Jorge Rafael Videla a su colega trasandino y entregada por el embajador argentino en Santiago, general Hugo Mario Miatello, al canciller chileno, Hernán Cubillos, el 9 del mes en curso. Al día siguiente, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de nuestro país dio a conocer un comunicado por el cual se informó sobre el contenido de esa nota, en la que se "considera adecuada iniciar las tareas para la elaboración de los instrumentos internacionales que contengan los acuerdos que se concretaron durante los trabajos de la Comisión Mixta Número 2, a la par que convenir con relación a los demás temas, puntos de acuerdo", y "para las cuestiones sobre las que no se lograsen coincidencias, recurrir a la ayuda "de un gobierno amigo elegido por ambos países", según la idea sugerida por las autoridades chilenas.

### ♦ DEMORA

En consecuencia, y tal como lo acaba de indicar en Bahía Blanca el comandante en jefe de la Armada y miembro de la Junta Militar, el gobierno argen-

tino permanece a la espera de la respuesta chilena, que se viene demorando desde hace cinco días. Según cabildos procedentes de Santiago, el canciller Cubillos declaró ayer que la nota argentina está siendo estudiada por los demás notas oficiales procedentes de Buenos Aires, que, por lo visto, están dando demasiado trabajo de interpretación a los especialistas trasandinos. En definitiva, se trata de que el general Pinochet acepte o no su propia propuesta original de recurrir a un "mediador amigo", idea que acaso no le resulte ahora tan oportuna ni conveniente como había pensado.

O acaso se trate de determinar quién será ese mediador. Las versiones corrientes en los medios especializados de Buenos Aires indican que podrían ser el Papa Juan Pablo II —muy preocupado por la situación—, el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, o el secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger. Pero otras, acaso las más viables, señalan que podría tratarse del rey Juan Carlos I de España, y a este propósito cabe mencionar que el jefe de Información de la Cancillería de ese país, Máximo Cajal, en comunicación telefónica con Buenos Aires, manifestó ayer "que no ha habido todavía ninguna gestión oficial de parte de ninguno de los dos gobiernos afectados", pero que "por parte española se aceptaría de sumo grado colaborar para que la situación actual se despeje".



Los asistentes a la conferencia episcopal, que precede el cardenal Primatesta, en la misa previa.

## Tratan Obispos la Situación Nacional

En la Casa de Ejercicios Espirituales María Auxiliadora, situada en San Miguel, se iniciaron ayer las deliberaciones de la 38ª Conferencia Episcopal Argentina, entre cuyos temas figura preferencialmente el tratamiento de la situación con Chile a la luz de los últimos pasos de ambos gobiernos en torno al Canal de Beagle y el "análisis global de la situación nacional".

Participan del concilio alrededor de 65 prelados —fueron convocados 70, y preside las deliberaciones, en su carácter de titular de la CEA, el arzobispo de Córdoba, cardenal Francisco Raúl Primatesta. Poco antes de comenzar la reunión, el portavoz de la Conferencia Episcopal, R. P. Roberto Berg, dijo que originalmente la Conferencia debía considerarse como central los resultados de la reunión de obispos latinoamericanos, que debía realizarse en Puebla, México, y que fue postergada a causa del fallecimiento del Papa Juan Pablo I. "La Iglesia —continuó— se afilga desde un punto de vista apostólico y pastoral por los problemas que vive el país", y añadió que es dentro de ese contexto "donde puede surgir, ya que no es temario de la reunión, la cuestión de límites con Chile".

Recordó luego que "la Iglesia no es enemiga de ningún sistema. La Iglesia es colaboradora y trata de ser colaboradora eficaz con el misterio de la persona humana". Agregó entonces que "dentro de esta síntesis, de este estudio, de esta contemplación de los problemas del país, es donde puede surgir el problema de los límites con Chile".

### ♦ LA SITUACIÓN NACIONAL

Al solicitarse una precisión sobre el alcance del tratamiento de la situación nacional y si ello implicaba un estudio de la situación económica en particular, el padre Berg respondió: "el tratamiento de la cuestión nacional será global".

Asimismo, dentro del temario a considerar por esta asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Argentina figura el estudio de los programas de catequesis a la luz de algunos inconvenientes surgidos por la prohibición de textos religiosos —como el Evangelio en el Aula y Dios es fiel— acusados de poseer un neto corte tercermundista.

También se considerará durante la reunión episcopal la cuestión del nuevo misal romano para la Iglesia argentina y cuyo plazo otorgado por el Vaticano para ser puesto en vigencia vence a corto plazo. Asimismo, se escucharán los informes de las distintas comisiones y se implementará la metodología de trabajo para estos cinco días de deliberaciones.

# "SE VA A LLEGAR A UNA SOLUCION" MASSEIRA: GENTE MAS PREOCUPADA

AZUL, Buenos Aires, 13 (De nuestro corresponsal).

— El general (RE) Ricardo Etcheverry Bono, presidente de la delegación argentina ante la Comisión Mixta número dos que analizó el problema limítrofe con Chile en el extremo austral, afirmó que "se va a llegar a una solución que sea estable para ambos países", según declaraciones formuladas al vespertino "Pregón", que publicó en su edición de hoy.

Etcheverry, al expresar su optimismo por el desenlace del diferendo, indicó que "hay un deseo de los dos lados de poder llegar a una solución".

"Lo que sucede es que son principios que hay que comprenderlos porque hacen a la posincierencia de los pueblos, porque acá se juega el amor propio, antecedentes históricos, posiciones internas, políticas, opinión pública, etc., que pesan", agregó.

El jefe militar admitió que en algún momento percibió que todo el esfuerzo podía escaparse de las manos: "Esa posibilidad estuvo presente, porque son posiciones que no admiten mucha flexibilidad", subrayó.

Pero acotó que "hay aspectos de las negociaciones en que es necesario flexibilizar esas posiciones y llegar a un acuerdo. En algunas materias el margen es muy chico, de manera que se llega casi a la intrasig-

encia por ambas partes. Esto pudo significar sinónimo de quiebra, pero aunque alguno crea que no es así siempre, hay algún recurso para poder saltar ese momento".

Se le pidió luego a Etcheverry Bono su opinión respecto al juicio que emitió el almirante (RE) Emilio Massera, cuando al retornar del exterior dijo a los periodistas que "siempre hay algunos grupos que quieren negociar lo no negociable, e incluso negociar con quien no quiere negociar".

Respondió que "realmente no sé qué es lo que quiere expresar el almirante Massera, porque él integraba la Junta Militar cuando se inició el trabajo de la comisión, de manera que compartía los criterios que fueron base para la orientación de la política a seguir".

"Si eso se inscribe en el marco de que hay aspectos que son negociables y otros no, es coherente. Yo lo tomo por ese lado, dentro de la posición que yo no puedo explicitarla en detalle porque forma parte de las conversaciones que aún no han terminado", añadió.

### ♦ GANAR Y CEDER

El alto jefe militar puso de relieve que "es importante que la opinión pública comprenda que en una asociación no se puede pretender lograr el ciento por ciento de lo que se postula, de manera que hay que aceptar que se gane y se ceda hasta llegar a un acuerdo".

El ex comandante en jefe de la Armada, almirante (RE) Eduardo Emilio Massera, expresó que se fue del país "hace un mes y días, y al volver noto a la gente más preocupada que cuando partí. Y esto no es un problema económico".

En su primera disertación pública que pronuncia a su regreso de la gira que realizó por países europeos, el ex miembro de la Junta Militar expresó que "nosotros tenemos dos o tres temas sin resolver, y me da la impresión de que mientras no los afrontemos, estaremos perdiendo el tiempo en administrar el instante, sin prever lo que pasará a la media hora siguiente".

Massera habló ayer tarde en la Cámara Argentina de la Industria de Productos de Perfumería, Higiene y Tocador, y se refirió a la situación nacional definiendo "tres planos de dificultades".

"El primero —se explicitó— es decidir qué queremos ser, como lo vamos a lograr, y con quién; el segundo es la juventud, qué oportunidades tiene, qué le ofrecemos, y qué es capaz de ofrecer ella al país; y el tercero es la producción y la economía: qué es lo que está fallando y cuáles son los caminos terapéuticos a seguir".

### ♦ "CON TODOS"

Desde el "Con quien lo vamos a hacer", Massera afirmó energicamente "pues inevitablemente con todos, y si no es con todos, no sirve", a cuyos efectos re-

comendó "superar las contradicciones tradicionales", dejándolas de lado, "para conseguir —seguro— una síntesis que esté por encima de los rótulos", a lo que agregó que creía que "hoy no se puede servir al país desde facciones".

También sostuvo que en las últimas décadas hemos coquetado con muchas posiciones, sin decidimos por ninguna. "Es un error, pues en política internacional como en la vida diaria, hay que tener amigos y sobre todo, socios. Sólo así se es fuerte y se pueden afrontar problemas o dificultades".

Con respecto a la juventud, dijo que su energía, transformada en positiva, no ha sido encauzada para el bien común, y "anda errática y caótica, como es natural". Estimo que hay que llamar a miles de jóvenes que se van del país "para que ayuden a inventar las oportunidades que el país, aseguró, "no les ofrece", a fin de que "sea una muestra de su aptitud, aunque reitero que "esto sí lo tiene cabida en un país que previamente, ha resuelto su destino geopolítico, delineando su posición relativa en el plano internacional".

"La Argentina —agregó— no sólo necesita de sus intelectuales jóvenes y de sus técnicos jóvenes; necesita también, y en grado eminente, de sus obreros jóvenes y de sus empresarios jóvenes y maduros".